

## CONTINUA LA CACCIA (MA FORSE LA FUGA DI NOTIZIE NE HA COMPROMESSO L'ESITO)

# La polizia sulla pista dei nomi trovati negli appunti di Alunni

## Trasferta milanese dei giudici romani

esaminando delle fotografie :

nalitiche, hanno consentito agli inquirenti di assegnare a un certo numero di brigatisti la "marcia ora vedere se la decisione corrisponde alla Dc".

Alti, sicuro, invece, di non aver mai visto, come il colonnello Alumi, contro il quale, a dieci giorni di distanza dall'eccidio, il sostituto procuratore della Repubblica Luciano Infelisi ha fatto arrivare un'ordinanza tenendolo compartecipe delle strage. Fino ad ora, però, elementi raccolti a carico di Alumi, e che potrebbero provare sarebbe neppure un esponente delle Brigate rosse, ma un membro di «Prima linea» non sono apparsi sufficienti per il provvedimento di sequestro preventivo di Infelisi in un mandato di cattura.

Il consigliere Gallucci, infine, pur attribuendo ad Alumi l'uccisione di un altro brigatista, il figlio della scoria e nel raivismo di Moro, ha mantenuto in vigore il primo provvedimento. Se Alumi non ha mai visto, come Alumi, le risposte che i giudici romani si attendono, molti ancora oscuri della vicenda potranno essere chiamati a rispondere, in un procedimento, a procedere più attentamente.

**Sergio Geraldini**

**Presa a Londra  
Astrid Proll  
ultrà tedesca  
super - ricercata**



**LONDRA** — Dopo l'uccisione di Peter Stoll a Düsseldorf, l'altro duro colpo è stato indotto al servizio di sicurezza di Proll, 31 anni, considerata uno dei principali dirigenti di una nuova élite (Frazione armata rossa), ai primi posti nella lista ricercati dagli agenti tedeschi. Proll, che è stato arrestato a sera ieri mattina a Londra, ha notizia di stata resa nota a Bonn, da un portavoce del ministero dell'interno, mentre a Londra Scotland Yard ha mantenuto al riguardo il tradizionale riserbo; al contrario, stampa pomeridiana inglese riferito con grande rilievo il resto della Proll, rivela molti particolari — a volte contraddittori — sull'operazione polizia.

Secondo alcune versioni, il terrorista sarebbe stato riconosciuto da un agente di polizia quindi arrestato dagli agenti, i quali avrebbe confermato la difficoltà la sua identità, concedo altre informazioni, il tedesco sarebbe stato arrestato da un ex collaboratore, giugualmente non nominato. Proll avrebbe comunque dato alla polizia di essersi trasferito in Gran Bretagna da tre o quattro anni, essendo rimasto deluso dalla banda Baader-Meinhof. In Gran Bretagna

La Proll figura nella lista dei estremisti ricercati, nella Repubblica federale, in rapporto a due fra gli episodi terroristici più clamorosi degli ultimi anni, il rapimento, a Bonn,

no, nel 1975, dell'esponente  
lifico democristiano Peter  
Schleyer, lavorava a Fran-  
coforte, nel '77, del presidente  
gli industriali tedeschi, Ha-  
Martin Schleyer.

A parte i casi Lorenz  
Schleyer, i trascurati della R  
hanno altri risvolti non me-  
no. L'indice della dalla  
come co-fondatrice della ba-  
anarchica Baader-Meinhof,  
ne accusata di aver tentato  
uccidere due agenti di poli-  
il 10 febbraio 1971, nel for-  
un blocco stradale. Il suo  
me era stato collegato, in  
contenuto a due, a una  
armata composta a Berlino  
a Kassel, la cittadina in  
prima di darsi all'estremi-  
politico, lavorava co-fon-  
grata.







# Il terrorista Giangiacomo

di Giorgio Bocca

Per gentile concessione dell'editore Rizzoli e dell'autore pubblichiamo, in due puntate, un capitolo del libro ancora inedito di Giorgio Bocca, «Il terrorismo italiano».

**M**E' VENUTO alla mente / che un giorno mi diranno di te / L'hanno ammazzato. Non so chi sia il destinatario di questi versi di Franco Fortini, ma alcuni di noi hanno pensato a Giangiacomo Feltrinelli, l'editore saltato con una carica di esplosivo su un traliccio dell'alta tensione a Segrate, nei pressi di Milano, la sera del 14 maggio 1972.

Giangiacomo Feltrinelli o Giangi era un miliardario, apparteneva all'alta borghesia milanese i cui usi e costumi, si capisce, non sono la causa diretta del suo terrorismo, ma è meglio conoscerli per capire il personaggio. Si tratta di una borghesia che alla fine della guerra mondiale si è trovata più ricca di prima, più garantita da una possibile rivoluzione comunista della divisione del mondo in zone di influenza imperiali e, tuttavia, incerta sulla propria funzione e sulla propria credibilità. La sua decadenza è cominciata molti anni prima, nel 1922, con l'avvento del fascismo che l'ha protetta, ma allontanandola dalla funzione politica. Nel ventennio anni del regime i grandi padroni italiani, i milanesi in particolare, hanno fatto soldi, ma salvo alcune eccezioni, hanno disimparato a intraprendere. Le protezioni doganali, i sussidi governativi, il congelamento della lotta sindacale, l'industria di guerra sono stati la «corazza pesantissima» di cui parla l'economista Ernesto Rossi «sopra il corpo di un tiscio».

Arrivati con la guerra alla resa dei conti i grandi capitalisti che hanno relazioni internazionali si sono salvati con la diplomazia, con i tripli e quadrupli giochi: prima affidando a nomi di copertura le loro aziende all'estero, poi trattando contemporaneamente con gli alleati anglosassoni, nemici sul campo di battaglia ma amici nei buoni affari, con il governo fascista e, dopo l'otto settembre del 1943, con i tedeschi occupanti e con la ribellione partigiana. Eccellenti in questo esercizio acrobatico il manager della Fiat, Vittorio Valletta, e quello della Snia Viscosa, Franco Marinotti, capaci nello stesso giorno di incontrare il Mussolini del crepuscolo per complimentarsi della socializzazione imposta, di ricevere un invito degli anglosassoni, di far dare un sussidio ai partigiani e di concludere un impegno con i nazisti.

In questa situazione i figli hanno dovuto scegliere: o innanzi alla scuola del cinismo o coltivare, nell'isolamento dorato, gli oscuri rimorsi e la crisi di identità. Stiamo parlando, si intende, di una cerchia ristretta di grandi famiglie che hanno proprietà e partecipazioni incrociate, presenti nei consigli di amministrazione della Bastogi che è la loro finanziaria, invincibili dalla borghesia delle professioni e delle medie aziende. Ma di fronte al potere politico, presente e futuro, questi grandi baroni hanno sempre ritrovato la scalrezza e l'umiltà necessaria, dividendo i loro figli fra le varie chances. I Pirelli, per esempio hanno mandato il figlio Giovanni con i partigiani e tenuto il fratello Leopoldo in fabbrica a vedersela con i tedeschi. Sempre pronti a rettificare le loro dichiarazioni di antisocialismo o di anticommunismo secondo il vento della politica e del potere.

Questa abitudine al trasformismo non fa scandalo nella buona società italiana anzi viene considerata come un lavoro di pubbliche relazioni a cui bisogna pur dedicare una parte del proprio tempo. Una sera a Bari, qualche anno fa, il vecchio Herbert Marcuse pranzava vicino a me nella casa di un avvocato dopo una conferenza e mi chiedeva sorridendo: «Vorrei capire questo vostro paese. A Torino mi ha invitato a cena mister Fiat, a Milano mister Pirelli, qui ci sono tutti i grandi proprietari. Non hanno paura del comunismo i vostri ricchi?» «Ce l'hanno» gli rispondevo, «ma comunque ci provano, anche con i comunisti, hanno imparato da bambini ad avvici-

nare ciò che può essere il potere di domani e a cavalcare le mode di oggi. Lei è di moda ed essi la invitano». Giangiacomo Feltrinelli sta fra quei figli che negli anni della crisi si sono ritirati nell'isolamento dorato. «Da ragazzo ero molto solo», dirà. «Leggevo, fantasticavo. Poi mi stancavo di fantasticare e scendevo nel giardino di villa Feltrinelli a Gargnano a parlare con i giardinieri. Giorno per giorno. Erano anziani, mi raccontavano i fatti del socialismo e ciò che avevano combinato i fascisti. Ascoltavo avidamente. Così ebbe inizio il mio socialismo».

Che cosa sia stato il socialismo di Giangiacomo Feltrinelli è difficile dirlo: noi conosciamo una navigazione incerta fra partito socialista, partito comunista, disimpegno quasi totale per alcuni anni e poi infatuazione caritativa, sempre alla ricerca di un amore e di una stima che la gente gli negava, per pregiudizio o per sospetto. Pregiudizio per la sua nascita e il suo censo, sospetto per la sua instabilità, le sue contraddizioni irrisolte, i suoi problemi personali.

Il pregiudizio aveva i suoi motivi: fra le grandi famiglie milanesi quella Feltrinelli era la più legata all'immagine di una ricchezza misteriosa e speculativa. I milanesi comuni sapevano dei Feltrinelli solo che bisogna pagarli l'affitto di una delle mille case che possiedono in città, specie nei quartieri sorti al principio del secolo quando Carlo Feltrinelli aveva organizzato questa fabbrica della ricchezza: dalle foreste che possiede in Carinzia arriva il legname da costruzione che egli vende ai costruttori edili facendosi pagare in alloggi ed evitando così il costo dell'intermediazione. Con questa e con altre iniziative si è formato il patrimonio immenso, a cento braccia, il capitale autosufficiente che resisterà alle spesse politiche di Giangi e assisterà, indifferente, alla sua vita e alla sua morte, affidato agli amministratori di professione che rispondono, scomparso Carlo Feltrinelli a sua moglie Giammalisa e alla sorella di Giangi, Antonella.

Nel 1944 Giangiacomo ha mancato la grande occasione della sua vita: partecipare alla guerra partigiana. Pare sia stato il partigiano Luigi Barzini a impedirglielo. Mancata quella occasione Giangi cerca in vari modi di dare una ragione alla sua vita, di fare qualcosa che non sia la semplice riscossione dei redditi. Fonda una casa editrice e crea l'Istituto Feltrinelli per lo studio del movimento operaio, il migliore al mondo assieme a quello di Amsterdam, una delle rare istituzioni culturali italiane di livello internazionale. Dire che l'impresa era facile per uno pieno di soldi è amico di Pietro Secchia, l'uomo forte del partito comunista, è ingiusto.

Giangi in questo lavoro metteva doti sue, un senso innato degli affari, una capacità di guardare in grande, una grossa ambizione. «Fu un'esperienza affascinante», ricorda Giuseppe Del Bo che lavorò con lui per anni. «Viaggiavamo di continuo alla ricerca di fondi di archivio, di biblioteche; partivamo alla minima segnalazione, su una voce. Giangi era un gran seguace e sapeva decidere all'istante». L'Istituto Feltrinelli non fu soltanto una eccitante caccia al tesoro, fu un serio e importante lavoro culturale.

Certo Giangiacomo era un Feltrinelli, un ricco, dominato come tutti i grandi ricchi dalla paura di essere truffato e dalla medesima portata a fare buoni affari. Ma la politica era una passione più forte che quella del denaro come dimostra l'epilogo della sua vita. Dicono che abbia guadagnato centinaia di milioni con la pubblicazione del Dottor Zivago di Pasternak e che se li sia tenuti; dicono che anche nel periodo terrorista sia riuscito a fare buoni affari vendendo armi ai palestinesi; dicono che sul suo conto in Svizzera intestato al nome emblematico di Robinson Crusoe si siano accumulati miliardi dalle più diverse provenienze e che abbia speso centinaia di milioni per procurarsi un seguito di guerriglieri. Non ne sappiamo niente di preciso, sappiamo solo che Marco Fini, incaricato dalla editrice Feltrinelli di

preparare una biografia di Giangi a un certo punto ha capito che doveva fermarsi o cambiare committente. «Sono soddisfatto della mia vita», dichiarava il Feltrinelli della clandestinità. «Ci sono state alcune esitazioni ma nel complesso è stata una vita lineare». Il periodo dell'esitazione è fra il 1962 e il '65. Sono gli anni in cui lo frequento: è il mio periodo mondano, voglio conoscere la Milano che conta, dei ricchi, invito il Roberto Olivetti, macchine per scrivere, l'Aldo Bassetti, tessili, la Giulia Maria Crespi, padrona del Corriere della Sera, il Leopoldo Pirelli; e viene anche lui Giangi, con la terza moglie, Inge Schontal, una donna forte intelligente.

Giangi sembra conoscere per la prima volta la *douceur de vivre*: ha comperato nel Monferrato una villa costruita dal Juvara, villa Deati: la casa bianca in cima a un colle e portici che scendono a gradinate e a terrazzi per tutto il declivio; di fronte le Alpi bianche di neve, nel tramonto, sul prato un bambino che gioca, Carlo, il figlio unico. Giangi partecipa alla vita mondana del centrosinistra, all'incontro dell'eterno trasformismo fra i ricchi e i rappresentanti del nuovo potere, deputati e giornalisti, architetti e programmatori; arriva vestito di bianco come uno yachtman, con la moglie Inge seminuda e abbronzata nei suoi veli, finalmente disteso, allegro. Ma non dura, anche lui come i Curcio e i Franceschini è divorato dall'ansia di non arrivare in tempo ai grandi appuntamenti con la storia.

Nel 1964 è stato a Cuba per conoscere Castro a cui ha proposto un libro di memorie; ci torna nel '67 e in quell'anno, l'otto agosto, va in Bolivia per assistere al processo di Régis Debray, un francese che ha seguito il Che Guevara nell'ultima avventura. Ha inizio un periodo frenetico: Inge ha troppo buon senso e troppo spesso umano per essere la compagna adatta a un'avventura in cui la passione politica si mescola a bizzarrie e a ingenuità impressionanti; adesso la compagna di Giangi è una ragazza bella e qualsiasi di nome Sibilla Melega.

La casa editrice dove restano la fidata Inge e Giampiero Brega conosce il suo momento peggiore quando per ordine di Giangi si mette a sfornare libri e libretti sulle rivoluzioni in ogni continente, alcuni di chiara impronta propagandistica; anche la rivista bimestrale *Tricontinental* in edizione italiana e francese collegata a quella cubana è una palestra di rivoluzionismo o esotico o infantile. Come Curcio e Franceschini, il Giangiacomo Feltrinelli è alla disperata ricerca di un'occasione rivoluzionaria, ma il mondo è profondamente diverso, i primi si preoccupano di creare un collettivo omogeneo il secondo è un generale in cerca di esercito, un Fidel Castro disposto a noleggiare i suoi barbuti. I cammini separati di Feltrinelli e dei brigatisti rossi incominciano ad avvicinarsi.

E' Giangi a finanziare il partito comunista marxista-leninista a cui Curcio si iscrive per breve tempo; poi tenta la carte del banditismo sardo, ha dei colloqui con il bandito Mesina. Compare un nome destinato a contare nella vicenda terroristica, quello di Giannino Guiso, l'avvocato di Mesina; ecco come si spiega la scelta che faranno i brigatisti rossi di lui come avvocato di fiducia. L'esperimento sardo fallisce, una rivolta popolare a Orgosolo è repressa, il servizio segreto militare, il Sid, incomincia a tenere d'occhio Feltrinelli. Allora si sposta a Novi dove appare un altro personaggio della vicenda terroristica, l'avvocato Giambattista Lazagna, un ex comandante partigiano, emarginato dal partito comunista, con amici e prestigio fra gli ex combattenti della guerra di liberazione.

Nel 1969 Feltrinelli sembra aver trovato il suo *ubi consistam* ideologico e operativo: la certezza, assoluta, che il colpo di stato autoritario è imminente e che esso giustifica, anzi impone una preparazione alla resistenza armata. Esce a fine '69 un opuscolo a sua firma che ha per titolo «Persiste la minaccia di un colpo di stato in Italia». Il testo è rozzo, sempli-

cistico, ma con alcune illuminazioni. Nella conclusione è implicito l'invito a costituire il partito armato: «E' dalla realtà di oggi e dalle prospettive dell'immediato futuro che le avanguardie devono derivare una strategia e una tattica capaci di capovolgere l'involutione che la società italiana sta subendo e attraversando».

Più chiaro e in certi passi addirittura scoperto un altro opuscolo intitolato «Estate 1969». Vi si trovano opinioni di questo tenore: «Si giustifica l'esame della controstrategia e l'appello perché si attuino misure preventive di sicurezza che garantiscano la sopravvivenza». Anche Feltrinelli partecipa come si vede della nostalgia partigiana ed è convinto che «la via maestra» sia quella del partito armato. Lo scrive a chiare lettere: «L'intervento brutale delle forze repressive farà crollare, questa volta definitivamente, la prospettiva di riuscire a cambiare le cose con il solo uso delle armi della critica, del convincimento democratico. Si vedrà il definitivo tramonto non solo del revisionismo — già condannato dalla storia — ma anche dell'ipotesi che si possa compiere una rivoluzione socialista senza la critica delle armi».

Giorgio Bocca  
(1 - continua)

UN'OPERA DI EDITORIA CHE DOVREBBE STRAPPARE L'APPLAUSO AGLI INTENDITORI D'ARTE

## Racchiuso in uno scrigno prezioso l'omaggio al musicista Silvio Mix

Estro inventivo e genialità meccanica - Un trentatré giri dedicato alla musica futurista del maestro triestino L'immane ritratto di Marinetti - Puntuale critica di Gianni Gori e la testimonianza di quattro pittori

E' un libro o non è un libro? Dilemma amletico. Eppure si vende soltanto in libreria la pubblicazione che mi sta davanti, severamente agghindata in tela nera con scritte in argento, tutte maiuscole, decise e solenni. Ha qualcosa di fin troppo austero, ma sarebbe assurdo azzardare una qualsiasi considerazione, così... a scatto la chiusa. Come in effetti lo è, denunciando una cubatura di centimetri 26 x 36 x 3,5. Il titolo a caratteri ben marciti ci sciolle da ogni riserva porgendoci il biglietto da visita. Su piatto d'argento, appunto. Leggiamo: «Silvio Mix - Profilo sintetico musicale di F.T. Marinetti (1894) per pianoforte».

E più sotto, di fianco alla sigla della casa editrice «L'Asinara», i nomi di quattro noti artisti triestini: Giorgio Celiberti, Augusto Cernigoi, Dante Pisani, Marino Sormani. Chiedo? Ma che! Capisco, considero, continuo.

Si apre questa speciale custodia con l'ausilio di un nastro rosso dorato che facilita la rotazione del... opeorchio. Perché in effetti non si tratta di un libro vero e proprio, con frontespizio, testo a pagine numerate, divisione in capitoli, ecc., bensì di uno scrigno, quasi una cassaforte portatile se

fosse convenientemente blindata; o meglio potrebbe ricordare uno di quei cofanetti gelosamente conservati dalle persone anziane, dove si custodiscono gli oggetti più cari, a prescindere dal loro valore venale; lo ancora, considerato l'aspetto dignitoso della scatola, risulterebbe particolarmente adatta a raggruppare tutte le minuzie che non servono, ma non si ha il coraggio di gettare per un ritratto di origine affettiva. Tante ipotesi di fantasia queste, certo, salvo il fatto che la custodia in esame contiene davvero delle preziosità artistiche precisamente.

Conviene mettere anzitutto in evidenza che il progetto grafico di questo ponderoso lavoro, nonché le particolari realizzazioni, sono dovute all'editore Tullio Reggente, che ci mette sempre il meglio del suo estro inventivo quando si tratta di presentare pubblicazioni d'eccezione. Opera di marchingegno dunque, secondo una definizione non troppo chiara, etimologicamente parlando, ma molto di moda, registrata nel dizionario Zingarelli, edizione XI-1971.

Scrigno aperto. Colore del fondo: tabacco biondo o cuoio chiaro. A sinistra, trattenuto da un curiosissimo aggeggio di legno, un trentatré giri dedica-

to al maestro musicista triestino Silvio Mix, con la registrazione di due suoi pezzi interpretati dal pianista Daniele Lombardi: «Profilo sintetico musicale di F.T. Marinetti (1894)» e, nel verso: «Astrale (1919)». Per toglierlo dalla morsa si fa presto, ma quando si vuol rimetterlo a posto, per proseguire con ordine l'esame della pubblicazione, si deve venire a patti con un piccolo, perno che non infila mai l'invisibile buco, impazientendo fino all'esasperazione chi vi si trova impegnato e intravedendo chi sta osservando accanto a te quelle manovre in attesa che tu vada oltre, non potendo più contenere una curiosità a fior di pelle. Per la verità, in anteprima, a Tullio Reggente che si esibiva al cospetto di due belle giovani donne, tutto è funzionato perfettamente, ma in seguito lui con esperienza di manipolazione il suo congegno degno di ben figurare nel gioco non-arrabbiare. Voilà!

Ed ora proponiamoci di esaminare insieme una per una le cartelle, o pratiche, come si chiamerebbero in gergo burocratico i singoli fascicoli debitamente classificati all'esterno, secondo la prassi in vigore tra gli impiegati di concetto. Dentro la prima un foglio nero

piegato ad armonica, in modo da poter contenere entro il limite della larghezza le tre esorbitanti colonne di stampa. Si tratta dell'introduzione dovuta alla penna di Tullio Reggente, che si è prodigato per aggiungere accanto al testo in italiano le traduzioni in russo e in tedesco. Tre colonne dunque, ciascuna delle quali sostiene sull'ipotetico capiteo un dissenso di autore diverso. I primi due, che propongono il ritratto del poeta Marinetti, portano la firma di Gino Severini, rispettivamente di Nikolaj Kul'bin (esatto!); il terzo è una composizione di Francis Picabia. Il testo è unico e ci spiega che il volume è stato concepito come un oggetto complesso, come un luogo di intersezione per piani narrativi distinti. L'introduzione è molto utile, perché cerca di chiarire attraverso le intenzioni l'intero sviluppo dell'opera. L'editore ci tiene a precisare che la traduzione in lingua russa è perfetta. Non azzardo il benché minimo giudizio e accetto volentieri la sua garanzia, ma non vorrei riuscire antipatico facendogli notare che trattandosi di composizione verticale sarebbe apparso molto più estetico un testo in ideogrammi cinesi, anziché in caratteri cirillici. Dico questo, lungi beninteso da qualsiasi allusione a fattori politici.

E passiamo alla seconda cartella, dove troviamo riprodotta in fac-simile le quattro pagine (quelle interne con il testo musicale) dell'edizione originale che presenta il famoso pezzo per pianoforte di Silvio Mix, dal quale ha preso lo spunto la presente pubblicazione. In copertina il ritratto di Marinetti dovuto alla pittrice Rougna Zatkova (allieva di Ballo) che'ero abituato a vedere ogni qualvolta mi recavo in casa del Maestro, a Roma. Il giovane compositore triestino aveva scritto questo brano per offrirlo al capo del futurismo in occasione delle onoranze nazionali tributategli da amici ed estimatori a Milano, nel novembre del 1924. Proprio in quella circostanza, che precedette di un giorno l'apertura del primo congresso futurista, incontrai il concittadino Silvio Mix. Difatti non mi pare sia stato presente a Trieste nel febbraio dello stesso anno per la serata ai Rossetti. (Non riesco a ricordare, ma nemmeno dalla relazione sul «Piccolo» risulta un chiaro sì o un netto no). Fu appunto a Milano che l'amico mi volle offrire questa copia del suo profilo sintetico musicale apponendomi una dedica affettuosa e molto lusinghiera.

Lo rammento piuttosto alto, comunque magrissimo. Forse la sua eccezionale magrezza lo faceva apparire più lungo di quanto non fosse realmente. La stessa ben nota caricatura dovuta al pittore Antonio Marsico, accanto al quale risse a Firenze il nostro musicista, denuncia la sua figura allungata, eccelsamente asciutta.

Sul tema «Mix, la musica e il futurismo» ne parla ampiamente il critico musicale Gianni Gori, che di questa monumentale impresa editoriale ne è uno dei promotori. Incominciamo dai dati anagrafici: Silvio Mix è nato a Trieste il 30 novembre 1900. La grafia esatta del cognome sarebbe Micks, figlio di Riccardo e di Erminia di Re. Una vita brevissima (poco più di ventisei anni!); morì

nell'ospedale di Gallarate il 1.º febbraio 1927, dove era stato ricoverato d'urgenza causa un grave malore manifestatosi in treno, al ritorno da Parigi, dove l'aveva chiamato Enrico Prampolini per collaborare alla realizzazione del «Théâtre de la Fantomime Futuriste». Probabilmente era soggiacito ad un attacco di diabete. Si narra in modo discordante che, dopo un'attesa di qualche giorno, gli fu amico, asserisce che mangiava invariabilmente riso col latte. D'altra canto mi risulta che era ghiottissimo di cioccolatini.

Naturalmente la parte più attesa e stimolante del volume in esame è proprio questa che esprime il pensiero di Gianni Gori. Tutti apprezzano a Trieste la sua competenza e l'equilibrato con cui misura le singole opere ed i fenomeni che si collegano a quelle esperienze che danno ad ogni tempo una caratteristica ineguagliabile. Personalmente ho un grande piacere che Gianni Gori si sia interessato con impegno alla conoscenza e alla rivalutazione della musica futurista che, in se stesso, pur nella mia qualifica di protagonista e di esponente (magari di rincalzo) di un movimento che, si voglia o non si voglia, è stato l'unico ad affermare la genialità e la supremazia dell'arte italiana nel contesto delle avanguardie europee, non ho potuto, non ho saputo approfondivi, appunto per la mia incompetenza nel campo musicale. Gori ne parla con scioltezza, esprimendo la sua opinione senza preconcetti, con un'indipendenza di giudizio che onora la qualifica di critico e di uomo di vasta cultura.

Testimonianze del grande cordoglio per la morte prematura di Silvio Mix sono riportate sul frontespizio di due fascicoli: l'una dovuta a F.T. Marinetti che partecipa con lo stesso e lo ammirava, l'altra allo scrittore commediografo Ruggero Vasari, autore della stesista tragica «L'angelo delle macchine», per la quale Silvio Mix compose un originalissimo commento musicale.

A sua volta prende la parola il maestro Daniele Lombardi, benemerito per le minuziose ricerche volte a recuperare la pur limitata produzione dei musicisti futuristi. E non soltanto per soddisfare la sua passione di studioso, ma con l'intento di riportare al pubblico italiano, che in effetti si riduce alla classe eletta degli intenditori più raffinati, le testimonianze e le ammirazioni, le lodi e gli elogi per la produzione musicale del compositore Silvio Mix, della quale emmerava le singole tappe e conclude la concisa esauriente esposizione giudicandola «uno dei più importanti fenomeni del periodo futurista».

Sono così arrivati alla fine, o quasi. Questo «quasi» vale il fatidico Peri, dato che proprio adesso deve passare in sia pur rapida rassegna le quattro pregevoli opere d'arte che, ciascuna custodita in apposita cartella, vogliono costituire un omaggio alla memoria del maestro triestino. Direi che si tratta di fuorilegge, in quanto le hanno da fare o da vedere con la musica o con Silvio Mix, sanno l'opera grafica di Dante Pisani, il quale molto spiritosamente ha creato un'originale divertente interpretazione visiva. Presento gli artisti: Giorgio Celiberti, autore di una litografia, o meglio di un rilievo a stampa e controspunto su cartoncino bianco; Augusto Cernigoi, (che a suo tempo partecipò a mostre futuriste), presente con un raffinato multiplo costruttivo; Dante Pisani, ideatore della scerigrafia che illustrerà dettagliatamente gli avanti; Marino Sormani, che ci offre un'acquaforte, acquistata riconfermando il suo stile sobrio e misurato.

Descritto l'illustrazione del Pisani: sullo sfondo azzurro-carico del cielo le sagome in sordina di costruzioni avveniristiche tratte da un progetto dell'architetto futurista Antonio Sant'Elia; in primo piano uno sgargiante rumoroso gruppo di motociclisti che impennano le moto (come un tempo i cow-boys avrebbero impennato i cavalli) e gridano a tutto fiato la magica parola: Mix Mix Mix (come un tempo avrebbero invocato Tom Mix, Tom Mix, Bene, Pisani).

Per concludere: sono appunto queste quattro opere d'arte facilmente usufruibili sulle pareti di casa, che valgono il tesoro degli Inco. Giustificano cioè il prezzo di copertina della nostra scatola a sorpresa che ammonta a lire 220.000 (diciamo: duecentomila).

Bravo Tullio! Stavolta meriti davvero un applauso a scena aperta. (Scusate: a cartelle spalancate).

Bruno G. Sanzin

FUMETTI: RIPROPOSTI SEI ALBUM DI MILTON CANIFF, MAESTRO DI HUGO PRATT

## Terry Lee va in Cina

Attenuata dall'umorismo la violenza dei personaggi apparsi sul «Chicago Tribune» nel 1934

Ecco dove ha imparato Hugo Pratt il disegnatore veneziano ha sempre detto, per la verità, che suo maestro è stato quel gigante della comic art made in USA chiamato Milton Caniff. Leggendo fino alla consumazione i prodotti, la conferma più bella e lampante ci viene oggi che l'editrice Comic Art di Roma (Gargo Antonelli 22) pubblica sotto la direzione dello stesso Pratt e di un altro specialista, Gianni Bono, una serie di sei album-lenzuoli, grondanti colori caldi e pastosi, che raccolgono le tavole domenicali del biennio 1934-1936 con protagonista Terry Lee.

«Terry and the Pirates» è il titolo originale della serie iniziata per il «Chicago Tribune» il 22 ottobre 1934 e mutata le condizioni psicologiche e storiche troviamo nei racconti grafici di Hugo Pratt una straordinaria analogia nel taglio narrativo, che tanto imparenta col più avvincente cinema romantico-avventuroso degli anni Trenta, con questa saga esotica, ambientata sui mari della Cina, di Milton Caniff.

Pratt rimane debitore a Caniff financo nella costruzione somatica di certi personaggi, nel sapore a tratti umoristici della vicenda pur affogata in risvolti violenti. Salvo a distinguere nettamente i due cartoonisti, l'americano Caniff e il veneziano Pratt, nella ideologia. Il primo, infatti, col procedere degli anni (e come avrebbe dimostrato nel secondo suo serial, quello intitolato a «Steve Canyon») è subito un furbo e simpaticissimo cinesino: George Westber Confucius, detto Connie. E una graziosa fanciulla, Dale Scott. Contrattare delle sciatte a volte crudeli malfattori di cui, capintesta, s'è diviso il prestissimo l'euroasiatico Lei Choi San, più nota come Dragon Lady.

Guida una ciurma di pirati, atteggiata nelle languide pose e nelle esotiche vesti che furono di Marlene Dietrich in «Shanghai Express», famoso film cinese di von Sternberg, costeano della saga di Terry. Parentele che tra fumetto e cinema avrebbero giocato in quei decenni anteguerra un continuo tiro incrociato ricco

di rimandi e di imprestiti. Vi cederei volti.

Ma finirà con l'innamorarsi del biondo rappresentante dell'America integrale proiettata sempre al raggiungimento d'una nuova frontiera, e si ridimerà. Tutto ciò mentre insieme ai pirati all'interno di una grandinata di colpi di scena emozionantissimi e spesso divertenti nella loro cifra d'incredulità (come cioè una rappresentazione del teatro del pur), non compariranno anche gli infidi giapponesi. Verso la fine di questo mondo delineandosi da questo momento, sempre di più, nei confronti di fuorilegge locali e aggressori esterni, la predisposizione alla bellicosità ufficializzata del nostro eroe, divenuto nel frattempo tenente dell'Air Force.

Gli albi che abbiamo sotto l'occhio si fermano alla prima esuberante e folcloristica fase delle avventure di Terry. Più tardi, come sottolinea assai bene Carlo della Corte in una sua lontana «schietta», il comic avrà un collasso psicologico. Per Terry, l'Oriente diventerà una cosa maledettamente seria. «Lui ci rimane, ma solo per servire la patria e combattere i giapponesi».

Conclude della Corte: «Da questo momento comincia un nuovo tipo di storia, di ottimo livello, ma Caniff ha già perso il meglio della sua impetuosità folli: i suoi schemi ideologici coincidono per forza di cose con quelli del ministero della guerra degli USA».

Gianni Venantino



Bruges — Carrozzele posteggiate nella piazza della vecchia città in paziente attesa di clienti ma che il fotografo ha saputo inquadrare con una suggestione magistrale. (Telefoto Upi)

C'è nella storia di questa donna il richiamo di una voce irresistibile: la fantasia liberatrice del sogno, l'inesorabilità della vita, l'esistenza palpitante e in fondo incredibile degli uomini e il ritmo arcano della terra.

C'è nella voce di questa donna, Zelia Grossi, il fascino indefinibile dei grandi romanzi.

E ciò vi conquista.

**ALBERTO BEVILACQUA**  
**UNA SCANDALOSA GIOVINEZZA**

2 edizioni - 65.000 copie

"La Scala" Lire 6.000

RIZZOLI EDITORE



## GIORNALE DI TRIESTE

INCONTRO DEL SINDACO CON I 232 RAPPRESENTANTI DEI RIONI

## Sollecitata la convocazione dei consigli circoscrizionali



La sala del ridotto del Verdi affollata dagli eletti nelle circoscrizioni.

(Taffoto)

Una sollecita convocazione dei 12 consigli circoscrizionali eletti per la prima volta a suffragio universale il 26 giugno scorso è stata chiesta ieri sera nel corso dell'incontro che il sindaco Cecovini ha avuto con i 232 componenti dei consigli circoscrizionali. Il termine previsto dalla legge per la convocazione era già scaduto lo scorso 5 settembre e il ritardo è stato giustificato dal sindaco, che peraltro si è impegnato a provvedere quanto prima, con le travagliate vicende che hanno preceduto e accompagnato la formazione della nuova Giunta comunale.

L'incontro di ieri, evoluto al ridotto del Verdi eccezionalmente affollato, ha avuto carattere del tutto informale. Si è trattato in pratica — come ha voluto sottolineare lo stesso Cecovini — di una semplice presentazione, di un «atto di amicizia», come l'hanno definito alcuni consiglieri intervenuti nel dibattito più sviluppatosi anche con toni accesi e talvolta polemici.

I consigli rionali, che un tempo avevano poteri esclusivi consultivi e venivano eletti in base ad un sistema di vertice tra i partiti presenti al Consiglio comunale, ora possiedono anche potestà

di garantire un'amministrazione più pulita in tutti i sensi, più agile e più attenta anche alle piccole cose di ogni giorno, dobbiamo fare «insieme», da Trieste, una città che non abbia vergogna di mostrare la propria faccia».

Lo stesso sindaco e poi l'assessore al decentramento Serri (erano presenti anche gli assessori Pellis e Rossi, responsabili rispettivamente dei servizi pubblici e industriali e dell'urbanistica) si sono quindi soffermati sugli aspetti tecnici di funzionamento delle nuove consulte. E' stato ricordato che l'insediamento vero e proprio, quel-

lo sollecitato da più parti nel corso dell'incontro, avverrà con la convocazione da parte del sindaco dei 12 consigli, i quali si riuniranno contemporaneamente ma in separate sedi ed eleggeranno il proprio presidente.

I nuovi organismi gestiranno direttamente la manutenzione delle opere pubbliche e l'uso dei beni e dei servizi d'interesse rionale. La Giunta ha assicurato che in fase di perfezionamento la relativa delibera per l'atto di delega, mentre il nuovo bilancio di previsione per il 1979 dovrà prevedere anche al decentramento delle spese. Soltanto da allora i pote-

ri delle consulte diverranno effettivi. E' inoltre previsto che il Comune, in alcuni casi debba e in altri possa, sentire il parere dei consigli rionali, e che esso sia in determinate circostanze puramente consultivo e in altre vincolante. I rapporti tra amministrazione civica e consigli rionali si articoleranno attraverso una commissione del decentramento, della quale saranno chiamati a far parte anche il presidente e un altro rappresentante per ogni consiglio.

«Si tratta di istituzioni importanti che per la prima volta entrano in azione — ha sottolineato il sindaco Cecovini — una distribuzione di competenze e di responsabilità tra il Comune e i suoi amministratori: si tratta ora di tradurre nella pratica i buoni propositi della legge, nell'interesse dell'intera comunità».

Con richieste di chiarimenti, rimozioni per la ritardata convocazione e altre argomentazioni sono intervenuti i consiglieri rionali Minicucci, Hicci, Buzzi, Benedetti, Serri, Roncetti, Maucchi, Canone, Cohen, Visoni, Favetto, Veneziani e Bari. Un momento di tensione si è avuto nell'aula, con interruzioni, fischi e battimani, quando la consigliera Buzzi ha manifestato l'intenzione di intervenire in lingua slovena. In sede di replica, l'assessore Serri ha precisato che il regolamento prevede peraltro l'uso di tale lingua nei lavori dei consigli rionali ma limitatamente agli interventi, e non per quanto riguarda i documenti e gli atti ufficiali, come precisato dal comitato provinciale di controllo.

IL RACCONTO DELL'ERITREO RICOVERATO ALL'OSPEDALE

## «Sono un disertore stanco della politica»

Continuano tuttora le ricerche del compagno fuggito dalla nave

Continuano a ritmo serrato le ricerche per trovare l'eritreo che l'altro giorno era fuggito dalla nave «Corrado» ancorata in rada. Durante tutta la giornata di ieri la motovedetta 3055 della Capitaneria di porto ha perquisito un vasto specchio d'acqua verso il valone di Mugello e ha cercato l'eventuale naufrago lungo tutto il litorale triestino. Carabinieri e polizia, intanto, continuano le ricerche per vedere se l'eritreo, il cui nome sarebbe Michele Mehar, di 24 anni, è ripartito sul Corso o ha scelto qualche ricovero in città.

Nel letto della guardia chirurgica contrassegnato con il n. 50 viene curato l'altro connazionale, Pietro Philippo, di 33 anni, il quale non era riuscito a liberarsi dalla manette che gli erano state messe sulla nave perché non tentasse la fuga, ed era stato consegnato alle autorità italiane. Ciò che è accaduto sul muretto di banchina di banchina è ancora avvolto nella nebbia. Le tesi sono contrastanti. Al vicequestore Molino, commissario dello scalo marittimo, quando Michele è stato aggredito dai due eritrei, i quali avrebbero più volte tentato di fuggire. Un ufficiale, infatti, presenta alcune ferite lesioni.

Di parere contrario è, invece, il Philippo: «Sono stato picchiato ferocemente il giorno prima del nostro tentativo di fuga, e la dose è stata rimpiazzata quando sono riuscito a gettarsi in mare. Io sono stato meno fortunato. Volevo solo sbarcare per chie-

## Ufo di casa

«Ufo» anche nel cielo della nostra città. Lo hanno avvisato, verso le 22.30 i coniugi Fornasaro, mentre scendevano dalla loro autovettura appena parcheggiata sotto casa, in via Pontiana. La signora Maria Fornasaro ha telefonato al nostro giornale fornendo ampi dettagli: l'oggetto misterioso e luminoso proveniva dalla Jugoslavia e procedeva da Nord-Ovest verso Sud-Est.

«Bisogna più di qualsiasi stella — ha detto la signora Maria — era molto alto in cielo e si muoveva lentamente. Lo abbiamo seguito con lo sguardo per oltre tre minuti».

dero asilo politico, ma le autorità italiane lo hanno negato in quanto sia io sia il mio amico non abbiamo documenti. Siamo scappati dall'Etiopia e dalla Somalia con 50 dollari e una specie di salvacondotto che mi era stato rilasciato dai guerriglieri eritrei».

A questo punto il discorso dell'eritreo si fa più particolareggiato e delle frasi mozzate, dette in un idioma misto italo-inglese, le avventure dell'eritreo acquistano una fisionomia più marcata. «Sono nato a Saganeh 33 anni fa e sono sposato civilmente in attesa della cerimonia in chiesa; ho due figli, di 3 e di 7 anni. Per

motivi di studio e di lavoro sono stato spesso lontano da casa: Asmara, Addis Abeba. Ho fatto un paio di anni di scuola ad Asmara; quindi per accedere ai corsi successivi per dipingere geometria, ho dovuto insegnare. Poi è scoppiata la guerra e per me è finita. Sono stato chiamato dall'esercito etiopico, ma sono scappato a Massawa, dove ho lavorato. Qualche mese dopo è arrivata una seconda ingiunzione e sono dovuto partire per il servizio militare. L'addestramento è durato sei mesi e quindi mi hanno mandato nell'Ogaden, contro le forze somale.

«Non volevo combattere contro un popolo per il quale non provo rancore — continua Philippo — e ho disertato, riprendendo a Mogadiscio. Ero stato ferito da una bomba da mortaio e sono rimasto in ospedale per tre mesi: le cure, però, non sono state appropriate e nelle mie gambe sinistra si trovano ancora sette schegge. Poi, ho cercato lavoro e mi sono messo in comunicazione con altri eritrei, riuscendo a preparare una fuga solo 54 giorni fa. Io e Michele ci siamo imbarcati su una nave sbagliata che ci ha portati a Porto Sudan. In questo scoglio c'era il «Corrado» e abbiamo trovato un nascondiglio nelle balle di cotone. In navigazione siamo stati scoperti e ci hanno obbligato a lavorare. A Venezia abbiamo tentato la fuga ma siamo stati ripresi dalle forze di polizia italiane».

«L'incubo continua — ha detto l'eritreo — ma adesso spero che mi sia accordato l'asilo politico: il mio sogno è di poter intraprendere qualche studio tecnico (gli anni di geometria in Etiopia non valgono nel nostro Paese) e di poter osservare «dall'esterno» quello che accade nella mia terra. Sono stanco della politica».

CONCLUSO IL CONGRESSO NAZIONALE DI NEFROLOGIA

## Nuovo apparecchio elettronico per la dialisi peritoneale cronica

Altri importanti contributi sull'ipertensione arteriosa

Con la giornata di ieri, la seconda del congresso di nefrologia, i lavori hanno toccato alcuni argomenti inerenti all'ipertensione arteriosa (notoriamente dichiarata recentemente dall'Organizzazione mondiale della sanità una «causa primaria di maggior rilevanza sul piano sociale ed uno dei maggiori fattori di mortalità per incidenti cardio-cerebrali quali l'infarto del miocardio»); la terapia in ambito nefrologico; l'emodialisi e il trapianto renale; ci si è quindi portati da un dibattito intorno ad aspetti d'ordine fisiopatologico ed anatomopatologico od immunologico, avvenuto nel giorno precedente, ad un campo più strettamente riguardante la nefrologia clinica e i suoi problemi.

All'apertura dei lavori, il canadese Regoli — nel corso di un'appendice a lettura — ha illustrato sulla scorta di larga esperienza personale il probabile ruolo di un disordine nell'elaborazione nel rene di alcuni ormoni (le «prostaglandine») nel determinismo di alcuni casi di ipertensione arteriosa; una prospettiva del futuro per una terapia efficace di molte varietà di ipertensione potrebbe emergere per l'appunto, dall'impiego di talune «prostaglandine» o dall'uso di composti di recente sintesi che inibiscono l'azione di fattori generatori di ipertensione quali l'«angiotensina».

Sia nel corso della discussione che ha seguito tale lettura, sia in una relazione e

con un «post» propri, Bellini (Trieste) ha riferito di indagini compiute nella patologia medica di Trieste e nel dipartimento di nefrologia dell'Hahnemann Medical College di Filadelfia in un modello di ipertensione sperimentale del ratto, dalle quali emerge la conferma della responsabilità del sodio (e della «cucina») nel determinismo dell'ipertensione arteriosa, e la prospettiva di un possibile «antagonista futuro» in un antagonista competitivo dell'angiotensina — la «salsalina» — nella terapia di molte forme di ipertensione. Un altro importante contributo dovuto anche al triestino Agolini e collaboratori è stato recato dall'illustrazione di Rubinjoni (Zagabria) intorno ai vantaggi di un'alimentazione selettivamente per via venosa (grati di vene e cavità cardiache per evitare le tromboflebiti) con soluzioni glucosate concentrate ed amministrate per via endovenosa (grati di vene e cavità cardiache per evitare le tromboflebiti) con soluzioni glucosate concentrate ed amministrate per via endovenosa (grati di vene e cavità cardiache per evitare le tromboflebiti).

All'apertura dei lavori, il canadese Regoli — nel corso di un'appendice a lettura — ha illustrato sulla scorta di larga esperienza personale il probabile ruolo di un disordine nell'elaborazione nel rene di alcuni ormoni (le «prostaglandine») nel determinismo di alcuni casi di ipertensione arteriosa; una prospettiva del futuro per una terapia efficace di molte varietà di ipertensione potrebbe emergere per l'appunto, dall'impiego di talune «prostaglandine» o dall'uso di composti di recente sintesi che inibiscono l'azione di fattori generatori di ipertensione quali l'«angiotensina».

Sia nel corso della discussione che ha seguito tale lettura, sia in una relazione e

rologico del Policlinico di Milano.

Il più vasto interesse è stato poi tributato alle relazioni e ai «post» concernenti la dialisi, vale a dire la depurazione dell'organismo del malato con insufficienza renale dalle « tossine » uremiche mediante il rene artificiale o la «dialisi peritoneale». In questo campo, al congresso sono emerse novità di grande rilievo, quali l'avvento di nuove tecniche («emodialisi», «emodialitizzazione», «ultrafiltrazione pura», uso di nuove membrane filtranti o di materiali adsorbenti le «tossine» uremiche, impiego di bagni di dialisi privi di acetato), o di nuovi apparecchi per la dialisi, o di nuove strategie dialitiche ospedaliere od a domicilio del paziente. Un contributo di peculiare interesse è stato recato in tal campo da Tosi e collaboratori (Pordenone) con l'illustrazione di un nuovo modello originale di apparecchio elettronico per la dialisi peritoneale cronica, intermittente, cioè reiterata più volte, per il trattamento dei pazienti con insufficienza renale cronica.

JUGOSLAVO RAGGIROATO DA UN CONNAZIONALE

## Con il «gioco delle carte» ci rimette 90 mila dinari

Trieste come Napoli? Il «gioco delle tre carte» sembra aver preso piede negli ultimi tempi anche nella nostra città. Si tratta di un gioco d'azzardo, ma il più delle volte c'è l'aggravante del raggio: le tre carte sono segnate o sono di uno spessore diverso, l'una dall'altra.

A farne le spese questa volta è stato il jugoslavo Alojz Potokar, di 27 anni, il quale ieri mattina è stato scaraventato da un connazionale che lo ha convinto a «fare una partita». Il Potokar è il giocatore di professione e si sono appattiti in una villetta vicino a largo Barriera Vecchia.

Il truffatore, identificato in seguito per lo jugoslavo Branimir Lazarevic, di 35 anni, era affiancato da due compari, uno di connazionale che, in un vortice di carte, il Potokar ci ha rimesso 90 mila dinari.

Il trucco è stato scoperto, ma i tre furfanti si sono subito dileguati. Un vigile urbano, immediatamente avvertito, si è messo sulle tracce del terzo, riuscendo poco dopo a bloccare il Lazarevic. Addosso aveva tre carte napoletane.

Il «gioco» sembra in diminuzione nella nostra città con l'intensificarsi dell'opera di prevenzione da parte delle forze di polizia, ma gli jugoslavi sono «affezionati» a questo tipo di truffa: i loro luoghi preferiti sono piazza della Libertà e Ponterosso. Ieri è toccato a Barriera Vecchia.

Alcune volte le carte vengono sostituite con tre pezzi di legno (con segni particolari) o con gli oggetti più svariati. Nel «basso» napoletano di Forcella o della Duchessa ce n'è per tutti i gusti.

IL DRAMMA DEL FERNANDO

## E' il ferito il proprietario del coltello

Ettore Vianello avrebbe confermato in linea di massima la confessione fatta dal suo ferito Bruno Gentili, detto nuto al Coroneo. Il Vianello è stato interrogato in ospedale dagli inquirenti e ha ammesso di essere il proprietario del coltello. Rimane il dubbio su chi dei due contendenti abbia iniziato il diverbio sfociato in lite cruenta.

Il Vianello e il Gentili si sarebbero incontrati in un'occasione della zona di viale XX Settembre e sarebbero rimasti alcuni rancori. Il luogo non era ideale per «chiarire» certe faccende private, e i due sono andati in macchina al Ferdinando dove il coltello, passato da una mano all'altra, ha inferto una grave ferita al Vianello.

L'uomo avrebbe abbandonato la sua Citroën per far ritorno a casa, ma in seguito sarebbe ritornato per guidare la vettura fino alla sua abitazione. Una sorella infermiera, recata con la gravità della ferita, lo ha fatto ricoverare. Il Vianello è stato operato all'intestino, e in seguito i medici hanno sciolto la prognosi giudicandolo guaribile in quindici giorni. Le sue condizioni sono migliorate.

Collega, non parente — il signore che appare a sinistra nella fotografia comparso nell'edizione di venerdì sotto il titolo «Una contessina al tesoro» — è un parente del ferito, ma un collega di lavoro della sorella di questi.

## Radio radicale: rubate apparecchiature

Ignoti hanno rubato la notte scorsa le apparecchiature di trasmissione di «Radio radicale». Ad accorgersi del furto è stato un tecnico dell'emittente sperimentale, il quale, accendendo la radio di prima mattina, non ha ricevuto alcun segnale sui 96,4 Mhz, uno dei due canali attraverso i quali trasmette «Radio radicale».

Nella zona di via Romagna, infatti, erano state prelevate tre apparecchiature per un valore complessivo di circa 3 milioni di lire. I ladri hanno asportato un amplificatore, un ecotizzatore e un sintonizzatore.

Il furto è stato denunciato alla Questura e l'episodio è stato sottolineato dai radicali con un comunicato, nel quale si afferma che «con questo gesto si è voluto mettere a tacere una voce che aveva raccolto recentemente un enorme consenso da parte della cittadinanza, prestando un servizio essenziale di informazione nella città».

## VOLKSWAGEN GOLF

un programma "calibrato"



In tante versioni. Perché possiate scegliere la Golf sulla vostra giusta misura.

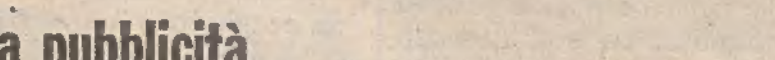
Tre motori a benzina: 1100 cmc (50 CV) e 1400 cmc (75 CV) e 158 kmh. 1600 cmc (110 CV) sulla sportiva GTI per una velocità di 182 kmh. Un diesel di 1500 cmc (50 CV) che consuma 5,8 litri di gasolio ogni 100 km. Carrozzeria a tre e a cinque porte.

...e per un giro di prova le troverete qui

CONCESSIONARIA PER TRIESTE

DINOCONTI

Via Corneo, 23 - Telefono 72521



La pubblicità

sul nostro giornale

è curata dalla

publikompass

TRIESTE — Piazza Unità d'Italia, 7 - Tel. 34931/2/3

Sportello: Galleria Tergeste, 11

MONFALCONE — Via Duca d'Aosta, 102 - Tel. 72597

GORIZIA — Corso Italia, 99 - Tel. 87466

UDINE — Via della Prefettura, 8 - Tel. 203924

PORDENONE — Viale Libertà 2 - Tel. 255113

## SPANCHER

RIVA GULLI 10 - TRIESTE (di fronte alla piscina coperta)

LA NAUTICA AI PREZZI PIÙ BASSI

ANCORE sconto fino al 40%

BUSSOLE » » » 25%

PARABORDI » » » 35%

SCALETTE sconto fino al 40%

POMPE » » » 35%

FANALERIA » » » 25%

SALVAGENTI OMOLOGATI

L. 7.000

Inoltre sconti speciali su tutte le pitture

APERTO ANCHE IL SABATO

del coltello

E' il ferito

Il proprietario

del coltello

Ettore Vianello avrebbe confermato in linea di massima la confessione fatta dal suo ferito Bruno Gentili, detto nuto al Coroneo. Il Vianello è stato interrogato in ospedale dagli inquirenti e ha ammesso di essere il proprietario del coltello. Rimane il dubbio su chi dei due contendenti abbia iniziato il diverbio sfociato in lite cruenta.

Il Vianello e il Gentili si sarebbero incontrati in un'occasione della zona di viale XX Settembre e sarebbero rimasti alcuni rancori. Il luogo non era ideale per «chiarire» certe faccende private, e i due sono andati in macchina al Ferdinando dove il coltello, passato da una mano all'altra, ha inferto una grave ferita al Vianello.

L'uomo avrebbe abbandonato la sua Citroën per far ritorno a casa, ma in seguito sarebbe ritornato per guidare la vettura fino alla sua abitazione. Una sorella infermiera, recata con la gravità della ferita, lo ha fatto ricoverare. Il Vianello è stato operato all'intestino, e in seguito i medici hanno sciolto la prognosi giudicandolo guaribile in quindici giorni. Le sue condizioni sono migliorate.

Collega, non parente — il signore che appare a sinistra nella fotografia comparso nell'edizione di venerdì sotto il titolo «Una contessina al tesoro» — è un parente del ferito, ma un collega di lavoro della sorella di questi.

Radio radicale: rubate apparecchiature

Ignoti hanno rubato la notte scorsa le apparecchiature di trasmissione di «Radio radicale». Ad accorgersi del furto è stato un tecnico dell'emittente sperimentale, il quale, accendendo la radio di prima mattina, non ha ricevuto alcun segnale sui 96,4 Mhz, uno dei due canali attraverso i quali trasmette «Radio radicale».

Nella zona di via Romagna, infatti, erano state prelevate tre apparecchiature per un valore complessivo di circa 3 milioni di lire. I ladri hanno asportato un amplificatore, un ecotizzatore e un sintonizzatore.

Il furto è stato denunciato alla Questura e l'episodio è stato sottolineato dai radicali con un comunicato, nel quale si afferma che «con questo gesto si è voluto mettere a tacere una voce che aveva raccolto recentemente un enorme consenso da parte della cittadinanza, prestando un servizio essenziale di informazione nella città».

Giacca in castoreo bianco e ciglia di visone. Gioielli Gio Caroli.

Parodi a Trieste

le pellicce disegnate da Giorgio Correggiari Collezione 1978/79

all'Hotel SAVOIA EXCELSIOR PALACE, Riva del Mandracchio, 4

LUNEDI' 18 SETTEMBRE — ORE 17

Da martedì 19 a venerdì 22 settembre la collezione rimane all'Hotel Excelsior a disposizione della clientela.

## STAMANE CONSIGLIO Provincia: il Pri non entra in Giunta

La delegazione del Pri ha abbandonato ieri sera la riunione in corso alla Provincia (erano presenti Pri, Psi, Psdi e Uil, oltre al Pri) in vista di una seduta consiliare di questa mattina, alle 10, per l'elezione dei nuovi assessori dopo la riforma di Ghisri al vertice dell'amministrazione. I rappresentanti repubblicani hanno motivato l'abbandono con la constatazione che le trattative stavano assumendo una piega tale da far venir meno i presupposti per la formazione di una Giunta che fosse veramente laico-socialista pur con la partecipazione dei comunisti. Questi ultimi sarebbero stati in particolare accusati di voler condizionare la nuova maggioranza nel senso di una «contrapposizione frontale» a livello consiliare.

A quanto si è appreso la nuova Giunta dovrebbe comunque venir eletta questa mattina con la partecipazione degli altri partiti dell'arco costituzionale e con l'astensione della Dc.

deliberativa e un'autonomia di gestione finanziaria per i settori di loro competenza, oltre ad essere espressione diretta dei rapporti di forza effettivamente presenti in seno all'elettorato. E' un aspetto quest'ultimo da non trascurare, perché in seno alle consulte potranno domani coagularsi «maggioranze» politicamente diverse rispetto all'attuale Giunta comunale.

I rapporti tra quest'ultima e le prime potenze dunque rivelarsi non facili. Difficili, peraltro, lo erano anche prima.

Nel suo indirizzo di saluto, il sindaco Cecovini ha fatto appello alla collaborazione di quanti, amministratori comunali e amministratori rionali hanno accettato l'incarico al servizio della comunità. I problemi ereditati dalle precedenti amministrazioni, ha detto Cecovini — sono tanti e alcuni molto gravi. Il Comune è esemidissestato — ha aggiunto — e si trova da fronte a un debito consolidato di 52 miliardi. «Non si possono fare miracoli — ha detto ancora — ma se tutti i consigli rionali aiuteranno il Comune con spirito di collaborazione si potrà fare molto». «Da parte nostra — ha sottolineato — ci ripromettiamo

## STATO CIVILE

NATI: Amuleti Sara, Vidos Barbara, Vecchiet Alessandro, Candoli Maurizio, Silvestri Emiliano.

MORTI: Cattaruzzi Giordano, di 66 anni, Boscaro ved. Vettore Emma, 72, Corvosa in Pastore Maria, 40; Balbi in Merit Maria, 82; Catania ved. Daniel Concetta, 83; Brusati Giorgio, 71; Pelicani Giovanni, 65; Contino in Micheli Neri, 65; Cian Adelfino, 64; Tili Annalia, 77.

## CALENDARIETTO

Oggi: San Cornelio. — Il sole sorge alle 5.44 e tramonta alle 19.16; la luna si leva alle 19.07 e calerà domani alle 0.06.

Ieri: temperatura massima 20 gradi; minima 12.4; pressione millibar 1018; umidità 61 per cento; vento 7 km da Ovest; mare leggermente mosso con temperatura di gradi 20.2.

Maree: oggi: alta alle 00.00 con cm 53 e alle 22.12 con cm 45 sopra il livello medio; bassa alle 5.48 con cm 56 e alle 18.16 con cm 44 sotto il livello medio.

Farmacie aperte sabato mattina e pomeriggio: strada per Longera 172; piazza XXV Aprile 6 (Borgo San Sergio); via Poligrafo 4; piazza 7, Giotti 1; via dell'Isola 7; via Dante 7; piazza dell'Opedale 8; via Giulia 24; piazza Goldoni 8; via Cavana 10; via Roma 16; piazza della Borsa 12; via Giustiniana 6; via di Sant'Anna 10 (Colonnove); via San Cillo 36 (San Giovanni); via Settemonte 59; via L. Stock 9.

Farmacie aperte solo al mattino: via Fabio Severo 132; via Baumgartner 50; via Mascagni 2; via Felluga 46; via Combi 19; via Commerciale 26; via dell'Isola 7; via Dante 7; via Marzari 117 (Barcola); via Giustiniana 6; via Revoltella 41; via Berini 4.

Farmacie in servizio dalle 13 alle 19: via Dante 7; via dell'Isola 7; via L. Stock 9.

Farmacie in servizio dalle 19.30 alle 20.30: via Dante 7, tel. 30213; via dell'Isola 7, tel. 725014; via Sant'Anna, 10 (Colonnove); tel. 813368; via San Cillo 36, tel. 54983; via Giustiniana 6, tel. 789529; via Cavana 11, tel. 734322.

Farmacie in servizio dalle 20.30 in poi: via Giustiniana 6; via Cavana 11.

Servizio medico farmaceutico (ore 14-23): tel. 68441; festivo (7-23) tel. 68443; notturno (22-7) tel. 736221.

GARA DI PARACADUTISMO ALL'AEROPORTO DI MERNA

## Si lanciano da mille metri obiettivo dieci centimetri

Oggi e domani si svolgerà a Gorizia, all'aeroporto di Merna, la IV edizione del trofeo «G. Bottini», gara di paracadutismo a squadre organizzata dall'Aeroclub Trieste. La competizione consiste in quattro lanci di precisione di atterraggio effettuati da ciascuna squadra di quattro elementi da una quota di mille metri.

Considerato il successo ottenuto dalle precedenti edizioni, è prevista la partecipazione di squadre provenienti da tutta Italia, ciò che conferirà alla manifestazione un elevato livello tecnico e spettacolare. La classifica verrà compilata sulla base del totale delle distanze ottenute dai singoli atleti rispetto al bersaglio, costituito da un dischetto di 10 centimetri di diametro.

I lanci di gara avranno inizio alle ore 13 di oggi e proseguiranno domani per tutta la giornata, in chiusura, è prevista un'esibizione dei teams di volo relativo dell'Aeroclub Trieste, che formeranno spettacolari figure in caduta libera e agganci a paracaduto, aperto. L'ingresso al pubblico è gratuito.

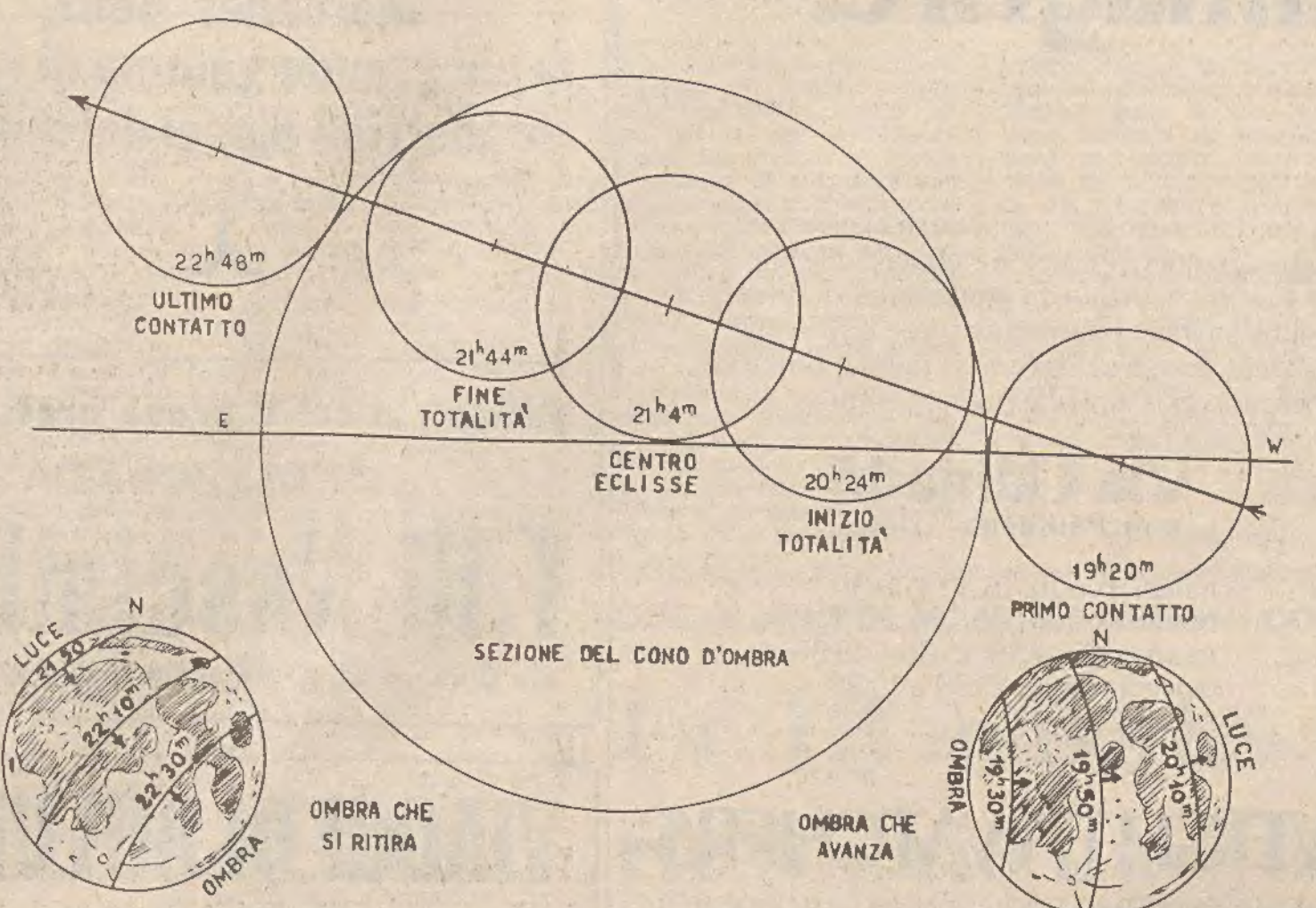




## GIORNALE DI TRIESTE

SEGUIAMO L'ECLISSE TOTALE DI QUESTA SERA CON LA GUIDA DI UN ESPERTO

## La Luna gioca a rimpiattino



Come già avevamo annunciato nella nostra rubrica mensile di astronomia sul «Piccolo Illustrato», oggi, 16 settembre, ci sarà un'eclisse totale di Luna, quasi interamente visibile nella nostra regione, dato che la Luna questa sera sorge alle 19 e 7 minuti. Non si vedrà entrare la Luna nel cono di penombra, ma questa prima parte è poco interessante. Il disegno serve da guida per seguire lo svolgimento del fenomeno: la Luna, muovendosi da Ovest verso Est rispetto al cono d'ombra proiettato nello spazio dalla Terra, lo raggiungerà alle 19 e 20 minuti: è questo il primo contatto.

Il progredire dell'ombra sulla Luna viene mostrato nello schizzo in basso a destra, a intervalli di 20 minuti. Alle 20 e 24 si ha l'inizio della totalità, che dura sino alle 21 e 44. Dopo quest'istante, la Luna esce dal cono d'ombra della Terra, che appare ritirarsi come viene indicato nello schizzo in basso a sinistra, pure ad intervalli di 20 minuti. L'ultimo contatto con l'ombra terrestre avviene alle 22 e 48 e la Luna rimane in penombra sino alle 23 e 48, ma, come si è detto sopra, quest'ultima fase è di scarsa importanza.

Non tederemo il lettore con la spiegazione del fenomeno, ben noto e correttamente interpretato già dai cinesi e anche dagli egizi. In realtà, per l'eclisse di Sole il fenomeno non presenta notevoli difficoltà di comprensione, dato che l'osservazione stessa mostrava come la Luna passasse davanti al Sole. Si tardò di più a comprendere le eclissi di Luna, e ciò a causa della scarsa conoscenza della forma della Terra e dei corpi celesti, nonché delle loro distanze e movimenti relativi. Quando si progredì nella conoscenza, semplici calcoli geometrici dimostravano che la Luna poteva entrare nel cono d'ombra gettato dalla Terra, e che ciò poteva avvenire solo quando la Luna si trovava, rispetto alla Terra, dalla parte opposta del Sole e quindi al plenilunio.

Avviene però un fatto apparentemente strano: anche quando la Luna è tutta interna al cono d'ombra, essa non sparisce del tutto. Oggi si sa che l'atmosfera che circonda la Terra devia i raggi luminosi del Sole che l'attraversano,

e i raggi più vicini alla superficie terrestre sono quelli più deviati verso l'interno del cono d'ombra: essi delimitano così un vero cono di ombra completa, il cui vertice dista dalla Terra circa 270 mila chilometri, cioè molto meno della distanza minima della Luna dalla Terra, che è intorno ai 350 mila chilometri. Gli altri raggi, meno deviati, penetrano nel cono d'ombra geometrico e quindi illuminano la Luna. In realtà, in questa deviazione, i raggi vengono pure selezionati: l'atmosfera assorbe praticamente tutti i raggi intorno al violetto e lascia passare quasi compattamente quelli vicini al rosso dello spettro luminoso. Da ciò la colorazione rossastra che assume la Luna durante un'eclisse, colorazione che può cambiare di tonalità da eclisse a eclisse, in dipendenza delle condizioni della nostra atmosfera.

L'eclisse totale di Luna è visibile per tutti i Paesi che, durante il fenomeno, hanno il nostro emisfero sopra l'orizzonte, quindi di notte se, come s'è detto, siamo in plenilunio. Se notiamo quanto dura la totalità e pensiamo che nel frattempo la Terra ruota, si conclude che metà della superficie terrestre può godersi lo spettacolo.

Questa eclisse sarà visibile, per l'Inizio, nella Nuova Zelanda, Australia, parte dell'Antartide, l'Oceano Pacifico occidentale, l'Asia, l'Oceano Indiano, le regioni orientali dell'Africa e dell'Europa. La fine è visibile nell'Australia occidentale, parte dell'Antartide, l'Oceano Indiano, quasi tutta l'Asia, l'Africa, l'Europa e l'estrema parte nord-orientale dell'America del Sud.

Speriamo che il cielo questa sera sia sereno e che molti possano così godersi lo spettacolo. Poi sentiremo che qualcuno, dalle circostanze in cui si è svolto il fenomeno, trarrà i suoi pronostici: speriamo che tali persone siano ben disposte e che i pronostici siano tutti favorevoli tanto, la Luna continuerà il suo ciclo senza curarsi di noi, e ne ha tutte le ragioni.

Bruno Cester  
dell'Osservatorio  
astronomico di Trieste

## IL PICCOLO

Argomenti di attualità nelle SEGNALAZIONI

## L'anima inesplorata della città di Svevo

«Egregio signor direttore, stavo consentendo a un triestino, formatosi interamente in questa città (con le opportune verifiche nel resto d'Italia e all'estero) alcune considerazioni sulla trasmissione televisiva "La città di Svevo".

«A Trieste vige il matriarcato. Affermazione semplicistica formulata in termini atti a "spulciare le bourgeoises". La donna a Trieste è sempre stata libera (o meglio: più libera che altrove) di disporre di se stessa. Le cause sono senz'altro economiche, vuoi per il precoce apparire del fenomeno del lavoro femminile, vuoi per il consolidamento di fortune in mani muliebri. Non trovo nulla di strano nel fatto che questa donna abbia voluto e saputo gestire il proprio patrimonio e la propria azienda da sole, come da tempo avevano imparato a gestire se stesse nei rapporti con l'altro sesso. In altre parti del mondo è storia di oggi; per noi di ieri. Matriarcato in questo caso è parola vuota. Non credo che sia importante il sesso di chi sa o fa. L'uomo triestino ha abdicato a qualche cosa? Al mito del maschio forte, latino o germanico che sia? Sì, in quanto mito. Al predominio, basato sulla forza fisica ed economica, sul sesso più debole? Sì, ma è da tempo che i nostri progenitori sono usciti dalle ceneri. Riusciti, ma, si è trovato vicino una compagna, che pesantemente condivide il suo fardello da portare lungo una strada scelta insieme. E' un problema di rispetto umano, di quanto si dà una soluzione in base al grado di civiltà raggiunto. Matriarcato dunque? Non direi; gestione comune della cosa comune piuttosto.

«Il "beau sabreur" del sesso è qui scomparso assieme all'età napoleonica. «Trieste in testa alle statistiche del suicidio. E forse anche dell'alcolismo, direi. Città individualista al massimo, che capisce Kafka, Freud, Svevo, Musil, l'espressionismo (di cui alla rinascita) di primo occhio, quando ad altri latini ci vorranno ancora decenni per avvicinarsi intellettualmente. Introspezione esasperata di dadi ebraico-orientali? Può darsi. Il problema qui affiora in tutti i ceti ed in tutte le stirpi. Problema esistenziale quindi. Bisogna di indagare sulle origini e sulla finalità di questa nostra esistenza.

«Domande come "Dov'è ve-

niamo? Che cosa siamo? Dove andiamo? Gogol, se lo è posto alla fine di una vita; qui sorgono al liceo e anche prima. Le ho viste affiorare in gente priva d'istruzione, che non le sapeva esprimere, ma le aveva dentro di sé. Solitudine, mascherata di allegria. Dolorosa ricerca di una identità, di un modo di essere in gente che non sa mentire a se stessa; gusto di creare il mito dell'antimito.

## Una Trieste malinconica

Oltre alla mediata lettera del lettore E.C. pubblicata qui accanto con la quale ci sembra di poter chiudere il dibattito sulla trasmissione televisiva «La città di Svevo», ce ne sono giunte di varie altre dedicate allo stesso tema. Da diverse affiora la preoccupazione che i telespettatori del resto d'Italia si possano esser fatti un'idea errata di Trieste. «Le nostre strade — osserva la lettrice E.B. — non sono deserte, le nostre finestre non sono chiuse, la vita non regna solo nel Borgo Trevisano».

Una signora ultrasettantenne, Margherita Forlì, si duole che non sia stata fornita «una visione più esatta dei fattori che fecero di Trieste il polo di tanti interessi, soggiungendo che non credo che sia ancora l'ora di recitare il De Profundis».

Gianna e Piero Filingeri, della trasmissione «anno appreso» la storia della famiglia di Svevo e «lo spezzato della commedia», ma sentono di dover «riferire la visione di una Trieste decadente, mummificata, deserta e bruciata».

Dal canto suo, la lettrice Pina Pincetti rileva fra l'altro: «quando ero piccola c'era la tritiera di Trieste cara al mio cuore, la colomba ecci, poi c'era stata la tritiera della Mitterleuropa, e oggi c'è quest'altra, meno allegra, funerea direi, della città di vecchia pensionata, malati, pazzi, suicidi».

Insomma «la trasmissione del bravo Giraldi, nonostante l'inkio di Trieste e di Trieste, è un po' troppo pessimista e suggestiva» le è parsa «sfocata». In questa la regista si sarebbe lasciata suggestionare da un certo cliché intellettuale — massochista — paranoico, oggi tanto funestamente di moda tra coloro che si occupano di Trieste.

Ma certe indagini introspettive, smontate le rotelle, non ingranaggio dell'auto, alle volte portano a non saperle più rimontare, a trovare se stessi rotti davanti. C'è forse un gusto dell'autodistruzione in noi.

«Trieste città nazionalistica. Su questo nostro nazionalismo si è scritto tanto. Sì, forse è vero che qui alle frontiere si difende con maggiore combattività un determinato tipo di cultura. Ma l'osmosi culturale e di stirpi è stata ed è tale, che proprio non vedo questo triestino combinate di difesa di una "rozza". Quale poi? Diciamo "invece che difende un suo modo di essere. Conservatorismo? Certo. Da una realtà analizzata in modo positivista, dal punto di vista del consiglio navigato in tutte le sue rotte, nasce il bisogno di inconscio. Reazione che porta un bisogno di idealismo, conscio alle volte di ledere propri interessi materiali».

«Mi diceva un capitano di industria, meridionale intelligente e fine psicologo dell'industria dei mezzi tradizionali del bastone e della carota, per stimolare la produttività dei suoi dipendenti triestini. Lo consigliai di porre dei fini abbastanza difficili, ma non troppo lontani, caricandoli di significato missionario. Pare che i risultati siano stati ottimi».

«Trieste città rassegnata. Trieste città di facili, che sparano giudizi perentori, il triestino tenta di balbettare la sua esperienza, fatta di sofferza deduzione. L'intuitivo solista non la capisce, attento anzi alle volte di fronte a certe escursioni nei territori dell'inconscio... Il triestino divaga in mondi che non lo respingono, si crea una sua personalità serale postoperatoria, crea sogni talvolta belli. Svevo».

«Giusto per la fotografia dell'anima in bianco e nero, contrapposta a polteroni affreschi rinascimentali».

«Un tempo tutto ciò veniva chiamato stile di vita. C'era questo nella trasmissione televisiva? A me è sembrato piuttosto che da essa sia emerso uno Svevo profeta di una decadenza psico-morale della città con un'accurata prefigurazione di profezia, in cui, al tempo stesso, spuntava una fotografia di una morte mattutina su livide acque nordiche. Non penso che ciò sia stata l'intenzione di Svevo, né che ciò corrisponda alla realtà della Trieste di ieri e di oggi, né che si sia colto e comunicato ad altri la nostra triestinità. E allora, se è tanto difficile capire l'«antimito», lasciatemi dire con Svevo: «Vardé, fioi, come se mori». Mi creda suo E.C.»

«Chiarito», visse XX Settembre 3, la pellicola amica che si difende dal freddo inverno con capi di classe lavorati artigianalmente.

Taglio e cucito  
Si ripropongono i nuovi corsi di taglio e cucito della Scuola D'arte, via Desiderio 11, telefono 744458.

Seiko Quartz Sub  
Cronografo digitale, crono-sveglia, modelli. Assistenza con certificato di garanzia. Setko, Laurenti Stigliani, largo Santuario 4.

Guerlain Parfums  
Profumeria «Rosa», via San Lazzaro 6, tel. 61762.

Posarini Gianna boutique  
Ogni alle ore 11 di apertura dei locali di Galleria Protti 3 completamente rinnovati. Vi troverete i nuovi modelli delle più rinomate case italiane e francesi.

## PREZZI D'AUTUNNO

con la TAZZINA a 150 lire il caffè

la TORREFAZIONE

HA IN VENDITA

il caffè in confezione KILLO a Lit. 5.500

e contemporaneamente in tutti i negozi ancora per

POCHI GIORNI

in OFFERTISSIMA

Cioccolato svizzero, la tavoletta a L. 400 e non 450

Biscotti «Varié» L. 750 e non 950

Frollini «Sole» confezione maxima L. 800 e non 1050

qualità e freschezza A PREZZI ALL'INGROSSO presso

... il caffè ... il caffè ... il caffè

CONFEZIONI  
GodinaCOMUNICATO  
PER TUTTA LA GIOVENTU'

Sono arrivati gli assortimenti completi di giubbotti, pantaloni e casuals in genere, in velluto e altri tessuti, tutti estremamente giovani e moderni

TRIESTE, VIA CARDUCCI 12

VIA ORIANI 3

CENTRO  
COLORIABRIFEB  
SMALTO  
ANTIRUGGINE  
applicazione diretta  
sulla ruggine

VIA CORONEO n. 6/C - TELEFONO n. 69572

**Princess Leyland**

piacevolissimevolmente  
comoda spaziosa elegante  
1800 c.c.  
trazione anteriore  
sospensioni  
hydragas®

Garanzia integrale  
Leyland

Concessionarie di Trieste  
**FILOTECNICA GIULIANA**  
Via F. Severo 46  
Tel. 56912/2

**quando si è Mini**  
si è mini anche nel prezzo

PREZZI «CHIAVI IN MANO» DA L. 3.300.000

INNOCENTI

CONCESSIONARIA DI TRIESTE

**FILOTECNICA GIULIANA**VIA FABIO SEVERO 46  
Telefono 56912/2VIA P. RETI 2 (P.zza S. Giovanni)  
Telefono 64103

## SEGNALAZIONI

Informazioni  
sulla Biblioteca civica

«Nella segnalazione intitolata "Istruzioni per l'uso della Biblioteca civica" che è comparsa il 7 settembre, vengono additati con puntiglio gli errori (ma in realtà si tratta di più che evidenti refusi) presenti in uno stampato che, recentemente redatto con opportuna antichità a cura della Biblioteca civica, serve ad orientare gli utenti e, soprattutto, i "non addetti ai lavori".

«Tra l'altro, sempre nella stessa segnalazione si ironizza sul fatto che "gli indirizzi usuali delle cancellerie comunali", cioè quelli dell'Archivio storico, vengono definiti "repertori".

«Più che d'accordo sull'improprietà della definizione, ma di chi è la colpa se, dal momento del loro impianto, molti di tali indirizzi (tutti i settecenteschi e parte degli ottocenteschi) recano il titolo di "repertori".

«Si teme forse che qualche studioso possa essere indotto ad abbandonare le proprie ricerche se si trovano davanti ad un volume intitolato indice e non repertorio, come appunto appare nello stampato sotto accusa?

«Riguardo poi ai "divertimenti", sono in grado di assicurare che essi sono indicati da sempre nella 7.a classe del sistema Dewey; non si tratta perciò di una "variazione fuori tema" ma di una variazione di sistema. A quest'ultima, a mio avviso, va anzi riconosciuto il merito di aver messo a disposizione degli utenti l'utile stampato. Bruno Tonazzi».

Nelle lettere indirizzate alle  
**SEGNALAZIONI**  
indicare sempre il proprio nome, cognome e indirizzo anche quando si desidera che la firma non compaia.

**L VOSTRO SALOTTO**  
trasformazione  
rifoderatura

Lo mettiamo a nudo;  
trasformiamo ritemprando  
e foderiamo rendendolo  
nuovo

ci pensa  
**perizzi**  
via d'annunzio 27

## Sindone e scienza

«So che la signora Margherita Hack onora la nostra città per la sua competenza in fatto di astronomia confermata dai miei confratelli della Specola Vaticana. Mi congratulo con lei anche per lo stile sciolto ed elegante con cui si è espressa nel "Piccolo" del 13 settembre.

«Sono anche d'accordo per quanto dice contro la pseudo scienza e i creduloni. Ma quando si arrischia a mettere la Sindone di Torino fra le fiabe rimangono veramente esterrefatti.

«Non mi aspettavo tanta superficialità. E' evidente che su questo punto la sua disinformazione è colossale.

«Sulla Sindone di Torino c'è stata e c'è una valanga di pubblicazioni. La scienza medica, lo studio delle fibre tessili, del polline fossilizzato, l'approfondito esame fotografico presentano una tale impressionante concordanza fra "l'uomo di Torino" e il Vangelo fin nei minimi particolari che solo una prevenzione futuraria che scientificamente può mettere in dubbio, Padre Antonio Maria Compostella S.J.

**Gli stemmi delle acasade**  
«A seguito del mio articolo comparso giorni fa sul "Piccolo" in cui accennavo sommarariamente alla storia delle nostre famose 13 "acasade", mi fu da più parti chiesta qualche notizia in merito al rosone con gli stemmi riprodotto accanto allo scritto.

«Per soddisfare la curiosità di tanti lettori posso render noto che il rosone in parola era posto sullo zoccolo del monumento detto della "Deduzione", che sorgeva nel giardino antistante la nostra stazione ferroviaria centrale, e che fu inaugurato nel marzo del 1889.

«Dopo la distruzione del monumento, avvenuta subito dopo la prima guerra mondiale, il rosone venne fortunatamente recuperato e fissato su una parete dell'arco del castello di San Giusto, dove tuttora si trova.

«Queste sono le poche notizie che posso fornire ai lettori e vi ringrazio per la pubblicazione. Pietro Covre».

**Pronto soccorso**  
«Desidero ringraziare gli uomini della motovedetta della Capitaneria di porto che mi hanno prestato aiuto domenica 10 settembre alle 22 nel porticciolo di Barcola. Ero caduto a causa di un malore ed

essi si sono affrettati a soccorrerli e chiamare la Croce rossa. Nives Zagor».

**La ballata di un'utente**  
«Per motivi di lavoro, e per mio destino, sono costretta ad usare più volte al giorno l'autobus 30. Tale sciagurata evenienza mi è ispiratrice della seguente ballata:

«Girotondo della trenta / targata troppo lenta / fra due piazze se ne va: / "Resistenza" e "Libertà".

«Ci vuol proprio resistenza / per chi aspetta con pazienza, / ma non manca libertà / e chi ha fretta a piedi va.

«Girotondo, girotondo / com'è ingiusto questo mondo! / Tutto il deficit si avventa / sulla groppa della "Trenta".

«Grazie per l'ospitalità, porgo cordiali saluti. Valeria Sisto Comara».

**Luce in via Verga**  
«Care "Segnalazioni", finalmente dopo dieci anni di sollecitazioni, la via Verga è stata rimessa a posto ed è giusto ringraziare le autorità competenti per l'ottimo lavoro. Ora sarebbe opportuno provvedere anche all'illuminazione: la strada è infatti troppo buia e i vandali ne approfittano. Grazie Jone Donadi».

**Piccolo albo**  
Il 30 agosto ho smarrito una catenella d'oro con un ciondolo sul quale è riprodotto un quadrifoglio. Dietro è incisa una dedica. Si tratta dell'unico ricordo che ho di una carissima persona dispersa in guerra. Prego il gentile rinvenitore di telefonare al 30218. La ricompensa sarà naturalmente adeguata. L.M.

**Abbigliamento signora e giovane**  
**reicki**  
Via Battisti 2 tel. 732631

**nuovi arrivi**  
autunno - inverno

## LE ORE DELLA CITTA'

## Raduno dell'Unitalsi

L'Unitalsi ha in programma per oggi il presuntivo raduno di ammalati al santuario di Monte Grisa. All'incontro di preghiera, che avrà inizio alle ore 16, seguirà una Messa celebrata, presieduta dal vescovo monsign. Belloni. Due autobus riservati ai segnalati partiranno alle 15.45 da piazza Oberdan.

## L'Alpina sul Cimone

Per domani, domenica, la Società Alpina dei Cluie, sezione di Trieste del Cai, ha in programma l'annunziata gita a Sella Nevea con salita del monte Cimone del Montasio (m. 2379). Partenza in corriera alle 6.15 da piazza Unità d'Italia.

## Gita a Casera Razzo

Domani, domenica con partenza da piazza Oberdan alle 6.30, il Cai XXX Ottobre effettuerà l'annunziata gita a Casera Razzo con salita al Monte Rivera (m. 2477).

## Testimoni di Geova

Nella sede di via Banelli 10 (Gervola) dei "Testimoni di Geova" questo pomeriggio, con inizio alle 16, Giorgio De Pretis terrà una conversazione d'argomento biblico. L'ingresso è libero.

## Rito degli umaghesi

Nel pomeriggio di domani, la famiglia umaghesa celebrerà la festa della Madonna. Ad essa parteciperà una messa che sarà officiata da mons. Luigi Parentin con inizio alle 16.30 nel tempio di monte Grisa. La località è raggiungibile con gli autobus in partenza da piazza Oberdan.

## Nostra Signora di Sion

L'accoglienza dei bambini nella scuola materna di Nostra Signora di Sion avverrà lunedì prossimo dalle 8 alle 14. La scuola fungerà a funzionare con orario pieno e servizio di refezione da lunedì 2 ottobre.

## Corsi di incisione

Fino al giorno 26 c.m. si accettano ogni lunedì dalle ore 17 alle 19, nella sede dell'Associazione artistica regionale di viale Ippolito 2/2 le iscrizioni ai corsi d'incisione tenuti dall'insegnante Mariano Kravos. Le lezioni si inizieranno il 19 ottobre alle 17. I posti sono limitati e si raccomanda la presentazione tempestiva delle domande.

## Telefono amico

Questo è il numero: 760666.

## GIORNATA DEL DISPERSO

**Ricordo dei soldati che non ritornarono**  
Si celebrerà domani, domenica, l'annuale «Giornata del Disperso in guerra». Come è stato annunciato, un rito commemorativo sarà officiato con inizio alle 19 nella chiesa della Beata Vergine del Rosario a cura dell'Associazione nazionale famiglie Caduti e dispersi in guerra, promotrice della manifestazione di omaggio ai combattenti che non fecero ritorno dal fronte.











## CRONACHE DEGLI SPETTACOLI

L'OPERA DI LEOS JANACEK IN TELEVISIONE AL «PREMIO ITALIA»

## Katia Kabanova all'aria aperta

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE  
MILANO — Se in «Pulgor y muerte de Joaquín Murieta», presentato al Premio Italia dalla Radiotelevisione spagnola, protagonista è il vento, nell'opera televisiva «Katia Kabanova», che lo seguiva sul piccolo schermo della rassegna internazionale, il dramma si consuma nell'abbraccio di una natura onnipotente, fresca ed impetuosa.

La produzione spagnola di Luis Calvo Telschevsky, figura nella sezione musicale della Tv per l'andamento di «ballata», che un complesso vocale di sei uomini e una donna, accompagnati da strumenti tipici dell'America latina, imprimono alla rievocazione delle gesta del bandito cileno nella California della «febbre dell'oro». La musica, di carattere popolare è firmata da Manuel Pizarro, ma è il testo poetico di Pablo Neruda quello che regge le sorti della ballata. Qualche bella immagine notturna e qualche suggestivo spunto musicale non bastano tuttavia a farne un lavoro musicale al di sopra di un corretto mestiere.

Ben più consistente, per qualità artistica e per l'effettiva visiva, l'opera che la Czechoslovak Television ha realizzato nel ciclo commemorativo di Leos Janacek.

«Katia Kabanova» è quasi interamente girata «in esterni» e la rappresentazione avviene in un unico arco di tempo, potenziando la coesione del dramma.

## «Settembre musicale» in San Silvestro

(C.G.) Sarebbe stata sufficiente l'esecuzione del «Racconto» (Polchadka) di Leos Janacek a riscattare un'intera serata di musica da camera. Voci per il cinquantenario della morte, altrimenti dimenticato, viol per la rivista assai meno meditata che la musica di Janacek porta con sé.

Fu uno dei pochissimi musicisti nati a metà del secolo scorso che possono essere considerati «moderni» a tutti gli effetti, e la singolarità della sua opera traspare anche da questo «Racconto» per orchestra, violoncello e pianoforte del 1910. Il continuo trascorrere della sua inventiva, la ripetizione di pochi disegni melodici che automaticamente si ripresentano, il giuoco al meccanismo di sviluppo della forma-sonata, il modo imprevedibile, sempre sul filo dell'improvvisazione, con cui egli si avventurava da uno strumento all'altro fanno di questa estrosa opera un'offerta assolutamente geniale.

«Racconto» è stato messo a coronamento del concerto sostenuto dal Duo Mielnik-Sestine prodotti alla Basilica di S. Silvestro per il ciclo «Settembre musicale». Come premedito, sarebbe bastata la sua esecuzione a dare corpo alla serata, ma anche nella restante parte del programma, Mielnik Sestine al violoncello e Janos Mejnec si sono fatti valere.

Il violoncellista in particolare, è stato carico di penetrazione che lo qualifica come solista. In Bach, nella Sonata in sol minore, la spinta lo portava quasi fuori manovra, e la comunicativa era più al suo posto nella terza Sonata di Beethoven. La statura solistica di Mielnik emergeva nel «Racconto» di Fendereck, dedicato al violoncellista tedesco d'avanguardia Siegfried Palm, un brano di grande effetto che sollevava applausi veramente inconfondibili per la comparsa atmosferica in cui di solito si svolgono i concerti a S. Silvestro.

Collaborava al pianoforte, puntuale e discreto, Janos Sestine che riscuoteva pure le sue giuste parti di consensi. Due bis.

## Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz

I programmi di oggi:

Ore 8.30: «Buongiorno in Musica»; 7: «Giulia di Apaturo»; 7.05: «Educazione Fisica»; 7.20: «Musica nel Martirio»; 8.30: «Notiziario»; 9: «Musica»; 10: «Disco Antenne»; 11: «Franchismo»; 12: «Città vecchia Viva»; 12.30: «Lo-candine»; 12.45: «Il Campione»; 13: «Musica»; 14: «Atenti al Telefono»; 15: «Anticipazioni Sport»; 20: «Musica nella Sera»; 21: «Stagione lirica di Radio Antenna».

Nell'intervallo: «Piccolo domani».

Radio ANTENNA

F.M. 101 Mhz





# SENILITÀ

romanzo  
di ITALO SVEVO

16

Allorché i due uomini rimasero soli, Emilio riconobbe che la seduzione non gli era dispiaciuta. Il Balli, cingendosi, convertì in fiele la dolcezza goduta quel giorno, dicendogli: — Sei stato contento di noi? Riconoscerai che ho fatto del mio meglio per soddisfarli.

Egli doveva dunque l'affabilità d'Angiolina alle raccomandazioni del Balli, e ciò lo umiliò. Era una nuova, forte ragione di gelosia. Si propose di far capire al Balli che egli non amava di dover l'affetto di Angiolina all'ascendente altrui. Con quest'ultima, poi, alla prima occasione, si sarebbe dimostrato meno grato di quelle manifestazioni d'affetto che lo avevano beato poco prima. Era dunque chiaro perché si fosse lasciato tanto docilmente accarezzare in presenza del Balli. Come era sottoposto allo scultore! Per lui sapeva rinunciare alle sue affezioni d'onestà e a tutte quelle menzogne da cui Emilio non sapeva liberarsi. Col Balli ella era tutt'altra. Col Balli che non la possedeva, ella si smascherava, con lui no!

La mattina di buon'ora egli corse da Angiolina, ansioso di vedere come sarebbe stato trattato quando Stefano non c'era. Ottimamente! Ella stessa, dopo essersi accorta che era lui, gli aprse la porta. Di mattina era più bella. Il riposo di una sola notte bastava a darle l'aspetto sereno di vergine sana. La vestaglia bianca di lana, rigata di turchino, un po' consumata, secondava docile le forme precise del suo corpo e le lasciava nudo il bianco collo.

— Disturbo? — chiese lui, fuso, trattenendosi dal baciarla, per non togliersi la possibilità di trovare uno sfogo nel litigio che meditava.

Ella neppure s'accorse di tutta quella musoneria. Lo fece entrare nella sua stanza: — Vado a vestirmi perché alle nove devo trovarmi dalla signora Deluigi. Tu intanto leggi questa lettera — e nervosamente levò una carta da un canestro — leggila attentamente e poi mi consiglierai.

— Si trattava di lei e si empirono gli occhi di lagrime. — Vedrai cosa avviene. A te racconto tutto. Sei il solo che mi possa consigliare. Ho raccontato tutto anche a mamma, ma essa, poveretta, non ha che gli occhi per piangere.

— Uscì, ma rientrò subito: — Bada, per il caso che mamma venga qui e ti parli, ch'ella sia tutto tranne che io mi sia data al Volpini. — Gli gettò un bacio colla mano e se ne andò.

La lettera era del Volpini, una formale lettera di congedo. Incominciava col dirle che egli s'era comportato sempre onestamente, mentre ella ora lo spegneva l'aveva tradito fin dal principio. Emilio si mise a leggere con maggior premura quella scrittura quasi illeggibile, temendo di trovar motivato quell'abbandono col suo nome. In quella lettera non si parlava di lui. Al Volpini era stato assicurato ch'ella non era stata la fidanzata ma l'amante del Merighi. Egli non aveva voluto crederci, ma alcuni giorni prima, aveva risaputo con piena sicurezza ch'ella era stata a parecchi veglioni in compagnia di vari zerbini. Seguivano poi delle grosse frasi che, malamente connesse, davano l'impressione della perfetta sincerità del buon uomo e facevano ridere solo per qualche parola, che doveva essere stata presa di peso da un vocabolario.

Entrò la vecchia Zarri. Le mani al solito posto sotto il grembiule, s'appoggiò al letto e aspettò pazientemente che egli avesse terminato di leggere quella lettera. — Cosa le sembra? — chiese con la sua voce nasale. — Angiolina dice di no, ma a me sembra che la sia finita col Volpini.

Emilio era stato meravigliato da una sola delle asserzioni del Volpini. — E' vero — chiese — che Angiolina sia stata tanto spesso ai veglioni? Tutto il resto, ch'ella cioè fosse stata l'amante del Merighi e di molti altri, era per lui assolutamente vero e gli pareva che per il fatto che un al-

tro era stato ingannato come e meglio di lui, egli dovesse risentirsi meno di quelle menzogne che gli erano apparse sempre offensive. Ma la lettera apprendeva anche a lui qualche cosa di nuovo. Ella sapeva fingere meglio di quanto egli avesse sospettato. Il giorno prima ella aveva ingannato persino il Balli con l'espressione di gioia che aveva avuto al pensiero di andare per la prima volta a un veglione.

— Sono tutte bugie — disse la vecchia Zarri con la calma con cui si dice cosa si suppone già creduta da chi la ode. — Angiolina viene ogni sera a casa direttamente dal lavoro, e si corica subito. La vedo io andare a letto. — L'abile vecchia! Ella certo non era stata ingannata e non ammetteva si credesse ch'ella ingannasse.

La madre uscì non appena entrò la figlia. — Hai letto? — chiese Angiolina sedendogli accanto. — Che te ne sembra? Con tanto di muso, Emilio disse rudemente che il Volpini aveva ragione, perché ad una promessa non era permesso di andare ai veglioni.

Angiolina protestò. Lei ai veglioni? Non aveva visto la gioia ch'ella aveva provato la sera, all'idea di andare ad un veglione, il primo in vita sua? Citato in quel modo, l'argomento perdeva ogni vigore. Quella gioia, ricordata come una prova doveva esserle costata una grande fatica se poi s'era impressa tanto bene nella memoria. Ella portò anche molte altre prove: era stata con lui tutte le sere che non aveva dovuto andare dalla Deluigi; non possedeva un solo straccio che potesse servire a mascherarsi, ed anzi contava sul suo aiuto per provvedersi del necessario per la mascherata che avevano progettata. Non convinsse Emilio, ormai sicuro ch'ella era stata tutto quel carnevale frequentatrice assidua dei veglioni, ma dalle tante prove portate con un calore seducente, egli fu rabbonito. Ella non s'offendeva dell'offesa fattale d'aver dubitato di lei. Ella s'attaccava a lui, cercava di convincerlo, e di commuoverlo, e il Balli non c'era!

Poi capì ch'ella aveva bisogno di lui. Ella non voleva ancora lasciar libero il Volpini, e per tenerlo, contava sui consigli d'Emilio, nel quale aveva l'enorme fiducia che tanto gli incuti per i letterati. Quest'osservazione non tolse ad Emilio la soddisfazione per l'affetto che gli era offerto, perché era sempre meglio che doverlo al Balli. Volle anche meritarsi quelle espansioni e si mise a studiare con tutta serietà la questione che gli era sottoposta.

Dovette subito accorgersi ch'ella la comprendeva meglio di lui. Con grande accortezza ella osservò che per sapere come si dovesse comportarsi, bisognava prima di tutto sapere se il Volpini credesse nelle notizie ch'egli dava per sicure o avesse scritta quella lettera tentando con essa di appurare vaghe voci raccolte; e poi, l'aveva scritta con la ferma intenzione di prendere congedo, oppure per minaccia e pronto a cedere al primo passo che Angiolina avrebbe fatto verso di lui? Emilio dovette rileggere quello scritto e gli fu forza ammettere che il Volpini affastellava troppi argomenti per averne uno solo di assolutamente buono. Di nomi non citava che quello del Merighi. — Quanto a questo se ben io come rispondere, — disse Angiolina con grande ira. — Egli dovrà pur riconoscere d'avermi posseduta per primo.

Messo su quella via, Emilio fece un'osservazione che corroborò il modo di vedere di Angiolina. Nella chiusa magniloquente, il Volpini dichiarava che la lasciava, prima di tutto perché lo tradiva, e poi perché la trovava freddissima con lui e sentiva ch'ella non lo amava. Era quello il momento di lagnarsi di un difetto, ch'era forse il solo di carattere, se gli altri rimproveri avevano quella serietà che lo scrittore aveva voluto far credere? Ella gli fu gratissima di quella ingenuità che confermava all'evidenza la giustezza della propria interpretazione e non ricordò ch'era stata lei ad avvalorare quella ricerca. Oh, ella non era una letterata né ci

teneva ad essere lodata. Si trovava nella lotta e impugnava con la stessa energia ogni arma che le sembrasse efficace, senza curarsi di vedere chi l'avesse costruita.

Ella non volle scrivere subito al Volpini perché aveva da correre via essendo attesa dalla signora Deluigi; ma a mezzogiorno si sarebbe trovata in casa e pregava Emilio di venirle anche lui. Lo aspettava e, fino a quell'ora, tanto lui quanto lei dovevano pensare unicamente a quell'oggetto. Anzi egli doveva portare con sé in ufficio quella lettera per studiarla con comodità.

Uscirono insieme, ma ella lo prevenne che si dovevano dividere prima d'entrare in città. Ella non aveva più alcun dubbio che a Trieste vi fossero delle persone incaricate di spiare per conto del Volpini: — Infame! — esclamò con enfasi. — M'ha rovinata! — Odiava il suo antico promesso, come se fosse stato veramente lui a rovinarla. — Ora, naturalmente, egli sarebbe lieto di liberarsi del suo impegno, ma avrà da fare con me. — Confessò ch'ella l'odiava profondamente. Le faceva fastidio come una suida bestia. — Sei stato tu la colpa che mi sono data a lui. — Vedendolo sorpreso di quell'incapace, fatta per la prima volta con violenza, ella si corresse: — Se non per tua colpa, certo per amor tuo.

Con queste dolci parole lo lasciò ed egli restò convinto che l'incapace non era stata fatta per altro motivo che per indurlo ad appoggiarsi con tutte le forze in quella lotta ch'ella stava per intraprendere contro il Volpini.

Egli la seguì per un pezzo e, vedendola in mezzo alla via, offrì staccatamente con l'occhio ad ogni passante, fu ripreso dalla sua malattia che dominò ogni altro suo sentimento. Dimenticando la paura che ella s'aggrappasse a lui, egli ebbe una gioia intensa dell'accaduto. L'abbandono del Volpini le faceva sentire bisogno di lui e a mezzogiorno, per un'altra ora intera, egli avrebbe potuto tenerla tutta per sé e sentirsi intimamente sua.

Nella città laboriosa, in cui a quell'ora nessuno camminava per diporto, la figura di Angiolina, morbida e colorita, con quel passo calmo e quell'occhio attento a tutt'altra cosa che alla propria strada, attirava l'attenzione di tutti. Ed egli sentì che, vedendola, si doveva immediatamente pensare all'altezza per cui ella era fatta. Non uscì per tutta la mattina dall'eccezione che aveva prodotto in lui quell'immagine.

Si propose di far sentire a mezzogiorno ad Angiolina il valore del proprio aiuto, e di fruire di tutti i vantaggi che quella posizione eccezionale gli offriva. Fu ricevuto dalla vecchia Zarri, che con grande gentilezza lo invitò ad accomodarsi in stanza della figlia. Egli, stanco della salita che



«... Uscirono insieme, ma ella lo prevenne che si dovevano dividere prima d'entrare in città...» (Dipinto di Giuseppe Barison).

aveva fatta rapidamente, si assise, sicuro di veder comparire Angiolina. — Non c'è ancora — disse la vecchia guardando verso il corridoio come se anche lei si fosse attesa di veder comparire la figlia.

— Non c'è? — chiese Emilio provando una delusione tanto dolorosa da indurlo persino a non credere alle proprie orecchie.

— Non capisco perché ritardi — continuò la vecchia sempre guardando fuori della porta. — Sarà stata trattenuta dalla signora Deluigi.

— Fino a che ora potrebbe tardare? — domandò egli.

— Non so, — rispose l'altra con una grande ingenuità. — Potrebbe essere qui subito,

ma se ha pranzato dalla signora Deluigi, allora potrebbe tardare fino a questa sera. — Stette zitta per un istante, molto pensierosa e poi, più sicura, soggiunse: — Non credo però che resti a pranzo fuori di casa, perché il suo pranzo è pronto di là.

Acuto osservatore, Emilio s'accorse benissimo che tutti quei dubbi erano finti, e che la vecchia doveva sapere che Angiolina non sarebbe venuta tanto presto. Ma, come sempre, la sua forza d'osservazione gli fu di piccola utilità. Trattenuto dal desiderio di quel tiro d'Angiolina, non andò da lei finché ella non l'avesse chiamato. Ora che ne aveva bisogno sarebbe venuta ben presto in cerca di lui. Ma

il giorno dopo si ritrovò a mezzogiorno ambidue di umore eccellente. Angiolina assicurò che la madre non s'era accorta di nulla. Poi disse che deplorava d'essersi lasciata cogliere in quello stato. La colpa non era sua: — Quel maledetto vecchio Deluigi!

Egli se ne andò sconsigliato, congedato dai saluti gentilissimi della vecchia e della fanciulla. Egli accarezzò i capelli di quest'ultima, che avevano il colore di quelli di Angiolina. In genere, salvo la rosea salute, ella andava somigliando alla sorella.

Pensò che forse sarebbe stato saggio partito vendicarsi di quel tiro d'Angiolina, non andando da lei finché ella non l'avesse chiamato. Ora che ne aveva bisogno sarebbe venuta ben presto in cerca di lui. Ma

la sera, subito dopo l'ufficio, egli rifece la strada proponendosi intanto d'indagare la causa di quell'inesplicabile assenza. Era possibilissimo che si fosse trattato di un caso di forza maggiore.

Trovò Angiolina ancora vestita come quando l'aveva accompagnata la mattina. Era rientrata in quell'istante. Ella si lasciò baciar ed abbracciare con la dolcezza che usava quando aveva bisogno di ottenere un perdono. Le sue guance erano in fiamme e la sua bocca puzzava di vino.

— Infatti ho bevuto molto — disse ella subito ridendo. Il signor Deluigi, un vecchio cinquantenne, s'era proposto di farmi prendere una sbornia; ma non c'è riuscito mica, ve! — Eppure doveva esserci riuscito meglio di quanto ella credesse, e ne faceva fede la sua smodata allegria. Si contorceva dalle risa. Era bellissima, con quell'insolito rosore alle guance e gli occhi lucenti. Egli la baciò nella bocca spalancata, sulle gengive rosse, ed ella lo lasciò fare, passiva come se il caso non fosse suo. Continuava a ridere, e raccontava, a frasi smozzicate, che non soltanto il vecchio, ma tutta la famiglia aveva preso l'impegno di farle perdere la testa e che sebbene fossero in tanti, non c'erano riusciti. Egli tentò di renderla ragionevole parlando del Volpini. — Lasciami in pace con quella roba! — gridò Angiolina, e, visto ch'egli insisteva, ella senza rispondere lo baciò e abbracciò come egli aveva fatto sino allora con lei, nella bocca e sul collo, aggressiva come non era stata mai e finirono sul letto, ella col cappellino ancora in testa e col soprabito indosso. La porta era rimasta spalancata, ed era difficile che i suoni di quella battaglia non fossero arrivati sino alla cucina ove si trovavano il padre, la madre e la sorella d'Angiolina.

L'avevano ubbriacata davvero. Strana casa quella di quei signori Deluigi. Egli non portò con sé alcun rancore contro Angiolina perché la sua soddisfazione, quella sera, era stata proprio perfetta.

Il giorno dopo si ritrovò a mezzogiorno ambidue di umore eccellente. Angiolina assicurò che la madre non s'era accorta di nulla. Poi disse che deplorava d'essersi lasciata cogliere in quello stato. La colpa non era sua: — Quel maledetto vecchio Deluigi!

Egli se ne andò sconsigliato, congedato dai saluti gentilissimi della vecchia e della fanciulla. Egli accarezzò i capelli di quest'ultima, che avevano il colore di quelli di Angiolina. In genere, salvo la rosea salute, ella andava somigliando alla sorella.

Pensò che forse sarebbe stato saggio partito vendicarsi di quel tiro d'Angiolina, non andando da lei finché ella non l'avesse chiamato. Ora che ne aveva bisogno sarebbe venuta ben presto in cerca di lui. Ma

Angiolina era potuta sembrare superiore nell'interpretazione della lettera del Vol-

pini; la risposta colò intera dalla penna esperta di Emilio.

Ella invece avrebbe voluto scrivere una lettera d'insolenza; voleva sfogare in essa soltanto l'indignazione di una ragazza onesta, sospettata a torto. — Anzi — osservò con un'ira magnanima — se il Volpini fosse qui, gli darei uno schiaffo, senz'addurre alcuna giustificazione. Sarebbe subito convinto d'aver avuto torto.

Non c'era male, ma Emilio voleva procedere con maggior cautela. Con grande ingenuità e senza che ella pensasse d'offenderse, le raccontò ch'egli, per studiare con più facilità il problema, s'era posta la domanda: nei panni d'Angiolina come si sarebbe comportata una ragazza onesta? Non raccontò che aveva concretata la donna onesta in Amalia e s'era chiesto come la sorella si sarebbe comportata nel caso in cui avesse avuto da rispondere alla lettera del Volpini; le comunicò i risultati ottenuti. La donna onesta avrebbe provato da prima una grande, enorme sorpresa; poi il dubbio che si trattasse di un malinteso e in fine, ma appena in fine, il sospetto orribile che tutta la lettera fosse da attribuirsi al desiderio dell'amante di sottrarsi ai suoi impegni. Angiolina fu incantata di tutta quella ricostruzione di un processo psicologico, ed egli si mise subito al lavoro.

Ella gli sedette accanto zitta zitta. Si lavorava per lei e, appoggiata con una mano sul suo ginocchio, la testa vicinissima alla sua per poter leggere subito quello ch'egli via via scriveva, gli si faceva sentire senza accorgimento punto nello scrivere. Quella vicinanza tolse alla lettera l'aspetto di rigida preparazione e — se non fosse stata destinata ad un uomo come il Volpini — anche l'efficacia, perché perdeva la misura dignitosa ch'egli aveva pensato di dover darle. Perciò penetrò in quelle frasi qualche cosa di Angiolina. Gli venivano alla penna dei grossi paroloni ed egli li lasciava correre beato di vederla estatica dall'ammirazione, con la stessa espressione con la quale i giorni prima aveva guardato, nello studio, il Balli.

Poi, senza rileggerla, ella si mise a copiare quella prosa, soddisfattissima di poter apporre la propria firma. Ella era apparsa ben più intelligente quando aveva ragionato sul modo di comportarsi che non ora nella sua incondizionata approvazione. Copiando non seppa dare alla lettera la sua attenzione, perché la calligrafia le dava molto da fare.

Guardando l'esterno della busta chiusa, ella chiese improvvisamente se il Balli non avesse più parlato del veglione cui aveva promesso di condurla. Il moralista che sonnecchiava in Emilio non si destò, ma egli sconsigliò di andare a quel veglione per la paura che il Volpini lo risapesse. Ella però aveva delle risposte che toglievano qualunque dubbio. — Adesso poi ci vado al veglione. Finora, per rispetto a quell'infame, non ci ero andata, ma adesso! Magari lo risapessi.

Emilio insistette per vederla quella sera. Nel pomeriggio ella doveva percepire il suono del valzer perché ne segnava il ritmo nel lavoro a cui era intenta sulla propria gamba.

— Amalia! — ripeté egli debolmente, sbilottato dall'evidenza di quel delirio. Le toccò la mano alla spalla. Allora ella si volse. Da prima guardò la mano di cui aveva sentito il contatto, poi lui in faccia; nell'occhio ravvivato dalla febbre nell'altro che lo sforzo di vedere, le guance infiammate, le labbra violacee, asciutte, informi come una ferita vecchia che non sa più rimarginare. Poi l'occhio corse alla finestra inondata di sole e subito, forse ferito da tanta luce, ritornò alle gambe nude ove si fermò con tanta curiosità.

— Oh, Amalia! — gridò egli lasciandola che il suo spavento si manifestasse in quel grido, che forse avrebbe potuto richiamarla in sé. L'uomo debole teme il delirio e la pazzia come malattie contagiose; il ribrezzo che ne provò Emilio fu tale che gli toccò di farsi forza per non abbandonare quella stanza. Vincendo la propria violenta ripulione, toccò di nuovo la spalla della sorella: — Amalia! Amalia! — gridò. Chiamava aiuto.

Ella lo congedò e, per ultimo saluto, lo pregò di imbucare la lettera al Volpini. Così egli si trovò in mezzo alla via con quella lettera in mano, segno palpabile dell'azio-

ne più bassa ch'egli avesse compiuta in vita sua, ma di cui aveva coscienza soltanto allora che Angiolina non era più seduta accanto a lui.

## Capitolo XIII

Era già rientrato in casa, e nel tinello, col cappello in mano, stava titubante, dubbioso se sfuggire alla noia di rimanere un'ora a faccia a faccia con la muta sorella. In quella sentì dalla stanza di Amalia il suono di due o tre parole confuse, poi una frase intera: — Via di qua, brutta bestiacca. — Trassali! La voce era alteratissima dalla fatica e dall'emozione, tale che somigliava a quella della sorella soltanto come un urlo uscito involontariamente dalla gola più somigliare alla voce modulata di chi dice, Ella ora dormiva e sognava di giorno?

Aperse la porta evitando di far rumore e gli si presentò agli occhi uno spettacolo del cui ricordo non seppa mai più liberarsi. Durante tutta la sua vita, bastò che i suoi sensi fossero colpiti dall'uno o dall'altro dei particolari di quella scena, per ricordarla immediatamente, per fargliene sentire lo spavento, l'orrore. Alcuni villici passavano cantando per una via vicina e il loro canto monotono chiamò poi sempre le lagrime agli occhi d'Emilio. Tutti i suoni che gli giungevano erano monotoni, senza calore e senza senso. In un appartamento vicino, un dilettante maldestro stonava sul pianoforte un valzer volgare. Quel valzer sonato così — e lo rudi spesso — gli parve una marcia funebre. Anche l'ora, lieta, divenne triste per lui. Il meriggio era trascorso da poco e dalle finestre di faccia veniva riflesso nella stanza solitaria tanto sole da abbinare. Eppure il ricordo di quel momento andò sempre congiunto ad una sensazione di oscurità e di freddo raccapricciante.

Le vesti di Amalia giacevano sparse al suolo ed una gonnella aveva impedito alla porta d'aprirsi tutta; alcuni panni giacevano sotto il letto, la camicetta era chiusa fra le due vetrate della finestra e i due stivali, con evidente accuratezza, erano posti proprio nel centro del tavolo.

Amalia seduta sulla sponda del letto, coperta della sola corta camicia, non s'era avvista della venuta del fratello e continuava a fregare con le mani le gambe sottili come asce. Dietro a quella nudità Emilio ebbe la sorpresa ed il fastidio di trovarla somigliante a quella di un ragazzo malnutrito.

Non comprese subito di trovarsi dinanzi ad una delirante. Non s'accorse dell'affanno; attribuì la respirazione rumorosa e congiunta a tanta fatica, alla posizione affaticante. Il primo suo sentimento fu d'ira: lasciato libero da Angiolina, trovava pronta quell'altra per dargli noie e dolori. — Amalia! che fai? — le chiese rimproverando.

Ella non lo udì mentre doveva percepire il suono del valzer perché ne segnava il ritmo nel lavoro a cui era intenta sulla propria gamba.

— Amalia! — ripeté egli debolmente, sbilottato dall'evidenza di quel delirio. Le toccò la mano alla spalla. Allora ella si volse. Da prima guardò la mano di cui aveva sentito il contatto, poi lui in faccia; nell'occhio ravvivato dalla febbre nell'altro che lo sforzo di vedere, le guance infiammate, le labbra violacee, asciutte, informi come una ferita vecchia che non sa più rimarginare. Poi l'occhio corse alla finestra inondata di sole e subito, forse ferito da tanta luce, ritornò alle gambe nude ove si fermò con tanta curiosità.

— Oh, Amalia! — gridò egli lasciandola che il suo spavento si manifestasse in quel grido, che forse avrebbe potuto richiamarla in sé. L'uomo debole teme il delirio e la pazzia come malattie contagiose; il ribrezzo che ne provò Emilio fu tale che gli toccò di farsi forza per non abbandonare quella stanza. Vincendo la propria violenta ripulione, toccò di nuovo la spalla della sorella: — Amalia! Amalia! — gridò. Chiamava aiuto.

(continua)

## Dall'album di Ettore Schmitz



Italo Svevo nel 1919 con la moglie Livia e la figlia Letizia, che da qualche mese si era felicemente sposata con Antonio Fonda Savio, a sinistra nella foto.



## GIORNALE DEL TEMPO LIBERO

ANCHE NEGLI STATI UNITI L'ARGOMENTO E' D'ATTUALITA'

## Fumare o non fumare? Questo è il problema

Dibattiti su un disegno di legge che prevede divieti ed eccezioni  
La posizione di enti e partiti in vista delle elezioni di novembre

LOS ANGELES — Un poliziotto, chiamato urgentemente in un teatro, è pronto ad arrestare tutti quelli che stanno fumando. Ma si trova nell'imbarazzo, e chiede agli spettatori se si tratti di un concerto di musica jazz o di rock and roll. Un uomo chiama il medico e gli dice: «Sto impazzendo. Non riesco a ricordare se le riunioni di pugilato dove posso fumare siano quelle dei dilettanti o quelle dei professionisti». Le due scene fanno parte della pubblicità radiofonica che sta bombardando i californiani, in vista delle elezioni del 7 novembre. In quel giorno i cittadini degli Stati Uniti andranno alle urne per eleggere parlamentari e autorità di stato, e in California si voterà anche per decidere se si debba o no vietare il fumo in certi locali pubblici e in altri luoghi. Fattori e avversari del provvedimento stanno spendendo cen-

tinaia di migliaia di dollari per influenzare gli elettori.

Gli oppositori della misura additano una clausola che consente di fumare in certe circostanze, a esempio durante i concerti di musica rock e le riunioni professionistiche di pugilato e di lotta, mentre non permette il fumo per i concerti di jazz e di musica classica, e per le riunioni di boxe e di lotta riservate ai dilettanti. Sulla scheda che l'elettore californiano riceverà il provvedimento figura come «Proposition 5», proposta numero cinque. Il progetto contempla il divieto del fumo in molti luoghi pubblici di lavoro e in molti locali pubblici al coperto. Salvo rare eccezioni esso applica restrizioni al fumo anche nei ristoranti e negli uffici privati. I violatori delle disposizioni incorrerebbero in sanzioni, potrebbero essere arrestati e multati.

Uno degli autori del progetto, l'avvocato Edward Tabash, dice che certi avvenimenti pubblici, come i concerti di rock and roll, sono esclusi, nella «Proposition 5», dalle restrizioni perché la maggior parte delle persone che li frequentano fumerebbero in ogni modo; invece le persone che vanno a manifestazioni quali i concerti orchestrali debbono essere protette se non vogliono che si fumi in loro presenza». I fautori delle «non smoking zones», le zone di divieto del fumo, si definiscono «scalforinati per l'aria pulita», e dicono di non essere contrari al fumo, ma di voler proteggere il diritto dei non fumatori di respirare, appunto, aria limpida.

I «Californians for common sense» dicono che la polizia e i tribunali dovrebbero spendere 23 milioni di dollari all'anno per far rispettare il provvedimento, e altri venti milioni per i cartelli di divieto del fumo. I fautori della misura dicono che le cifre indicate dagli avversari sono molto esagerate, e che in ogni caso la polizia matematicamente i fumatori illegali non dovrebbe arrestare tutti, e potrebbe limitarsi all'avvertimento.

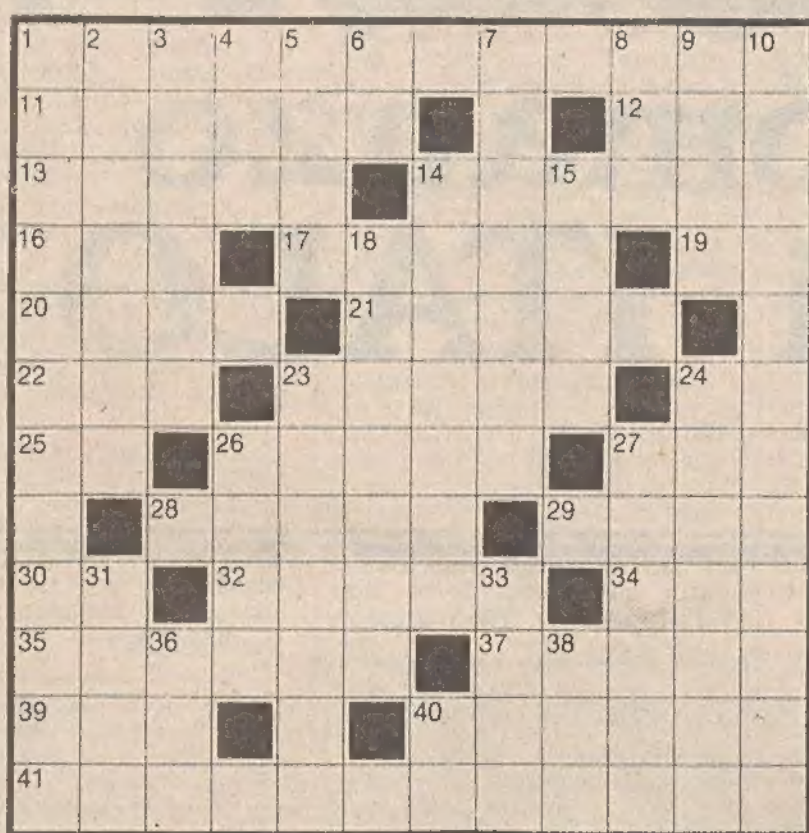
I sostenitori della «Proposition 5» dicono anche di aver registrato messaggi per la loro tesi dei celebri attori Gregory Peck, Charlton Heston e altre personalità; i messaggi non sono stati fin qui diffusi. David Fishlow, direttore per la California settentrionale dell'Unione delle libertà civiche americane, una organizzazione privata per la salvaguardia delle libertà umane, è contrario alla misura, che a suo avviso violerebbe il diritto alla «privacy».

Anche il comitato centrale del Partito democratico in California avversa la «Proposition 5», dicendo che si tratta di un irragionevole regolamento governativo. Secondo i sondaggi di pubblica opinione locali la maggioranza degli elettori è favorevole a qualche forma di divieto del fumo. I sostenitori della proposta, che avevano bisogno di 312.000 firme per far inserire l'iniziativa nelle schede elettorali, ne hanno raccolte 430.000.

Gli elettori californiani, che lo scorso giugno hanno approvato la famosa «Proposition 13», un provvedimento di riduzione delle imposte immobiliari, adesso devono decidere se cambiare un'antica tradizione, e fare sì che siano i fumatori a dover cercare i reparti in cui poter fumare, e non le persone che non fumano a doversi recare nelle zone loro riservate.

Ronald Clark

## CRUCIVERBA



Orizzontali: 1. Celebre scultore di Bergamo - 11. Colpire con uno spinone - 12. Preposizione articolata - 13. Crotte, caverne - 14. Il nome di Einstein - 16. Popolarono l'Olimpo pagano - 17. Vaso di terracotta - 19. Vocali per pochi e per molti - 20. L'arma delle Amazzoni - 21. Fugli dal Labirinto a... volo - 22. Antico cianquadue - 23. Albero che dà un legno bianco - 24. Sigla di Modena - 25. La prima e l'ultima di quattro - 26. Famoso matematico dell'antichità - 27. Pagina (abbreviazione) - 28. Amore di breve durata - 29. Residuo vischioso della distillazione del catrame - 30. Sigla di Imperia - 32. Regione vinicola della Francia - 34. Il fiume dei Cossacki - 35. Pianto di neonato - 37. Hanno protini e neutrofili - 39. E' stata soppiantata dall'IVA - 40. Liquore amaro - 41. La città con i carli.

Verticali: 1. Il fiume che bagna Siviglia - 2. Celebre giurista che fondò la scuola di diritto di Bologna - 3. Piani sopraelevati

anche a Muggia la  
**Ciancicolori**  
Via Foschiatti 4/D Tel. 274184 - MUGGIA  
V.le XX Settembre 38 Tel. 790308 - TRIESTE

## GIOCHI-GIOCHI

4 Centro Addestramento Reclute - 5 Il nome di Vergani - 6 Sigla di Messina - 7 Aggettivo di una pietra a un lato della strada - 8 Nord Nord-Est - 9 Renato della canzone - 10 E' il più giovane dei figli - 14 Cade sull'ultima di città - 15 Elemento chimico con il simbolo B - 18 Rimembranza - 23 Motivi fischiettabili - 24 In provincia di Nuoro - 26 Copricapi guerreschi - 27 Camminano sul marciapiede - 31 I re che portano a Gesù Bambino oro, incenso e mirra - 33 Città della Francia - 36 La terra nei prefissi - 38 Numero che era ritenuto perfetto - 40 Mi segue sul pentagramma.

Soluzione del cruciverba pubblicato ieri

Orizzontali: 1. bagno; 5. eliche; 10. aria; 11. stiva; 12. ONU; 13. Loira; 14. an; 15. BO; 16. merce; 17. oli; 18. piedi; 19. clau; 20. Brando; 22. dadi; 23. AVIS; 24. Pacino; 26. buio; 27. conio; 28. oca; 29. Lando; 30. GE; 31. ta; 32. party; 33. bus; 34. vici; 35. Fiat; 36. infuso; 37. anse.  
Verticali: 1. isobari; 2. Arno; 3. più; 4. Na; 5. etici; 6. lire; 7. Iva; 8. CA; 9. Ennio; 11. sordo; 13. Leeds; 14. Alain; 16. minio; 17. oido; 18. Pavia; 19. clau; 21. raica; 22. dandy 24. ponte; 25. Oreste; 26. botti; 27. Carlo; 29. Laos; 30. guai; 32. più; 33. bis; 34. VF; 35. FN.

## REBUS (Frase: 1, 9, 6)



Soluzione del rebus pubblicato ieri

sola RA; dadi FF; I Che = sciarada difficile.

## La bella del giorno



Tatiana Vodusek, anni 19, indossatrice; il suo «hobby» preferito è lo studio delle lingue estere. (Ukophoto)

## OROSCOPO DI OGGI



ARIE

dal 21-3 al 20-4

Scoprirete adesso che un diverso atteggiamento avrebbe potuto agevolare i rapporti con la persona amata. Ora è tardi per tornare indietro e vi conviene cancellare il passato con un colpo di spugna. Piacetevi incontri in serata per i ventenni. Salute: non esagerate nei cibi piccanti.

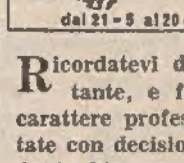
Accettate l'invito a trascorrere una giornata in compagnia di nuovi amici; è l'occasione buona per rompere il... gioco e avanzare quella proposta di collaborazione che vi sta dando a cuore. Segui l'istinto. Salute: consultate un medico per i disturbi al fegato. Un appuntamento in serata.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

Dovete essere più... diplomati con chi è sempre al vostro fianco e che divide con voi ore di angoscia e di serenità. La corda troppo tesa potrebbe alla fine spezzarsi. Nuove conquiste per i giovani e le ragazze nati nella terza decade: è opportuno fare una scelta. Salute buona.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

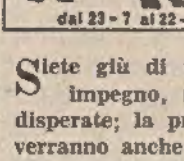
Ricordatevi di un appuntamento: è molto importante, e forse decisivo, per una questione di carattere professionale. Non siate pavidi ma affrontate con decisione chi deve saldare un vecchio conto. Avete bisogno di riposo: prendetevi una breve vacanza. E' in arrivo un gradito e inatteso ospite.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

Porterete a termine un interessante progetto grazie all'aiuto di una persona nata sotto il segno del Capricorno. I giovani e le ragazze saranno particolarmente favoriti dagli astri: avranno notevole successo in un nuovo «clan». Trascorrete una serata distensiva in famiglia. Salute buona.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

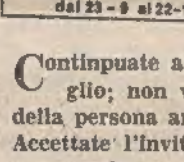
Siete più di morale perché, nonostante l'assiduo impegno, non avete ancora fatto centro; non disperate; la promozione non è lontana e con essa verranno anche i sospirati miglioramenti economici. Piccoli diverbi con la persona amata per la vostra gelosia. Salute: possibili bruciori di stomaco.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

E' inutile temporeggiare. Soltanto una decisione drastica può farvi uscire dal vizio in cui vi siete cacciati per la vostra ingenuità. Smascherate senza indugi gli amici invidiosi. Vi sarà vicino una persona che vi ama in silenzio. Salute: siete in ottima forma.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

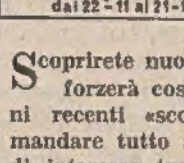
Continuate a sbagliare per il vostro assurdo orgoglio; non volete riconoscere che i suggerimenti della persona amata sono diretti a trarvi d'impiccio. Accettate l'invito di un amico: trascorrete in sua compagnia una piacevole serata. Salute: nulla di negativo rispetto alle vostre condizioni.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

Filiare tutto più lieve nei rapporti con i vostri cari se saprete rinunciare all'idea di imporre la vostra volontà. Cercate dunque di agire con maggior tatto e osterite senza altro dei risultati positivi. Grossi guadagni in vista per i giovani intraprendenti. Salute: leggero mal di gola.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

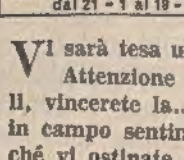
Scoprirete nuovi pregi nella persona amata: si rafforzano così definitivamente l'intesa dopo alcuni recenti «scossoni» che avevano minacciato di mandare tutto all'aria. Una polemica per questioni di interesse turberà l'atmosfera familiare; non lasciatevi sopraffare. Salute ottima.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

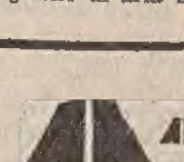
Prendete la vita come va, senza sottostimare troppo. La vostra salute sta attraversando un periodo molto delicato; è preferibile quindi svagarsi prima di affrontare nuove battaglie. Arrivano buone notizie per i post. Tentate la fortuna al gioco. Lasciate ai familiari ogni iniziativa.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

Vi sarà una trappola da chi si dichiara amico. Attenzione ai passi falsi dunque: se sarete abili, vincerete la... prova a suo danno. Una delusione in campo sentimentale; era comunque scontata perché vi ostinate a ignorare la realtà. Salute: qualche giorno di aria buona e torrenziale in forma.



ARIE

dal 21-3 al 20-4

guardate le nostre vetrine!

TRIESTE Via Roma, 13 - Tel. 62144

Via Torregianca, 39 - Tel. 62937

## Il quiz per un libro al giorno

Fra tutti i lettori che giornalmente invieranno la risposta al quiz, verrà sorteggiato quotidianamente un libro messo a disposizione come omaggio dalla Libreria «Italo Svevo» di corso Italia 5.

Da chi prese il nome lo stato della Pennsylvania?

Soluzione

Cognome

Nome

Città

Via

La soluzione del quiz pubblicato sabato scorso 9 settembre è: «Perché gettò nel pozzo (in Andrea del Pozzo) la sua creatura frutto di illeciti amori». Ha vinto il libro il signor Giovanni Sasso; il ritiro del premio può essere effettuato in libreria.

## Dal mondo dello spettacolo

## Varati a Chieti due festival teatrali

CHIETI — E' stato varato dal comitato organizzatore il programma del XXXI Festival nazionale dei gruppi di arte drammatica e del primo Festival internazionale del teatro-amatori di cultura latina, che si svolgerà al teatro «Marroccino» di Chieti dal 30 settembre al 10 dicembre.

La manifestazione costituisce un grande incontro a carattere nazionale ed europeo, e coinvolge forze attive tese a inserire valide energie nel tessuto culturale del nostro paese. Il comitato, su 32 gruppi, ha selezionato per il Festival nazionale quelli di Venezia, Milano, Marghera, Pesaro, Napoli, Macerata, Roma, Fiesole e Ragusa.

Al Festival internazionale del teatro-amatori prenderanno parte gruppi di cinque paesi.

## «Teatrogora» a Tivoli con danze romene

TIVOLI — «Teatrogora», l'iniziativa culturale varata dal comune di Tivoli, ha debuttato con lo spettacolo di danza del gruppo romeno «Doina ensemble». Nonostante l'inclemenza del tempo, un folto ed attento pubblico ha seguito con grande interesse e ha applaudito a lungo i bravi artisti romeni. La serata si è conclusa in piazza con la serenata a «Donna innamorata» del menestrelli Pippo Casanova e Antonio Fiorentino. «Teatrogora» aveva già esordito lunedì con animazioni nelle strade e nelle piazze con i «Mi mi pazzi», il «Gruppo del sole» e un gruppo di giovani tibetiani, che, improvvisati giocolieri, acrobati, veggenti, hanno suscitato fra la gente, soprattutto fra i bambini, entusiasmo e partecipazione.

## NEL MONDO DEGLI SCACCHI

## Korechnoi accorcia le distanze

Questo campionato del mondo sembra seguire un copione che, se può soddisfare l'ossessione per continui colpi di scena che gli riserva, quasi fossero frutto di un'oculata regia, si rivela però sempre più deludente dal punto di vista tecnico, per il livello delle partite fin qui disputate. Dopo una patata, una partita, la 20.a, che, al momento della ripresa del gioco, propone un Karpo-

irrisolvibile, che con una condotta di gioco goffa e maldestra, riduce, tratto su tratto il vantaggio precedentemente conseguito e consente a Korechnoi di cogliere, con uno scacco perpetuo, un pareggio che, almeno in questa circostanza, lo premia al di là del suo merito.

Korechnoi conquista poi il suo secondo punto, rimettendo in forse l'esito stesso del match. Non è difficile immaginare la condizione psicologica di Karpov, che, da un virtuale 5-1, vede dimezzata e fissata sul 4-2 la distanza. Delle mosse di gioco che hanno determinato la vittoria di Korechnoi, non siamo ancora in grado di fornire ai lettori notizie precise; rinviando pertanto il commento al prossimo numero.

«Coppa città di Trieste»

Avrà inizio il 2 ottobre p.v. il torneo internazionale «Coppa città di Trieste» giunto ormai alla ottava edizione e organizzato, come per gli anni passati, dalla Società scacchistica triestina.

na e patrocinato dall'Adriatic Club Italia.

Fra tutte le manifestazioni scacchistiche a carattere agonistico, che hanno luogo annualmente a Trieste, questa si configura come la più significativa ed importante. I più qualificati dello scacchismo triestino.

Tutti coloro che vi aderiscono trovano, in una manifestazione del genere, il loro momento di gloria: l'opportunità, non fosse altro, di misurarsi con giocatori di fama nazionale. Invitano pertanto tutti quelli che praticano il gioco ad intervenire numerosi: le iscrizioni si accettano fin d'ora presso la sede della Società scacchistica triestina, via Tarabochia, 3. Per il bando ed altri particolari rimandiamo i lettori al prossimo numero.

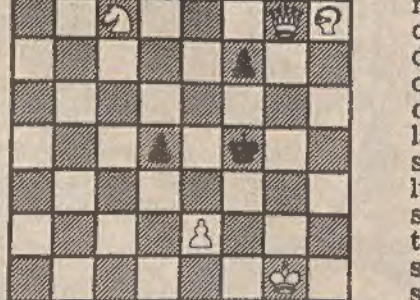
Problema a premio

Hanno risposto esattamente al problema a premio del 2 settembre i seguenti lettori: Zei Luciano, Corbato Gino, Giacca Mauro, Cividin Serena, Danelon Claudio, Jungwirth Giovanni, Fumi Bruno, Fonda Alessandro, Nalgi Aurelio, Zucchi Gian Giacomo, Hechich Roberto, Floreani Maurizio, Gioulis Eugenio, Cosutta Fulvio, Zanolini Fabio, Soranzo Pier G., Rossi Fabio, Biviano Andrea, Citti Walter, Taosani Fabrizio, Kustrin Aldo, Canciani Alessandro, Prodan Alessan-

dro, Bulli Giuseppe, Ragusin Sergio, Ristic Zarko, Russian Niso, Schreiber Stefano, Vecchie Carlo, Vesnaver Bruno, Zorzin Roberto, Parenzan Bruno, Pettener Silvano, Pieri Domenico, Piron Pietro, Primavera Renzo, Gremona Antonio.

Fra questi la sorte ha favorito il sig. Giovanni Jungwirth, vincitore del volume messo in palio dal sig. Stoc, titolare della libreria Cappelli. La premiazione a via luogo martedì 19 corrente alle ore 18 presso la sede della Società Scacchistica Triestina in via Tarabochia 3.

In questo numero riproporremo ai lettori un matto in due con tre varianti. Ricordiamo ancora che tra coloro che invieranno la soluzione completa a «Il Piccolo» od alla Società Scacchistica Triestina, sarà sorteggiato un volume di letteratura scacchistica e che, tra i solutori di tutti i 6 problemi del concorso, (questo è il quarto) sarà sorteggiata una coppa.



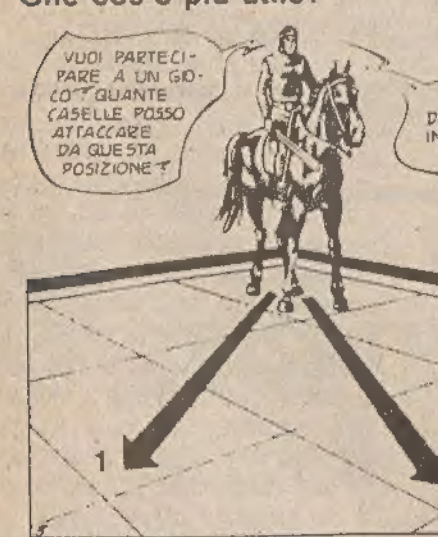
Il torneo, che è alla sua seconda edizione, è stato patrocinato dall'Azienda autonoma di soggiorno e turismo della Riviera di Duino-Aurisina, e vi hanno collaborato con sovvenzioni, premi, coppe, targhe e medaglie anche altri enti pubblici e privati, ai quali vanno i sensi di riconoscenza dell'Accademia scacchistica triestina, che, anche quest'anno, ha organizzato la manifestazione.

Il torneo, che si articolerà nelle serie E ed F, presenterà un campo di partecipanti molto folto e qualificato. Seratissima la lotta per la promozione nella serie E: si è aggiudicato il 1.º posto e la promozione alla serie superiore, con 7 punti su 9, un giocatore nato negli ambienti scacchistici regionali per

A cura della Società Scacchistica Triestina

## Impariamo a fumetti il gioco degli scacchi

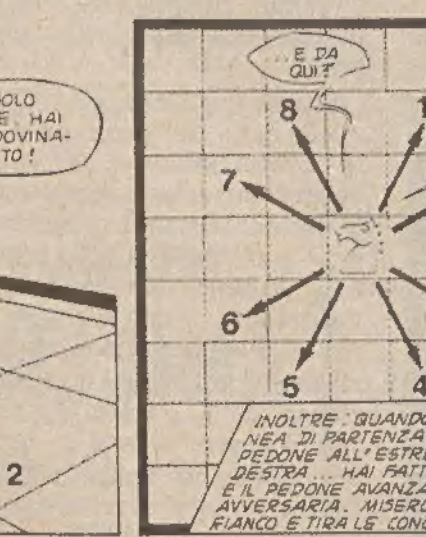
Cne cos'è più utile?



La coordinazione delle forze



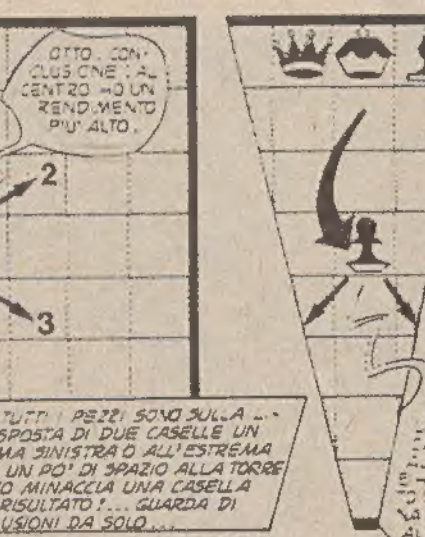
La supremazia al centro



La nozione dei pezzi



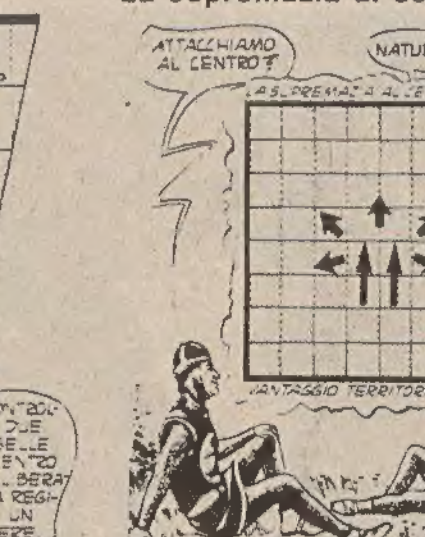
La nozione dei pezzi



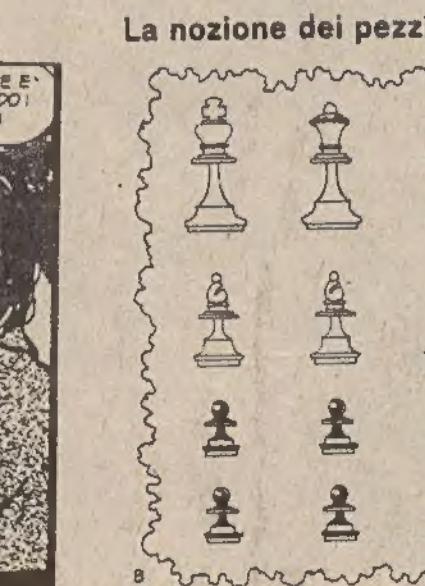
La nozione dei pezzi



La nozione dei pezzi



La nozione dei pezzi



La nozione dei pezzi



La nozione dei pezzi



La nozione dei pezzi



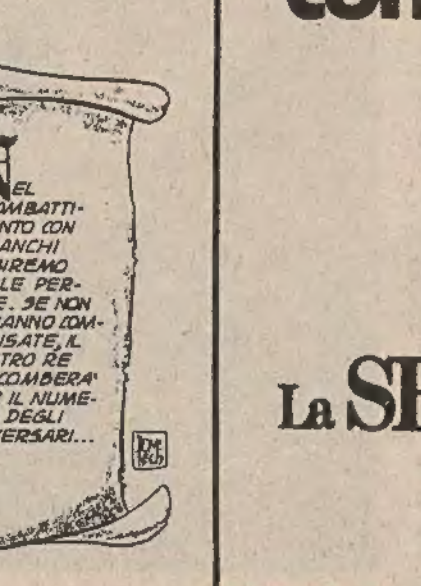
La nozione dei pezzi



La nozione dei pezzi



La nozione dei pezzi



## Sino ad esaurimento

Mobili singoli di cucine, ingressi, soggiorni e salotti, nuovissimi e tutti

con lo sconto del 50%

da

La SERENISSIMA MOBILI

Via Barbariga 5 - Trieste



## MERAVIGLIOSE\* Camerette BIMBI



PREZZI di  
FABBRICA

TRIESTE  
Via della Goppa, 15; Via Galati, 14  
**SACILE (PN)**

Stabilimento giallo C18 sulla strada Pontebbana ad un km dal centro di Sacile. Località Cornadella. Al-  
tenzione ai cartelli indicatori nei pressi dello stabilimento.

## AVVISI ECONOMICI

MINIMO 10 PAROLE

Gli avvisi si ordinano presso  
la PUBLIKOMPASS S.p.A.

TRIESTE: sportelli via Luigi  
Einaudi 3/b e galleria Tergesto  
11, telefono 24931. Orario 8.30-  
12.30, 15-18.30, tutti i giorni fo-  
rali. GORIZIA: corso Italia  
103, telefono 87466. MONFAL-  
CONE: via Duca d'Aosta 105,  
tel. 72537. UDINE: via  
della Prefettura 8, tel. 203924.  
PADOVA: piazza De Gasperi  
41, tel. 656944. MILANO: via  
G. Negri 8/10, tel. 8596. TO-  
RINO: corso M. D'Azeglio 60,  
tel. 658965. GENOVA: via E.  
Vernazza 23, tel. 592560. BO-  
LOGNA: via Rizzoli 38, tel.  
23826. MANOVA: corso Vitto-  
rio Emanuele 3, tel. 24495. BO-  
ZANO: via Portici 30/a, telef.  
23325. ROMA: via Quattro Fon-  
tane 16, tel. 475594. TRENTO:  
piazza London 34, tel. 65000.  
VERANO: corso Libertà 29, tel.  
30315. BRESCIA: via Ba-  
stioni 2, tel. 2335. ROVERE-  
TO: corso Rosmini 53/15, telef.  
32499. NOVARA: corso della  
Vittoria 2, tel. 29381. SAVONA:  
via Astengo 1/1, tel. 38219. SAN-  
REMO: via Gioberti 47, telef.  
83366. IMPERIA: Via Matteotti  
16, tel. 7841.

Le tariffe sono riportate in ta-  
sta alle singole rubriche. In do-  
menica gli avvisi vengono pub-  
blicati con la maggioranza del  
20 per cento. L'acettazione delle  
inserzioni per il giorno suc-  
cessivo termina alle ore 12.

Dopo tale orario gli annunci  
verranno pubblicati, con carat-  
tere neretto, nella rubrica «av-  
visi urgenti», applicando la tar-  
ffa prevista.

Coloro che desiderano rima-  
nere ignoti ai lettori possono  
utilizzare il servizio cassette ag-  
giungendo al testo dell'avviso la  
frase: Scrivere a Publikompass  
cassetta n. 4100 Trieste;  
l'importo di nolo cassette è di  
lire 400 per decade, oltre un  
rimborso di lire 600 per le spese  
di recapito corrispondenza. La  
Publikompass S.p.A. è, a tutti  
gli effetti, unica destinataria della  
corrispondenza indirizzata alle  
cassette. Essa ha il diritto di  
verificare le lettere e di in-  
casellare soltanto quelle stretta-  
mente inerenti agli annunci, non  
inoltrando ogni altra forma di  
corrispondenza, stampati, circo-  
lari o lettere di propaganda.  
Tutte le lettere indirizzate alle  
cassette debbono essere inviate  
per Posta: saranno respinte le  
assicurate o raccomandate.

Coloro che intendono inoltrare  
la loro richiesta per corri-  
spondenza possono scrivere a  
Publikompass S.p.A., via Luigi  
Einaudi 3/b, 34100 Trieste. Il  
prezzo delle inserzioni deve es-  
sere corrisposto anticipatamen-  
te per contanti o vaglia (mini-  
mo 10 parole a cui va aggiunto  
il 14 per cento di IVA). Gli av-  
visi economici possono anche  
essere dettati per telefono chia-  
mando il numero 68668 dalle ore  
10 alle 12.30 e dalle 15.30 alle 17,  
esclusi i giorni festivi. I servizi  
di accettazione telefonica degli  
annunci economici funzionano  
esclusivamente per la rete ur-  
bana di Trieste.

Si avvisa che le inserzioni di  
offerta di lavoro, in qualsiasi  
pagina del giornale pubblicate,  
si intendono destinate ai lavora-  
tori di entrambi i sessi (a norma  
dell'art. 1 della legge 9-12-77  
nr. 903).

## AVVISI URGENTI

CERCASI prestaservizi con re-  
ferenze, orario completo, per  
piccola famiglia, ottimo stipen-  
dio. Telef. 768744. 17038 B

LAVORO PERS. SERVIZIO  
Offerta

B Lire 170 per parola

CONIUGI cercano coppia refe-  
renziata per custodia villa al  
mare. Telefonare 7530  
ufficio. 16910 B

PRESTASERVIZI con referenze  
cerco matutine lunedì - vener-  
di zona San Vito tel. 753985.  
17018 B

IMPIEGO E LAVORO  
Richiesta

C Lire 70 per parola

AUTISTA patente C-E offresi per  
viaggi lunghi. Tel. 733074 ore  
pasti. 16818 C

AUTISTA pensionato offresi sal-  
tuario per lunghi viag-  
gi. Cassetta Publikompass n.  
50-H, 34100 Trieste. 16937 C

COLLABORATORE OFFRESI.  
50enne, triestino, sposato, bel-  
la presenza, scuola media sup.  
dinamica, ex dipendente tren-  
tennale di una grande indu-  
stria locale, referenze inecce-  
zionali. ESPERIENZA DI VENDI-  
TURA, patente C, auto pro-  
pria. Disponibile per eventua-  
li viaggi in Paesi di lingua te-  
desca, inglese e slava; anche  
a part-time. Collaborerebbe  
con ditta o privato in affari,  
cui necessiterebbe persona di  
fiducia e riservatezza per  
incarichi o commissioni di

IMPIEGATA 20enne veloce dat-  
tilografa, offresi ditta seria.  
Telefonare 726394. 16817 C

OFFRESI con furgone proprio  
238 per qualunque lavoro a  
tempo pieno a ditta. Telef.  
821911. 16888 C

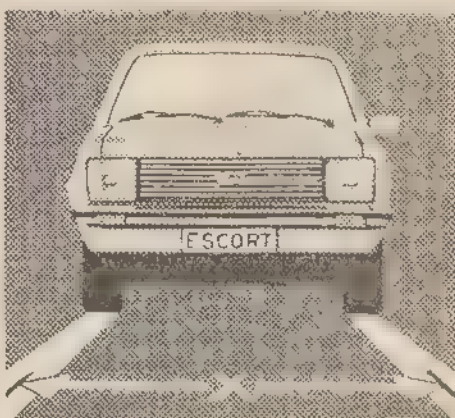
RAGAZZO 18 anni offresi qual-  
siasi lavoro. Tel. 753074 ore  
pasti. 16836 C

RAGIONIERE 24enne milita-  
soffo offresi lavori ufficio tel.  
39051. 16996 C

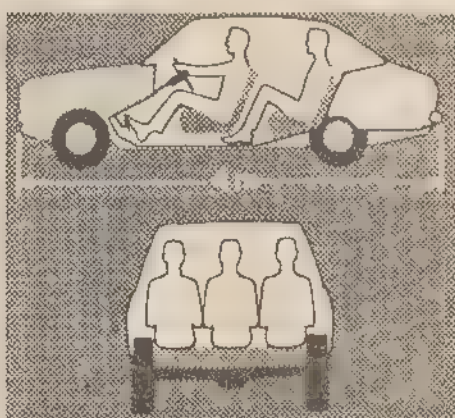
LAVORO A DOMICILIO  
ARTIGIANATO

CC Lire 150 per parola

A.A.A. SGOMBERIAMO anche  
gratuitamente appartamenti,  
soffitte, cantine, giardini. Tel.  
416244. 16821 CC



Carreggiata più larga  
miglior tenuta di strada.



Piccola 4 metri,  
grande per 5 persone.

# Nuova Ford Escort '79

## Nuovo equipaggiamento di serie, tanto valore aggiunto in ogni modello.

Anche la Escort più economica  
ora ha:

- Ruote di nuovo disegno
- Carreggiata più larga
- Nuove e più morbide sospensioni
- Fari rettangolari
- Calandra nera sportiva
- Molanature laterali di protezione
- Volante imbottito
- Abitacolo insonorizzato

Già vendute 2,5 milioni di Escort  
in Europa. Ecco perché:

- Cinque comodi posti
- Ampio bagagliaio da 292 litri
- Bassi costi di manutenzione
- Consumi ridotti
- Motori a prova di rally
- Controlli ogni 20.000 km.
- Vasta gamma di modelli e motori
- 5.700 punti di assistenza



Ora dal tuo Concessionario Ford  
Da L.3.085.000\*  
(IVA esclusa - Franco Concessionario)  
Consegna con formula  
"Chiavi in mano"

2 motori: 1100, 1300 cc.  
3 versioni: 2 porte, 4 porte, Station Wagon  
6 modelli: Special, L, GL, Ghia, Sport, RS 2000

\*Nel modello Special 1100 cc.

Tradizione di forza e sicurezza



## Non avete pensato di venire ad abitare sull'altipiano?

Noi stiamo costruendo la vostra casa a OPICINA in via  
del Papaveri.  
Nel condominio «Fiori del Carso» potrete scegliere  
tra appartamenti di varie superfici in palezzine caratte-  
ristiche a 2 e 3 piani cui sarà dato in uso esclusivo un  
parco naturale di oltre un ettaro.

IMPRESA  
**GRISOVELLI & SETTIMO**  
TRIESTE - VIA CORONEO 30 - TELEFONO 761560

PER POSSESSORI DI IMBARCAZIONI A VELA  
O MOTORE POSSIBILITA' DI RIMESSAGGIO  
SU MQ 2000.

Per informazioni e prenotazioni telefonare 825307  
- Orario ufficio -

un certo rilievo. Scrivere a  
Publikompass cassetta n. 21 H  
34100 Trieste. 16815 C

FARMACISTA venticinquenne  
pratica distribuzione al ban-  
co offresi impiego adeguato,  
anche come propagandista ca-  
sa farmaceutica. Telefonare  
ore pasti Gorizia 0481 - 5518 o  
scrivere Publikompass casset-  
ta n. 40 G Trieste. 610 C

GEOMETRA-disegnatore esegue  
lavori consoli attività presso  
ditta tel. n. 34205 ore 15-18.  
16838 C

IMPIEGATA 20enne veloce dat-  
tilografa, offresi ditta seria.  
Telefonare 726394. 16817 C

OFFRESI con furgone proprio  
238 per qualunque lavoro a  
tempo pieno a ditta. Telef.  
821911. 16888 C

RAGAZZO 18 anni offresi qual-  
siasi lavoro. Tel. 753074 ore  
pasti. 16836 C

RAGIONIERE 24enne milita-  
soffo offresi lavori ufficio tel.  
39051. 16996 C

LAVORO A DOMICILIO  
ARTIGIANATO

CC Lire 150 per parola

A.A.A. SGOMBERIAMO anche  
gratuitamente appartamenti,  
soffitte, cantine, giardini. Tel.  
416244. 16821 CC

A.A.A. TAPPEZZIERE pittore  
esegue accurati lavori telefo-  
no 761631. 16786 CC

A.A. PORTE a soffietto, avvol-  
gibili in plastica, veneziane,  
eco, fornitura e posa in opera  
Elliux, via Pascoli 22 telef.  
790250. 15311 CC

A. MALOSSI porta a soffietto,  
tende da sole, capottine, ve-  
neziane verticali, avvolgibili in  
plastica. Riparazioni e fornitu-  
re, via Nordio 9 tel. 752833.  
09054 CC

AUTOTRASPORTI con autogrù  
tel. 816314. 16753 CC

AVVOLGIBILI, porte soffietto,  
veneziane, riparazioni. «Lady  
Piasta, Foscolo 5 (galleria).  
tel. 744520. 16194 CC

ESPERTA riparazioni pulitura  
tappeti orientali. Telefonare  
754789 dalle 9 alle 12 venerdì,  
sabato, domenica. 16778 CC

IMPIEGO E LAVORO  
Offerta

D Lire 170 per parola

A.A.A. SUPERMERCATO assu-  
me subito macellaio capace.  
Scrivere a Publikompass cas-  
setta n. 43 G, 34100 Trieste.  
ASSUMIAMO operaio pratico  
trasporto e montaggio mobili  
militeante. Telefonare 794163.  
16970 D

AZIENDA prodotti riscalda-  
mento e trazione assume su-  
bito impiegato a con mansio-  
ni di vendita per province  
Udine, Gorizia preferibilmen-  
te esperto a ramo. Inquadra-  
mento 3.0 livello, diaria, rim-  
borso spese, provvigioni e au-  
sottovettura. Presentarsi, scri-  
vere o telefonare Carboocoe  
S.p.A. Trieste 040-824782, Car-  
boocoe S.p.A. Privano (UD)  
0432-928706. 16514 D

BANCONIERE cercasi bar Bal-  
ta da «Francesco». Tel. 224189.  
16730 D

CAMERIERE cercasi ristorante  
da «Francesco». Tel. 224189.  
16730 D

CERCASI apprendista commes-  
sa o conoscenza sloveno Gaggi  
Manifattura, via Roma 10.  
16801 D

CERCANSI autisti provetti pa-  
tente C-E per viaggi nazio-  
nali ed internazionali con au-  
toreni cisteria. Condizioni salar-  
iali interessanti. Tel. 823111 -  
823112 ore ufficio. 2306 D

CERCASI meccanico motorista  
autocarri con esperienza. Gra-  
disca, tel. (0481) 99293 man-  
no dalle 8 alle 12. 800 D

CERCASI montatrice e macchi-  
nista pellicciolaio tel. 39917.  
16978 D

CERCASI brava-o stenodattilo-  
grafa-o, brava-o sia stenogra-  
fia che dattilo, per lavoro par-  
ziale di una-due ore giornaliere.  
Non importa se già lavora,  
purché disposto a collabora-  
re. E' necessario che risieda a  
Monfalcone. Scrivere cassetta  
Publikompass n. 36 H 34100  
Trieste. 101 D

CERCASI coppia custodi, pra-  
tici giardinaggio, per villa zo-  
na Cervignano del Friuli, si-  
stemazione in ottimo alloggio,  
paga da definire. Scrivere a  
Publikompass cassetta n. 30 G  
34100 Trieste. 16387 D

CERCASI operai capaci conse-  
gna e montaggio mobili. Tel.  
826625. 16945 D

CERCASI parrucchiere-re quali-  
ficato-o per stabilimento bagni,  
Gorizia via Cadorna, 26. Tel.  
2189. 625 D

CERCASI persone per distribu-  
zione depliant in Trieste. Tel.  
826625 - 870186. 16945 D

DATTILOGRAFA-O praticante  
ufficio anche primo impiego  
cerca amministrazioni Carpa-  
ri, rivolgersi pomeriggio 16  
18 viale XX Settembre 1.  
2290 D

GIOVANE robusto con patente  
cerca Telesbar - via Timeus 7.  
Presentarsi sabato ore 12-14.

INTERNISTA con esperienza  
cerca trattoria Pescatori. Te-  
lefonare 761064. 16824 D

LA COOPERATIVA di consumo  
S.M.M. di Forni di Sopra ri-  
cerca direttore commerciale  
ramo alimentare e vario, espe-  
rienza plurimennale, inquadra-  
mento I livello. Inviare do-  
manda e curriculum vitae a  
Cooperativa S.M.A. 33024 For-  
ni di Sopra entro il 30.9.78.  
304 D

MEZZOLAVORANTE appren-  
dista meccanico cercasi. Via  
Galleri 13. 2295 D

OPERARIO patente C cercasi te-  
lefono 816314. 16753 D

SOCIETA' ricerca pratici pota-  
tura alberi alto fusto e lavori  
agriticoli. Scrivere Semag, ca-  
sella postale 478 centro. 16781 D

SUPERMERCATO assume com-  
messe-i e apprendiste! cas-  
siere-i. Scrivere a Publikom-  
pass cassetta n. 42 G, 34100  
Trieste. 16472 D

TECNICO TV antenna, cerca  
Telesbar - via Timeus 7. Pre-  
sentarsi sabato ore 12-14.  
16985 D

TRASPORTATORE mezzo pro-  
prio ore combinarsi cercasi.  
Vini, via Giulia 27. 2302 D

TRATTORIA cerca ragazzo - ra-  
gazza per aiuto sala. Telef.  
61262. 17011 D

STANZE E PENSIONI  
Offerta

F Lire 170 per parola

SIGNORE anziane offriamo si-  
stemazione confortevole Trie-  
ste centro. Telef. 764779.  
16757 F

ISTRUZIONE  
Offerta

G Lire 170 per parola

MAESTRA segue bambini ele-  
mentari nei compiti anche tut-  
to l'anno scolastico. Telefona-  
de ore 16 - 18 al n. 414889.  
17014 G

APPARTAMENTI E LOCALI  
Offerta

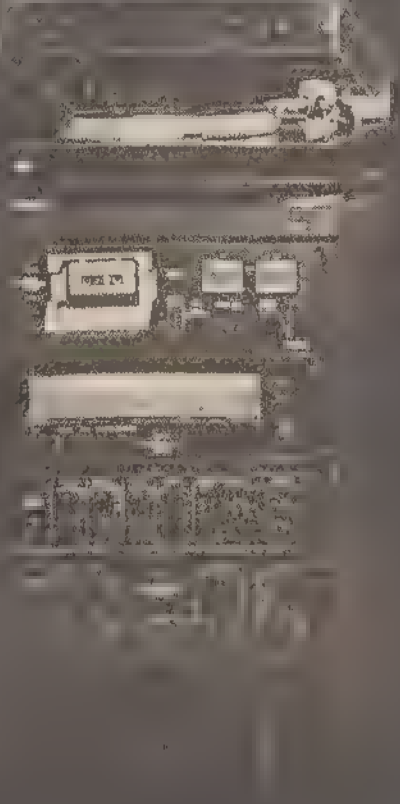
I Lire 170 per parola

A.C. AFFITTASI referenziati ap-  
partamento 5 stanze stanzi-  
cucina bagno wc separati pogg-  
giolo autoriscaldamento gas-  
cio immobiliare Triestina  
XXX Ottobre 4. 16572 I

AFFITTASI per studenti ammo-  
biato. Tel. 79390. 16962 I

Continua in 12.a pagina

# Sarrai



uno degli esponenti  
più rappresentativi  
ed esclusivi  
del mondo della hi-fi

MAGAZZINI  
**GERBINI**

TRIESTE - VIA GIOTTO 8 - VIA ROSSETTI 6



10.19 D Lubiana - Villa Opicina (3)  
 14.35 D Lubiana - Villa Opicina (3)  
 17.48 D Lubiana - Villa Opicina (3)  
 19.44 Ex *Simplon Express* - Belgrado -  
 Zagabria - Lubiana - Villa Opicina  
 (cuccette di 2,2 a cl. Belgrado - Parigi e Zagabria - Parigi dal 28/5 al 23/7, dal 6 al 20/8 e dal 6/9 al 30/9/79).  
 21.90 L Villa Opicina.



## RASSEGNA DI ECONOMIA E FINANZA

## IL GRUPPO ALLA FIERA DI BARI

# L'impegno Iri nel Mezzogiorno

In questa fase delicata della vita economica nazionale, suscettibile di positivi recuperi, ma anche di notevoli rischi, è di massima importanza l'esistenza di complesse riconessioni, la 42.a Fiera del Levante costituisce un momento essenziale di verifica. Esso trova una naturale e dinamica espressione, tra gli altri, nel complesso di padiglioni del gruppo I.R.

Lo sforzo immane del gruppo emerge particolarmente nel padiglione del gruppo Finmeccanica, che documenta tra l'altro l'ormai collaudato apporto delle proprie tecnologie alla soluzione dei problemi connessi con la produzione di energia, mediante l'equilibrato sfruttamento delle varie fonti: convenzionali (idroelettrica, termoelettrica, da carbone e da petrolio), nucleari (reattori prodotti e reattori avanzati), integrati (geotermica, eolica, da rifiuti, solare).

Il padiglione del gruppo Stet, sottolinea la presenza delle

Il gruppo Fimmare presenta le proprie attività all'ambasciatore dei servizi internazionali di linea e del trasporto passeggeri e merci, sui collegamenti italiani ed internazionali. Aspetto alla flotta nazionale, le navi impiegate dal gruppo Fimmare hanno rappresentato nel 1977 il 21,5 per cento del tonnellaggio passeggeri, il 30,9 per cento di quello da carico secco e il 24,8 per cento di quello della

chius. 12-9	%
42.900	+ 6,1
57.500	+ 2,5
163.100	+ 0,6
49.700	+ 5,5
126.25	+ 14,7
299	+ 37,5
5.749	+ 10,9
7.188	+ 7,0
150	+ 1,9
1.044	+ 0,7
1.830	+ 4,0
5.400	+ 44,2
92	+ 21,0
2.541	+ 14,7
1.200	+ 1,3
1.161	+ 13,3
16.300	+ 1,0
72,76	+ 26,0

500	+25,0
29.800	+4,5

arretramenti di titoli come C. Erba (meno 7,1 p.c.), Olivetti (meno 5,0 p.c.), Immobiliare Roma (meno 4,9 p.c.) che però va ristabilito con il forte rimbalzo precedente), le stesse Montedison (meno 3,0 p.c.) ancora oggetto di pressioni di beneficio, ed altri.

Quanto al mercato dei titoli a reddito fisso, ai note registrati scambi abbastanza vivaci, anche se le o-

Il 40 per cento che supera l'aspirante il suo peso corrispondente all'economia nazionale (6 per cento). Negli stessi anni l'Iri ha investito nel Sud, fuori dei settori manifatturieri, altri 4.550 miliardi, creando 15 milioni di lavoro nei servizi.

## EURODIPVISE

Tassi Informativi (in %) del 15,9  
validi per transazioni tra banche

1 mese	3 mesi	6 mesi
--------	--------	--------

Dollaro Usa	9-1/16	9-5/16	9-5/16
Sterlina br.	12	12-1/8	12-1/8
Franco sv.	5/8	1	1-3/16
Marco ger.	3-1/2	3-5/8	3-12/16

**GENERALI**  
Assicurazioni Generali S.p.A.  
TO DEL CAPITALE SOCIALE

berazioni dell'Assemblea straordinaria del 24 giugno  
il 20 settembre 1978 l'emissione gratuita di n.  
da nominali Lire 4.000 da assegnare agli azionisti in  
ova per ogni gruppo di 5 azioni vecchie possedute,  
1978.

Milanesi; Banca Antoniana di Padova e Trieste; Banca Cattolica del Veneto; Banca Credito Agrario Bresciano; Banca d'America e d'Italia; Banca di Sicilia; Banca di Legnano; Banca Nazionale dell'Agricoltura; Banca Nazionale del Lavoro.

Banca di Legnano; Banca d'Azionari del Agroverese; Banca d'Azionari del Valltellinese; Banca Popolare di Bergamo; Banca Popolare di Bologna e Banca Popolare di Milano; Banca Popolare di Novara; Banca Popolare di Sondrio; Banca Popolare di Vicenza; Banca Provinciale Lombarda; Banca C. Steinhausler & C.; Banca Toscana; Banca Romaria & C.; Banco della Riviera Ligure; Banco di Napoli; Banco di Vercelli; Banco di Santo Spirito di Sicilia; Banco Lariano; Cassa di Risparmio di Genova e Imperia; Cassa di Risparmio di Torino; Cassa di Risparmio di Trieste; Cassa di Risparmio di Venezia; Cassa di Risparmio di Verona, Vicenza e Belluno; Credito Bergamasco; Credito Commerciale; Credito Italiano; Credito Creditarese; Istituto Bancario Italiano; Istituto Bancario San Paolo Banco e Banquieri. Itabanca - Società Italiana di Credito. Monte dei

Bankverein, Vienna; Banque Bruxelles Lambert, Bruxelles; Banque de Paris; Banque Rothschild, Parigi; Lazard Frères & Cie, Parigi; Berliner Ancoforte sul Meno; Hambro Bank, Ltd., Londra; Samuel Montagu & A. Luxembourgpoise, Lussemburgo; Amsterdam-Rotterdam Bank N.V., Amsterdam; CibaBank N.A., New York; Morgan Guaranty Trust Co.; The Chase Manhattan Bank N.A., New York; Crédit Suisse, Zurigo; Union de Banques Suisses, Zurigo; ed eventualmente presso altre Banche

le operazioni di assegnazione gratuita potranno essere  
Direzione Centrale in Trieste.



# PROVALA!



**VOLVO '79**

## LA NUOVA VOLVO 343

**AUTOMATICA & MANUALE. SCEGLI TU.**

La scelta del cambio non è la sola novità della nuova VOLVO 343 da 1400 cc. E' nuova anche l'estetica interna ed esterna e nuova la Sicurezza Dinamica, ottenuta dal perfezionamento del sistema di sospensioni, che garantisce una guida piacevolissima ed una risposta costante in qualsiasi condizione di marcia.

Vieni a provarla. Ti aspettiamo.

# VOLVO

UNA SCELTA RAGIONATA, DA 1100 A 2700 CC.

**Gorizia F.lli GIUSTIZIERI**  
Via della Barca, 6 - Tel. 87073

**Trieste FILOTECNICA GIULIANA s.r.l.**  
Via Paolo Reti, 2 - Tel. 64103

# biglietto vincente

# 300 MILIONI

# cerca acquirente:



## forse sei tu!

# LOTTERIA DI

# MILANO

# ULTIMI GIORNI

La pubblicità  
sul nostro giornale  
è curata dalla

**PK**

publikompass

**TRIESTE** — Piazza Unità d'Italia, 7 - Tel. 34931/2/3  
Sportello: Galleria Tergesteo, 11

**MONFALCONE** — Via Duca d'Aosta, 102 - Tel. 72597

**GORIZIA** — Corso Italia, 99 - Tel. 87466

**UDINE** — Via della Prefettura, 8 - Tel. 203924

**PORDENONE** — Viale Libertà 2 - Tel. 255113

# Autunno Elnagh. L'occasione giusta.



## Scopri sulle foglie dorate dei Concessionari Elnagh l'occasione giusta per le tue prossime vacanze.

**Fino al 31 ottobre dal tuo Concessionario Elnagh trovi:**

- prezzi speciali e condizioni di acquisto interessanti per tutte le caravan, sempre Franco Concessionario.
- una valutazione della tua vecchia caravan che ti lascerà senza parole.
- E non mancare all'appuntamento d'autunno: con le grandi novità che troverai nella nuova elegantissima caravan Dorada, la bella tra le belle.

Vai oggi stesso dal tuo Concessionario Elnagh: l'indirizzo lo trovi sull'elenco telefonico, alla voce Elnagh.

# elnagh

la caravan ★★★★★

segue da pagina 12

PRIMARIA casa americana inserita in placche wida. Importatore esclusivo cerca agenti o rivenditori introdotti industrie meccaniche. Trattasi prodotto elevata qualità, offresi elevata provvigioni. Scrivere a Publikompass, cassetta n. 100, 10100, Torino. 5481 P

**AUTO, MOTO, CICLI**  
Lire 170 per parola

**A.A.A.A.A. MECCANICI** volete soddisfare le esigenze dei vostri clienti per la revisione delle macchine Fiat? Senza perdere tempo potete avere a domicilio un motore rimesso a nuovo con 130% dei ricambi e garanzia assoluta, rivolgendovi a Rigamonti, che dispone in deposito di tutta la gamma Fiat e su ordinazione motori Volkswagen e Alfa Romeo. Via Vergerio 7. Tel. 768078. 050283 Q

**A.A.A.A.A. AUTODEMOLITORE** compra automobili da demolire. Via Casale, 2. Tel. 812256. 17301 Q

**A.A.A.A.A. AUTOSALON** Fiat F. Severo 65 vende autovetture nuove in pronta consegna minimo anticipo rateizzazioni in 30 mesi senza canoni. Auto garantito e selezionato: 500 L 71, 850 66 68, 850 coupé 69 71, 126 73 74, 127 3 p. 73 74, 128 70, 128 coupé 73, 131 special, 132 GLS 75 76, Autobianchi A-112 71, Alfadud 73 75, Alfa Romeo 1750 71, moto Honda 1000 71, 750 77. 2250 Q

**A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA** R. CHRYSLER SIMCA MATRA SUNBEAM PADOVAN DE CARLI, via Flavia 47, tel. 82782. Fiat 500 R, 850 special, 850 fam. 900 T furgone, 127 3 porte, A-112, 128, 128 fam, 128 SL coupé, 124, 125 special, Alfa Romeo 2000, Giulia super 1.5, Mini 850, 1001, Cooper 1300, Dyane, GS 1200, Peugeot 504 diesel, Bmw 1800, 2002, Opel Kadett, Ford Escort, Taurus 1300 fam., Renault 5, 6, 12, 16, Simca 1000 GLS, S, Rallye 1 e 2, 1100 GLS, S, T, 1301 S, 1307 GLS, S 1308 GT Sunbeam 1250, 1600, Chrysler 180. 16452 Q

**A.A.A.A.A. CONCESSIONARIA** Chrysler Matra Sunbeam Dupla via Ippodromo 2. Pronta consegna tutti i modelli. Disponibile occasione: Fiat 500, 126, 127, 128, 128 familiare, 850 coupé, 128 coupé, Alfa Sud, Alfa GT, Autobianchi A-111, Ford Escort, Capri XL, Escort coupé, Taurus LX 76, 850 Special, NSU TT, NSU 800, Simca 1000 GLS, 1200 2 porte, 1100 GLS 4 porte, 1301, 1501, Chrysler 160, 2000 automatic, Citroen ID, Volkswagen Maggiolino, Maggiolino, Renault 6, 12, Opel Kadett, Dupla via Ippodromo 2. 7410 Q

**A.A.A.A.A. PAGO** bene auto da demolire tel. 816314. 16753 Q

**A.A.A.A. ALFA ROMEO** NUOVA CONCESSIONARIA FORD potrete acquistare con sicurezza una vettura usata perché c'è la GARANZIA A-1. Vasto assortimento di tutte le marche. Condizioni speciali di pagamento e permuta usata per usato. Visitateci Via Caboto, n. 24, TRIESTE, telef. (040) 628181. 1094 Q

**A.A.A. AUTODEMOLITORE** compra macchine da demolire ritirando sul posto e paga bene. Tel. 666355. 16718 Q

**AFFARE** Dyane 6 motore garantito vendesi via M'amaro. Citroen tel. 414167. 16982 Q

**AFFARE** R 6 72 perfetta vendesi 800.000 via Miramare 1. Citroen tel. 414167. 16982 Q

**ALFAROME** «ZANARDO RIVENDITORE AUTORIZZATO» via del Bosco 20 telef. 796348 valutando il massimo il vostro usato offriamo nuove usate con minimi anticipi e rateazioni fino a 36 mensilità permutiamo usato per usato

**ALFA ROMEO 2000**, Alfetta 77, Alfetta 1.6 76, Giulia 1300 super impianto gas 75 74, Gtv Junior 1300 72, Alfadud 73, Fiat 130 coupé 73, 128 berlina 1973 1972 1970, 128 familiare 71, 127 4 850 sport coupé 70, 500 R 75, Lancia Beta coupé 1600 impianto gas 75, INNO-CENTI Mini 90 SL 71, Renault 5 75 1976, SIMCA 1307 76. VISITATECI!!! 16724 Q

**ALFASUD 5 M 76** impianto a gas motore garantito vendesi anche con permuta via Miramare 1. Citroen telef. 414167. 16982 Q

**ALFETTA 1.6 mod. 77** motore garantito vendesi anche con permuta via Miramare 1. Citroen tel. 414167. 16982 Q

**CICLOMOTORI** Benelli Aprilia prezzi anteriori aumento. Concessionaria Baroncelli, via Tessa 37, tel. 741233. 229 Q

**FIAT Balilla**, 4 porte, 4 marce, versione lusso, omologata ASI carrozzeria e meccanica rifatte a nuovo, vendo al miglior offerente. Tel. 822232. 16975 Q

**FIAT 850 berlina**, uniproprietario, occasione vendesi. Telefonare 228540. 16985 Q

**HONDA 450 73** perfetta vendesi comode rate. Via della Valle 6 garage. 16956 Q

**LANCIA coupé** perfetta vendesi, occasione. Via della Valle 6. 16990 Q

**LANCIA Fulvia coupé 13 S 5 M** 71 1.400.000 trattabili telefono 825340. 16814 Q

**MOTOCICLI D'OCCASIONE** 50-125-175-250-400-500-750 garantiti dilazioni senza anticipo. Automo Elite, via Giulia 88. 16994 Q

**OCCASIONE** vendo ciclomotore 50 in perfetto stato. Telefonare 67123. 16958 Q

**PRIVATO** vende 850 coupé sport lire 650.000. Tel. 51721. 16986 Q

**RENAULT 5 TL 1976**, 44.000 chilometri, perfetta, uniproprietario vende causa militare. Tel. 816322 ore pasti. 16909 Q

**SIMCA 1301 special 72** venduto ottimo prezzo ratealmente senza acconto. Via della Valle 6. 16956 Q

**VENDESI** Alfetta bianca condizionale. Prezzo interessante. Tel. 816980. 16943 Q

**VENDO** scambio moto 124 Fiat stereo garcio gas. Telefonare 569856. 17013 Q

**VENDO** 850 California perfetta. Tel. 416259. 17025 Q

**VENDESI** Kawasaki 500 Mach III bellissimo stato telefono 0481 - 80024. 622 Q

IVECO per il trasporto pesante

IVECO

## Milano casello - Mercati Generali: incroci, semafori e traffico intenso.


## Risparmiando il 50% dei cambi di marcia. Guadagnando tempo.

Traffico intenso e a singhiozzo. E un carico delicato che entro e non oltre le ore 9 deve arrivare a destinazione. Per questi tipi di trasporto, da oggi il 190 c'è anche in versione HydroTrans. Con la trasmissione idromeccanica (convertitore idraulico e cambio a 8 marce - 4x2) si parte senza strappi, i cambi sono limitati e gli innesti dolci e progressivi. Quello che ci vuole per carichi che scottano.

HydroTrans spinge in salita e tiene in discesa, riprende in sorpasso, facilita le manovre e lo scorrimento nel traffico: la guida che ne risulta è la più morbida possibile. I carichi giungono a destinazione in perfetto stato e lo stesso motore e tutti gli organi meccanici, sollecitati sempre nel modo più corretto, mantengono inalterata la loro efficienza. Tutti gli organi della trasmissione sono coperti da una garanzia integrale valida per 150.000 km o 18 mesi.

190.35 HydroTrans è il primo grande stradale europeo che adotta la trasmissione idromeccanica di serie e dispone della diretta assistenza dell'azienda che lo produce. HydroTrans: moltiplica l'elasticità del motore (8 "V" da 352 CV), riduce la fatica dell'uomo e della macchina.

In vendita presso i Centri Veicoli Industriali e le Concessionarie Fiat Veicoli Industriali e OM anche con rateazioni SAVA. Con Savaleasing locazione per 5 anni più acquisto finale a prezzi fissi.



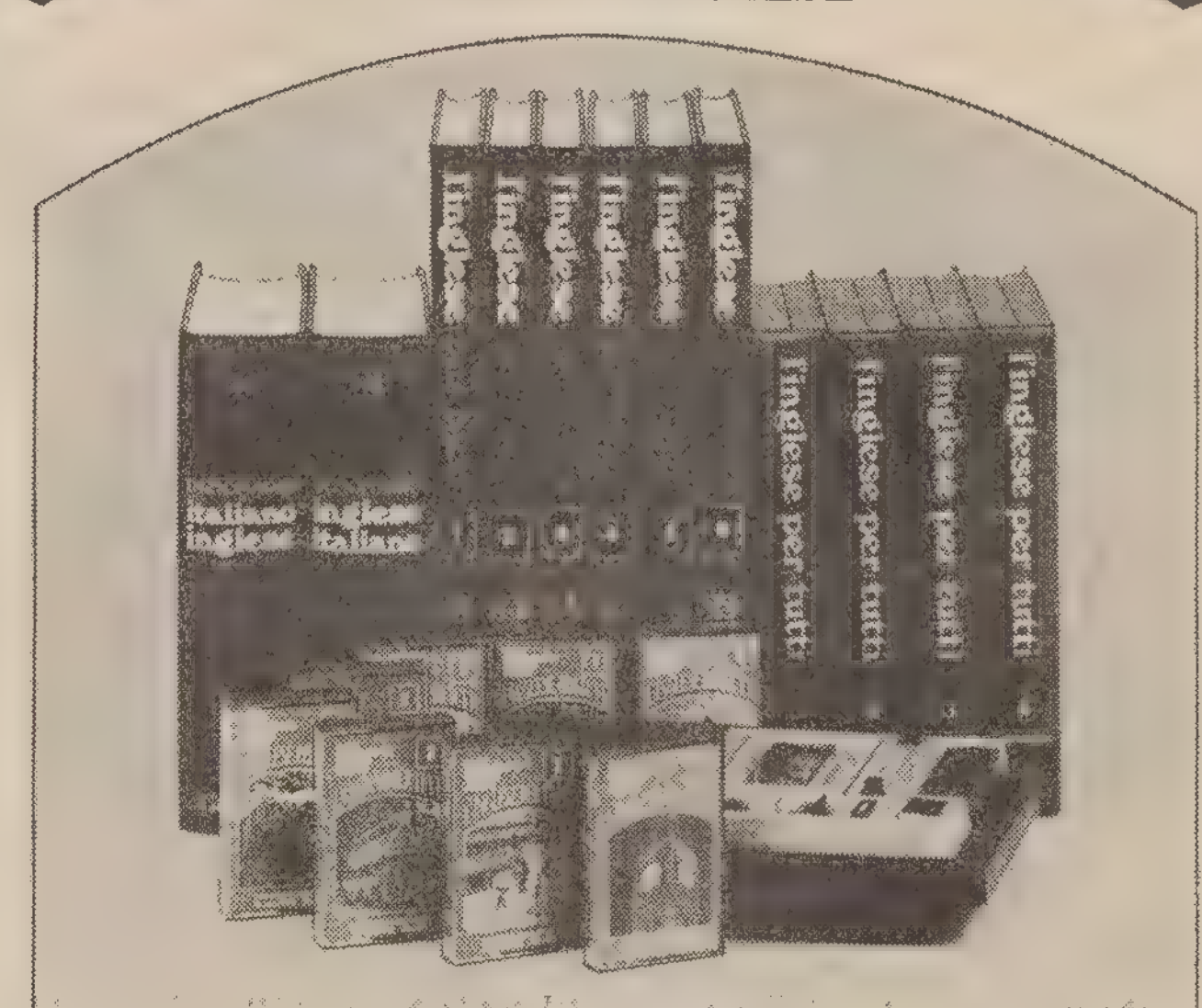
# 190 HydroTrans Fiat e OM

i primi stradali europei con trasmissione idromeccanica di serie

IN EDICOLA

# L'INGLESE PER TUTTI

**CORSO PROGRAMMATO DI LINGUA INGLESE**



L'INGLESE PER TUTTI è un modernissimo ed originale metodo, a fascicoli e cassette, che consente a tutti di imparare la lingua inglese da soli e in un periodo di tempo ragionevolmente breve. Un'opera che servirà oggi a voi, domani ai vostri figli.

Corso programmato della Regents Publishing Co., a cura di P. Panton - 96 fascicoli di corso e dizionario, con oltre 15.000 immagini; 32 cassette preregistrate di un'ora ciascuna. Ogni settimana in edicola un fascicolo di 44 pagine a 1.500 lire.

con il primo fascicolo la prima cassetta • ogni tre fascicoli una cassetta

ISTITUTO GEOGRAFICO DE AGOSTINI-NOVARA

Continua a pagina 18



DENUNCIA DEL COMMISSARIO D'ACCUSA SMURAGLIA

## Gli interessi personali nello scandalo Lockheed

«Chi aveva deciso di dichiarare obsoleti gli aerei "C-119"?»  
La misteriosa lettera di Bisaglia che sollecitava un prestito

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nella vicenda Lockheed d'interesse generale — da parte dei rappresentanti del governo italiano — è stato volutamente e deliberatamente negletto perché fu un patto sciagurato portato avanti attraverso una lunga trattativa che doveva condurre a interessi diversi rispetto a quelli nazionali. Con queste parole il commissario di accusa prof. Carlo Smuraglia, comunista, ha denunciato ieri, nel corso della prima parte della sua requisitoria, gli interessi personali, che hanno portato allo scandalo Lockheed. Il prof. Smuraglia, che ha il compito di affrontare soprattutto la posizione dei due ex ministri della Difesa Gui e Tanassi e degli imputati Luigi e Erno Palmioti, ieri ha fatto alla Corte una dettagliata ricostruzione del piano di acquisto dei 14 aerei «Hercules». Oggi si occuperà del ruolo avuto da Bisaglia, imputato nell'istruttoria caso di corruzione.

Il prezzo degli aerei — ha ricordato il rappresentante dell'accusa — fu maggiorato proprio per coprire le spese derivanti dalle contribuzioni ai partiti politici. Non siamo di fronte, quindi, soltanto al reato di corruzione — ha sostenuto — ma anche a quello di contrari ai doveri di ufficio. Nel 1964 — ha proseguito Smuraglia — l'amministrazione della Difesa italiana, per bocca dell'allora ministro Andreotti, rispondendo all'offerta degli aerei «Hercules C-130» avanzata dalla Lockheed, fece presente alla casa americana che la configurazione del territorio e le esigenze operative dell'aeronautica italiana propendevano per la scelta di un aereo a breve gittata. E' quindi si era contrari all'acquisto degli aerei americani. Ma quattro anni dopo, nel 1968, l'orientamento cambia. Si incomincia a parlare dell'obsolescenza dei vecchi «C-119», allora in dotazione all'aeronautica italiana, e della imprescindibile necessità di sostituire in linea di volo. Chi aveva deciso — si è chiesto il commissario di accusa — di dichiarare obsoleti i «C-119»? Il documento della Nato che dovrebbe comprovare questa definizione ha spedito (Telefoto Ansa).

NAPOLI — Purtroppo ancora molto deve essere fatto per l'inserimento dei bambini handicappati nelle scuole statali. E' di questi giorni la polemica sorta a San Giorgio a Cremano, popoloso borgo alla periferia di Napoli. I genitori di due bambini di 4 anni, Antonio Tarallo e Antonella Cascone, al momento dell'iscrizione dei loro figli all'asilo «Mazzini» si sono sentiti opporre un rifiuto: «Qui non c'è posto, iscrivetevi a una scuola privata». I due bambini, che soffrono di una lieve forma di mongolismo, hanno però perfettamente le condizioni fisiche e mentali. I genitori di Antonio e Antonella hanno inviato un rapporto denunciando al Provveditorato agli studi. Ora si attende una risposta.

La trattativa per l'acquisto degli aerei Lockheed — ha detto ancora Smuraglia — appare violata fin dalle prime fasi. Già nel 1968 si sono visti i primi documenti di Bisaglia, numerosi documenti che dimostrano che si è contrari agli aerei americani. «Opinioni, pareri e riserve che non sono stati tenuti in nessun conto. Agli atti esistono dei documenti che provano l'opposizione dei più alti ufficiali dello stato maggiore dell'aeronautica all'operazione «C-130». Quindi non si può pensare che i ministri non ne sapessero niente». Il fatto — ha affermato il commissario d'accusa — è che sia il gen. Zamboni sia il gen. Giardino hanno parlato di «pressioni» e di «ordini ricevuti». L'interesse dei politici per questa operazione, inoltre, è dimostrata anche dalla «misteriosa lettera di Bisaglia» che sollecitava il prestito. Lettera non protocollata e non si sa da chi richiesta.

Nel corso delle trattative, — ha ricordato Smuraglia — non è stato tenuto conto dei più elementari norme di correttezza procedurale: «Prezzi alti, mancanza di garanzie sulle compensazioni, e controllo sulla composizione dei comandi di emissione delle lettere di intervento senza aver trovato la copertura finanziaria, lo storno dei fondi dalle altre armi, il contratto ispirato più a favore della Lockheed che non l'amministrazione italiana, ed infine la mancanza di programmazione tecnica e finanziaria. Questo perché — ha concluso il commissario — «l'acquisto dei «C-130» non fu imposto né da una necessità, né da una convenienza, tanto meno da interessi generali. Fu al contrario una scelta dovuta a interessi privati». «Ogni volta che accade un fatto importante nella trattativa, infatti, si sono visti i quattro: alla prima lettera di intenti segue il pagamento di una «rimessa Lockheed», e la stessa cosa accade per la seconda lettera. E' una connessione temporale che non può essere casuale. L'operazione della Lockheed, anche considerando la sua azione in altri paesi, è stata fatta calpestando tutto. E non ci sono solo coincidenze, altrimenti dovremmo rinunciarci alla logica ed anche al nostro cervello».

Il processo riprenderà martedì mattina con la seconda parte della requisitoria di Smuraglia relativa alle posizioni di Gui, Tanassi, Olivi e Palmioti.

R. R.

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nella vicenda Lockheed d'interesse generale — da parte dei rappresentanti del governo italiano — è stato volutamente e deliberatamente negletto perché fu un patto sciagurato portato avanti attraverso una lunga trattativa che doveva condurre a interessi diversi rispetto a quelli nazionali. Con queste parole il commissario di accusa prof. Carlo Smuraglia, comunista, ha denunciato ieri, nel corso della prima parte della sua requisitoria, gli interessi personali, che hanno portato allo scandalo Lockheed. Il prof. Smuraglia, che ha il compito di affrontare soprattutto la posizione dei due ex ministri della Difesa Gui e Tanassi e degli imputati Luigi e Erno Palmioti, ieri ha fatto alla Corte una dettagliata ricostruzione del piano di acquisto dei 14 aerei «Hercules». Oggi si occuperà del ruolo avuto da Bisaglia, imputato nell'istruttoria caso di corruzione.

Il prezzo degli aerei — ha ricordato il rappresentante dell'accusa — fu maggiorato proprio per coprire le spese derivanti dalle contribuzioni ai partiti politici. Non siamo di fronte, quindi, soltanto al reato di corruzione — ha sostenuto — ma anche a quello di contrari ai doveri di ufficio. Nel 1964 — ha proseguito Smuraglia — l'amministrazione della Difesa italiana, per bocca dell'allora ministro Andreotti, rispondendo all'offerta degli aerei «Hercules C-130» avanzata dalla Lockheed, fece presente alla casa americana che la configurazione del territorio e le esigenze operative dell'aeronautica italiana propendevano per la scelta di un aereo a breve gittata. E' quindi si era contrari all'acquisto degli aerei americani. Ma quattro anni dopo, nel 1968, l'orientamento cambia. Si incomincia a parlare dell'obsolescenza dei vecchi «C-119», allora in dotazione all'aeronautica italiana, e della imprescindibile necessità di sostituire in linea di volo. Chi aveva deciso — si è chiesto il commissario di accusa — di dichiarare obsoleti i «C-119»? Il documento della Nato che dovrebbe comprovare questa definizione ha spedito (Telefoto Ansa).

NAPOLI — Purtroppo ancora molto deve essere fatto per l'inserimento dei bambini handicappati nelle scuole statali. E' di questi giorni la polemica sorta a San Giorgio a Cremano, popoloso borgo alla periferia di Napoli. I genitori di due bambini di 4 anni, Antonio Tarallo e Antonella Cascone, al momento dell'iscrizione dei loro figli all'asilo «Mazzini» si sono sentiti opporre un rifiuto: «Qui non c'è posto, iscrivetevi a una scuola privata». I due bambini, che soffrono di una lieve forma di mongolismo, hanno però perfettamente le condizioni fisiche e mentali. I genitori di Antonio e Antonella hanno inviato un rapporto denunciando al Provveditorato agli studi. Ora si attende una risposta.

La trattativa per l'acquisto degli aerei Lockheed — ha detto ancora Smuraglia — appare violata fin dalle prime fasi. Già nel 1968 si sono visti i primi documenti di Bisaglia, numerosi documenti che dimostrano che si è contrari agli aerei americani. «Opinioni, pareri e riserve che non sono stati tenuti in nessun conto. Agli atti esistono dei documenti che provano l'opposizione dei più alti ufficiali dello stato maggiore dell'aeronautica all'operazione «C-130». Quindi non si può pensare che i ministri non ne sapessero niente». Il fatto — ha affermato il commissario d'accusa — è che sia il gen. Zamboni sia il gen. Giardino hanno parlato di «pressioni» e di «ordini ricevuti». L'interesse dei politici per questa operazione, inoltre, è dimostrata anche dalla «misteriosa lettera di Bisaglia» che sollecitava il prestito. Lettera non protocollata e non si sa da chi richiesta.

Nel corso delle trattative, — ha ricordato Smuraglia — non è stato tenuto conto dei più elementari norme di correttezza procedurale: «Prezzi alti, mancanza di garanzie sulle compensazioni, e controllo sulla composizione dei comandi di emissione delle lettere di intervento senza aver trovato la copertura finanziaria, lo storno dei fondi dalle altre armi, il contratto ispirato più a favore della Lockheed che non l'amministrazione italiana, ed infine la mancanza di programmazione tecnica e finanziaria. Questo perché — ha concluso il commissario — «l'acquisto dei «C-130» non fu imposto né da una necessità, né da una convenienza, tanto meno da interessi generali. Fu al contrario una scelta dovuta a interessi privati». «Ogni volta che accade un fatto importante nella trattativa, infatti, si sono visti i quattro: alla prima lettera di intenti segue il pagamento di una «rimessa Lockheed», e la stessa cosa accade per la seconda lettera. E' una connessione temporale che non può essere casuale. L'operazione della Lockheed, anche considerando la sua azione in altri paesi, è stata fatta calpestando tutto. E non ci sono solo coincidenze, altrimenti dovremmo rinunciarci alla logica ed anche al nostro cervello».

Il processo riprenderà martedì mattina con la seconda parte della requisitoria di Smuraglia relativa alle posizioni di Gui, Tanassi, Olivi e Palmioti.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nella vicenda Lockheed d'interesse generale — da parte dei rappresentanti del governo italiano — è stato volutamente e deliberatamente negletto perché fu un patto sciagurato portato avanti attraverso una lunga trattativa che doveva condurre a interessi diversi rispetto a quelli nazionali. Con queste parole il commissario di accusa prof. Carlo Smuraglia, comunista, ha denunciato ieri, nel corso della prima parte della sua requisitoria, gli interessi personali, che hanno portato allo scandalo Lockheed. Il prof. Smuraglia, che ha il compito di affrontare soprattutto la posizione dei due ex ministri della Difesa Gui e Tanassi e degli imputati Luigi e Erno Palmioti, ieri ha fatto alla Corte una dettagliata ricostruzione del piano di acquisto dei 14 aerei «Hercules». Oggi si occuperà del ruolo avuto da Bisaglia, imputato nell'istruttoria caso di corruzione.

Il prezzo degli aerei — ha ricordato il rappresentante dell'accusa — fu maggiorato proprio per coprire le spese derivanti dalle contribuzioni ai partiti politici. Non siamo di fronte, quindi, soltanto al reato di corruzione — ha sostenuto — ma anche a quello di contrari ai doveri di ufficio. Nel 1964 — ha proseguito Smuraglia — l'amministrazione della Difesa italiana, per bocca dell'allora ministro Andreotti, rispondendo all'offerta degli aerei «Hercules C-130» avanzata dalla Lockheed, fece presente alla casa americana che la configurazione del territorio e le esigenze operative dell'aeronautica italiana propendevano per la scelta di un aereo a breve gittata. E' quindi si era contrari all'acquisto degli aerei americani. Ma quattro anni dopo, nel 1968, l'orientamento cambia. Si incomincia a parlare dell'obsolescenza dei vecchi «C-119», allora in dotazione all'aeronautica italiana, e della imprescindibile necessità di sostituire in linea di volo. Chi aveva deciso — si è chiesto il commissario di accusa — di dichiarare obsoleti i «C-119»? Il documento della Nato che dovrebbe comprovare questa definizione ha spedito (Telefoto Ansa).

NAPOLI — Purtroppo ancora molto deve essere fatto per l'inserimento dei bambini handicappati nelle scuole statali. E' di questi giorni la polemica sorta a San Giorgio a Cremano, popoloso borgo alla periferia di Napoli. I genitori di due bambini di 4 anni, Antonio Tarallo e Antonella Cascone, al momento dell'iscrizione dei loro figli all'asilo «Mazzini» si sono sentiti opporre un rifiuto: «Qui non c'è posto, iscrivetevi a una scuola privata». I due bambini, che soffrono di una lieve forma di mongolismo, hanno però perfettamente le condizioni fisiche e mentali. I genitori di Antonio e Antonella hanno inviato un rapporto denunciando al Provveditorato agli studi. Ora si attende una risposta.

La trattativa per l'acquisto degli aerei Lockheed — ha detto ancora Smuraglia — appare violata fin dalle prime fasi. Già nel 1968 si sono visti i primi documenti di Bisaglia, numerosi documenti che dimostrano che si è contrari agli aerei americani. «Opinioni, pareri e riserve che non sono stati tenuti in nessun conto. Agli atti esistono dei documenti che provano l'opposizione dei più alti ufficiali dello stato maggiore dell'aeronautica all'operazione «C-130». Quindi non si può pensare che i ministri non ne sapessero niente». Il fatto — ha affermato il commissario d'accusa — è che sia il gen. Zamboni sia il gen. Giardino hanno parlato di «pressioni» e di «ordini ricevuti». L'interesse dei politici per questa operazione, inoltre, è dimostrata anche dalla «misteriosa lettera di Bisaglia» che sollecitava il prestito. Lettera non protocollata e non si sa da chi richiesta.

Nel corso delle trattative, — ha ricordato Smuraglia — non è stato tenuto conto dei più elementari norme di correttezza procedurale: «Prezzi alti, mancanza di garanzie sulle compensazioni, e controllo sulla composizione dei comandi di emissione delle lettere di intervento senza aver trovato la copertura finanziaria, lo storno dei fondi dalle altre armi, il contratto ispirato più a favore della Lockheed che non l'amministrazione italiana, ed infine la mancanza di programmazione tecnica e finanziaria. Questo perché — ha concluso il commissario — «l'acquisto dei «C-130» non fu imposto né da una necessità, né da una convenienza, tanto meno da interessi generali. Fu al contrario una scelta dovuta a interessi privati». «Ogni volta che accade un fatto importante nella trattativa, infatti, si sono visti i quattro: alla prima lettera di intenti segue il pagamento di una «rimessa Lockheed», e la stessa cosa accade per la seconda lettera. E' una connessione temporale che non può essere casuale. L'operazione della Lockheed, anche considerando la sua azione in altri paesi, è stata fatta calpestando tutto. E non ci sono solo coincidenze, altrimenti dovremmo rinunciarci alla logica ed anche al nostro cervello».

Il processo riprenderà martedì mattina con la seconda parte della requisitoria di Smuraglia relativa alle posizioni di Gui, Tanassi, Olivi e Palmioti.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

FERITO GRAVEMENTE DURANTE LA CATTURA

## Muore il bandito preso in Sardegna

Antonio Crivelli, «boss» della malavita sarda ha portato con sé nella tomba numerosi segreti

DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nella vicenda Lockheed d'interesse generale — da parte dei rappresentanti del governo italiano — è stato volutamente e deliberatamente negletto perché fu un patto sciagurato portato avanti attraverso una lunga trattativa che doveva condurre a interessi diversi rispetto a quelli nazionali. Con queste parole il commissario di accusa prof. Carlo Smuraglia, comunista, ha denunciato ieri, nel corso della prima parte della sua requisitoria, gli interessi personali, che hanno portato allo scandalo Lockheed. Il prof. Smuraglia, che ha il compito di affrontare soprattutto la posizione dei due ex ministri della Difesa Gui e Tanassi e degli imputati Luigi e Erno Palmioti, ieri ha fatto alla Corte una dettagliata ricostruzione del piano di acquisto dei 14 aerei «Hercules». Oggi si occuperà del ruolo avuto da Bisaglia, imputato nell'istruttoria caso di corruzione.

Il prezzo degli aerei — ha ricordato il rappresentante dell'accusa — fu maggiorato proprio per coprire le spese derivanti dalle contribuzioni ai partiti politici. Non siamo di fronte, quindi, soltanto al reato di corruzione — ha sostenuto — ma anche a quello di contrari ai doveri di ufficio. Nel 1964 — ha proseguito Smuraglia — l'amministrazione della Difesa italiana, per bocca dell'allora ministro Andreotti, rispondendo all'offerta degli aerei «Hercules C-130» avanzata dalla Lockheed, fece presente alla casa americana che la configurazione del territorio e le esigenze operative dell'aeronautica italiana propendevano per la scelta di un aereo a breve gittata. E' quindi si era contrari all'acquisto degli aerei americani. Ma quattro anni dopo, nel 1968, l'orientamento cambia. Si incomincia a parlare dell'obsolescenza dei vecchi «C-119», allora in dotazione all'aeronautica italiana, e della imprescindibile necessità di sostituire in linea di volo. Chi aveva deciso — si è chiesto il commissario di accusa — di dichiarare obsoleti i «C-119»? Il documento della Nato che dovrebbe comprovare questa definizione ha spedito (Telefoto Ansa).

NAPOLI — Purtroppo ancora molto deve essere fatto per l'inserimento dei bambini handicappati nelle scuole statali. E' di questi giorni la polemica sorta a San Giorgio a Cremano, popoloso borgo alla periferia di Napoli. I genitori di due bambini di 4 anni, Antonio Tarallo e Antonella Cascone, al momento dell'iscrizione dei loro figli all'asilo «Mazzini» si sono sentiti opporre un rifiuto: «Qui non c'è posto, iscrivetevi a una scuola privata». I due bambini, che soffrono di una lieve forma di mongolismo, hanno però perfettamente le condizioni fisiche e mentali. I genitori di Antonio e Antonella hanno inviato un rapporto denunciando al Provveditorato agli studi. Ora si attende una risposta.

La trattativa per l'acquisto degli aerei Lockheed — ha detto ancora Smuraglia — appare violata fin dalle prime fasi. Già nel 1968 si sono visti i primi documenti di Bisaglia, numerosi documenti che dimostrano che si è contrari agli aerei americani. «Opinioni, pareri e riserve che non sono stati tenuti in nessun conto. Agli atti esistono dei documenti che provano l'opposizione dei più alti ufficiali dello stato maggiore dell'aeronautica all'operazione «C-130». Quindi non si può pensare che i ministri non ne sapessero niente». Il fatto — ha affermato il commissario d'accusa — è che sia il gen. Zamboni sia il gen. Giardino hanno parlato di «pressioni» e di «ordini ricevuti». L'interesse dei politici per questa operazione, inoltre, è dimostrata anche dalla «misteriosa lettera di Bisaglia» che sollecitava il prestito. Lettera non protocollata e non si sa da chi richiesta.

Nel corso delle trattative, — ha ricordato Smuraglia — non è stato tenuto conto dei più elementari norme di correttezza procedurale: «Prezzi alti, mancanza di garanzie sulle compensazioni, e controllo sulla composizione dei comandi di emissione delle lettere di intervento senza aver trovato la copertura finanziaria, lo storno dei fondi dalle altre armi, il contratto ispirato più a favore della Lockheed che non l'amministrazione italiana, ed infine la mancanza di programmazione tecnica e finanziaria. Questo perché — ha concluso il commissario — «l'acquisto dei «C-130» non fu imposto né da una necessità, né da una convenienza, tanto meno da interessi generali. Fu al contrario una scelta dovuta a interessi privati». «Ogni volta che accade un fatto importante nella trattativa, infatti, si sono visti i quattro: alla prima lettera di intenti segue il pagamento di una «rimessa Lockheed», e la stessa cosa accade per la seconda lettera. E' una connessione temporale che non può essere casuale. L'operazione della Lockheed, anche considerando la sua azione in altri paesi, è stata fatta calpestando tutto. E non ci sono solo coincidenze, altrimenti dovremmo rinunciarci alla logica ed anche al nostro cervello».

Il processo riprenderà martedì mattina con la seconda parte della requisitoria di Smuraglia relativa alle posizioni di Gui, Tanassi, Olivi e Palmioti.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

R. R.

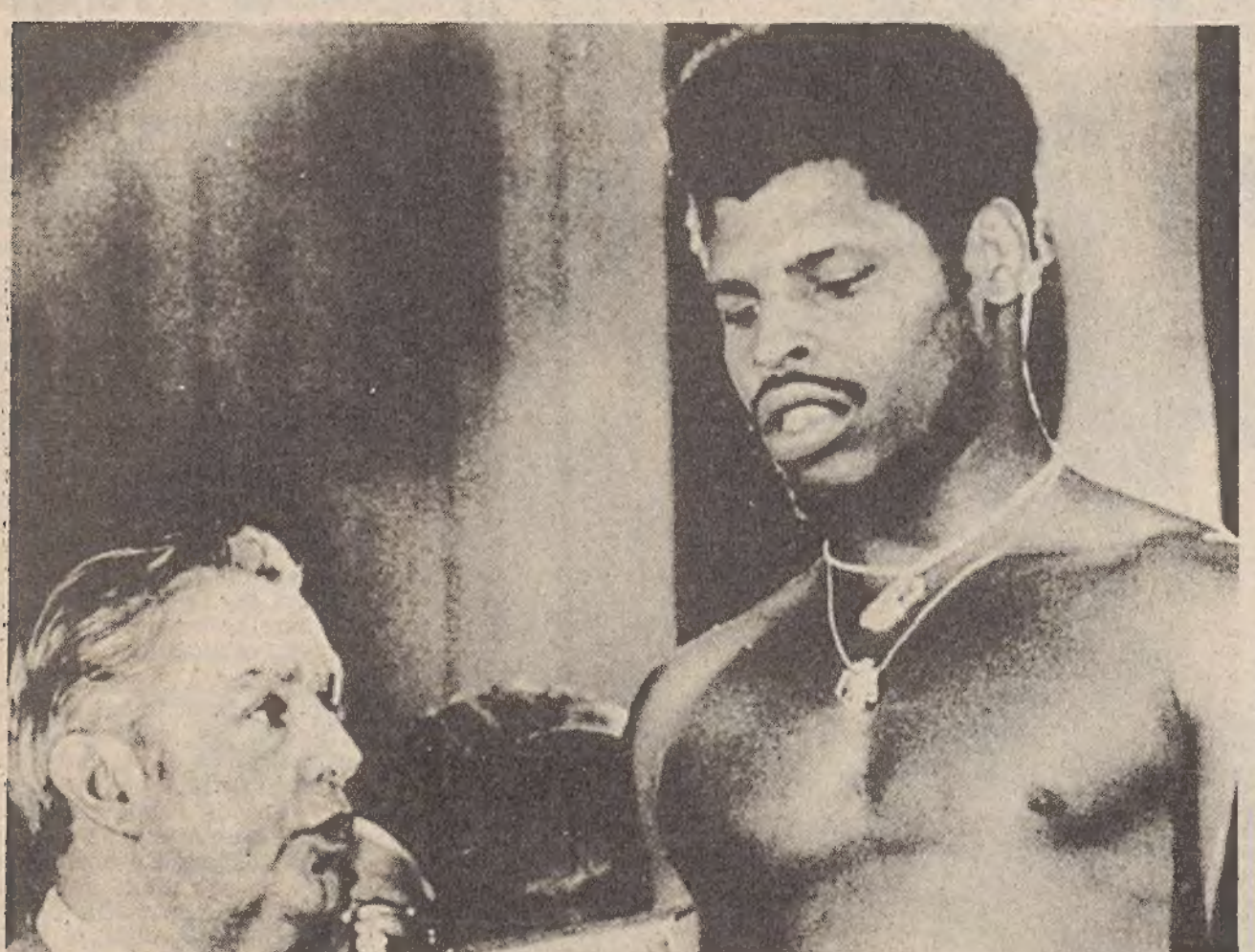
DALLA REDAZIONE ROMANA

ROMA — Nella vicenda Lockheed d'interesse generale — da parte dei rappresentanti del governo italiano — è stato volutamente e deliberatamente negletto perché fu un patto sciagurato portato avanti attraverso una lunga trattativa che doveva condurre a interessi diversi rispetto a quelli nazionali. Con queste parole il commissario di accusa prof. Carlo Smuraglia, comunista, ha denunciato ieri, nel corso della prima parte della sua requisitoria, gli interessi personali, che hanno portato allo scandalo Lockheed. Il prof. Smuraglia, che ha il compito di affrontare



## CRONACHE DELLO SPORT

## Sfida all'ultimo dollaro



**NEW ORLEANS** — Una parata per le strade di New Orleans è stata l'addio al pugile Muhammad Ali. L'incasso per la vendita dei biglietti supera i quattro milioni di dollari a poche ore dal combattimento, assicurando così il successo finanziario della riunione-monster. Barbara Stetsand, John Travolta, Jackie Kennedy, Sylvester Stallone figurano tra le «star» a bordo ring. Per assistere al confronto sono stati accreditati alcuni giornalisti di tutto il mondo.

Nella foto: Leon Spinks al peso.

## In TV2 alle 14

La Rete 2 trasmette il match in differita alle 14. Altre «differte» in TV Svizzera (ore 13.30) e in TV Cadottista (ore 19).

## Zurlo - Rodriguez

## «europeo» in Spagna

**VIGO** — Il pugile italiano Franco Zurlo, uno dei pugili europei più in là con gli anni (ne ha 38), mette in palio questa sera a Vigo (Spagna) il titolo continentale del gallo contro lo spagnolo Juan Antonio Rodriguez. Zurlo è un veterano del ring che ha riconquistato la corona europea lo scorso anno.

## Inchiesta Jacopucci

**ROMA** — Nella sede della Federazione pugilistica italiana si è riunita la commissione d'inchiesta a suo tempo costituita per la morte di Angelo Jacopucci, per ascoltare l'insegnante di pugilato Libero Golinelli, il quale è stato per lungo tempo suo allenatore. La commissione conta di esaurire il proprio compito entro la fine di ottobre. Jacopucci, per ascoltare l'insegnante di pugilato Libero Golinelli, il quale è stato per lungo tempo suo allenatore. La commissione conta di esaurire il proprio compito entro la fine di ottobre.

## Mennea a Barletta festeggiato in municipio

**BARILETTA** — Barletta ha festeggiato Pietro Mennea dopo la conquista delle due medaglie d'oro ai campionati europei di Praga. Alla manifestazione hanno partecipato migliaia di cittadini sensibilizzati dall'amministrazione comunale che nei giorni scorsi aveva fatto affiggere manifesti nei quali si annunciava che Mennea avrebbe ricevuto il pieno riconoscimento delle sue prestigiose qualità atletiche che hanno gloriosamente portato il nome di Barletta da un capo all'altro del mondo.

## RALLY DEL CANADA

Il Critérium del Québec, settima prova del campionato mondiale rally, è iniziato bene per gli equipaggi della Fiat-Alfa. Dopo le prime due prove speciali è al comando Alan con la Fiat 131 Abarth, davanti ai compagni di squadra Rohlf e Saksen.

## Commosse onoranze a Luciano Mosconi

Si sono svolti ieri mattina a Trieste i funerali dell'ex pugile Luciano Mosconi, il quale ha perso la vita alcuni giorni fa ad Ostia Lido in un tragico incidente. Mosconi, come si ricordava, si era lanciato generosamente in mare nella località lido, dove si trovava in villeggiatura, per salvare due persone che facevano il bagno e si trovavano in difficoltà, rimanendo sovrappeso dalle acque agitate.

Amici, organizzatori e maestri del mondo del pugilato hanno voluto in gran numero rendere l'estremo omaggio a Mosconi portando a spalla la bara della cappella del cimitero. Fra i presenti al mesto corteo sono stati notati Pausich, Pravisani, Suppanz, Semeraro, Barbadoro, Minatelli, Buttazzoni, Bernardinelli, Burlovich, Fabris, Sanna, Dri, Battaglia, Di Rocco, Valentini, Bartoli, Gadadi e Vizzacani.

Gli amici dell'ex pugile si sono fatti promotori di una azione per un riconoscimento civile a Luciano Mosconi. Le firme si raccolgono lunedì dalle ore 8 alle 13 e dalle 16 alle 21 nella sede dell'Olympic Club di via Fagnola n. 2.

## Sul nuovo circuito motomondiale a Grobnico

**FIUME** — I migliori motociclisti del mondo si stanno allenando sul nuovo circuito di Grobnico, vicino a Fiume, dove domani si correrà la ventottesima edizione del Gran premio di Jugoslavia, ultima prova del campionato mondiale di motociclismo.

Agli organizzatori sono pervenute 450 iscrizioni, ma solo 160 centauri sono stati ammessi. Potranno partecipare alla manifestazione 126 corridori che nelle prove ufficiali odierne realizzeranno i migliori tempi.

Il programma prevede alle 11.30 (12.30 italiane) la gara della classe 50 cc (20 giri per un totale di 84 chilometri), alle 13.30 quella della classe 250 cc (30 giri per complessivi 126 chilometri). Seguiranno alle 14.45 la corsa della classe 125 cc (25 giri per complessivi 105 chilometri) e alle 16.30 quella della classe 350 cc (35 giri per complessivi 147 chilometri).

L'Italia sarà presente con Eugenio Lazzarini (già mondiale nella classe 125 prima dell'ultima prova), Mario Lega (250 cc) e Luini Rimando.

La prova, tredicesima e ultima del mondiale, inaugurerà il nuovo circuito di Fiume che misura 4168 metri per una larghezza variabile da 10 a 17 metri e un dislivello di 22 metri. La prova più attesa è quella delle 250 perché deve decidere del titolo tra il britannico Ballington e l'australiano Hanspand, attualmente divisi in classifica da 13 punti. I favoriti delle altre classi sono lo spagnolo Torno (50 cc), l'italiano Lazzarini (125) e lo stesso Ballington (350).

## ORA DEVE PRONUNCIARSI IL CONSIGLIO DIRETTIVO DELL'HURLINGHAM

## Negativo per De Vries il responso dei medici

Hurlingham e Mobiam si sono «conosciuti» ieri al palasport di Chiarbola in un derby amichevole che anticipava il match del campionato. Per il momento non ci sono segreti: le due «cugine» sono appena agli inizi quanto a schemi di gioco e quindi non fanno mistero. Ovviamente il discorso sarà diverso tra un mese e mezzo.

C'era molta curiosità per vedere all'opera l'Hurlingham nuova edizione e più d'uno è riuscito a saltare la ferrea guardia predisposta da Minusius. Occhi puntati soprattutto sui nuovi, cioè su Chuck Terry e su Bechini. Il primo ha confermato quanto aveva fatto vedere nei primi allenamenti e precisamente un buon tiro, ma ha dato l'impressione di non possedere ancora velocità ed elevazione, segno, probabilmente, della scarsa preparazione. Bechini, anche perché maggiormente rodato, ha destato un'ottima impressione, in tutto. Il giocatore ha dimostrato precisione, personalità e si è distinto anche sotto canestro. Lombardi, come d'istinto, ha fatto un'ottima impressione, ha alternato tutti i giocatori a disposizione. La partita, anche se non si è tenuto conto del punteggio, è stata affrontata con molto impegno.

L'Hurlingham ha cercato di perfezionare i primi giochi, sebbene mancassero due giocatori: Baiguera, ancora a riposo, e Ron De Vries. Quest'ultimo, che anticipava il match, che Crespi aveva conosciuto l'estate degli esami del dottor Cammelli e del prof. Vigliani. Il direttore sportivo, vista la situazione, ha sostenuto che il braccio destro di De Vries potrebbe anche «bloccarsi» ha domandato ogni decisione al consiglio direttivo. L'America, da sinistra serio qual è, ha accettato la decisione, è rimasto in panchina dando suggerimenti e incitando i compagni. Evidentemente si pronuncerà dopo che il consiglio direttivo avrà fatto conoscere il suo parere. A questo punto assai difficilmente De Vries vestirà la maglia dell'Hurlingham.

Nella prima giornata di studi, Noveset ha svolto interessanti temi riguardanti la pallacanestro moderna e l'addestramento e la preparazione del giovane. Oggi è previsto l'intervento dei maestri Vitti e Di Antonio, reduci dai campionati europei di Roseto; seguirà un dibattito.

Nel corso del seminario, nella palestra comunale si terrà un torneo di basket femminile con la partecipazione di squadre di Trieste, Muggia e Pola. Gli incontri saranno diretti da arbitri della nostra regione e della Croazia.

L. C.

## Seminario di studi a Muggia sul basket

**MUGLIA** — Nella sala comunale «Lo squero» di Muggia si è aperto ieri un seminario di studi sulla pallacanestro, nell'ambito delle manifestazioni della settimana dello sport dell'Alto Adriatico, organizzata dal comitato provinciale presieduto da Donato sotto gli auspici della Regione e con la collaborazione dei Comuni di Trieste e Muggia e di vari enti.

Alla presenza di un folto pubblico, il sindaco Bordin ha dato il benvenuto agli ospiti creati e alla delegazione della regione. Il gruppo di tecnici italiani designati dal settore tecnico federale, del quale è responsabile il triestino Cesare Rubini, sempre sensibile ai problemi cestistici della regione e di Trieste in particolare, era formato dagli assistenti tecnici nazionali Antonio Vitti e Alfredo Di Antonio, nonché dall'istruttore arbitro Crozzoli. Per il gruppo orato, oltre al presidente della regione croata, erano presenti gli altri, Mirko Noveset, presidente della commissione tecnica nazionale jugoslava e l'arbitro internazionale Srdo.

**Colonna Totip**

(Trotto) **NAPOLI**

1.0 arrivato 1 x

2.0 arrivato 1 x

(Trotto) **NAPOLI**

1.0 arrivato 1 x

2.0 arrivato 1 x

(Trotto) **MONTECATINI**

1.0 arrivato 1 x

2.0 arrivato 2 x

(Trotto) **TRIESTE**

1.0 arrivato 1 x

2.0 arrivato 2 x

(Trotto) **BOLOGNA**

1.0 arrivato 1 x

2.0 arrivato 1 x

(Galoppo) **MILANO**

1.0 arrivato 1 x

2.0 arrivato 2 x

## QUERELATI IL PRESIDENTE FEDERCALCIO E SEI GIOCATORI

## Adesso l'Andria gioca con le carte bollate...

**ANDRIA** — Il presidente dell'Associazione Sindaci di Vicepresidenti Matera e Di Santo hanno incaricato i legali della società di presentare al pretore dott. Bracciotti querela nei confronti del presidente e dei componenti del consiglio federale della Figo nonché di sei giocatori andriesi e dei presidenti delle società di calcio che li hanno acquistati.

Il ricorso è in riferimento al secondo comma dell'art. 388 del codice penale, «mancata esecuzione dolosa di un provvedimento del giudice», nella parte che prevede sanzioni detentive o pecuniarie nei confronti di chi elude provvedimenti del giudice civile in difesa della proprietà.

Alla base del fatto di querela sono due provvedimenti dello stesso pretore di Andria:

con il primo, il primo luglio scorso, autorizzò l'Andria a vendere i suoi giocatori che erano stati posti in libertà dalla Figo dopo aver radiato la società per gli incidenti accaduti il 5 marzo scorso al campionato dell'Unione di calcio con il Potenza valido per il campionato di serie D girone H; con l'altro, il 18 agosto accogliendo un altro ricorso dell'Andria (inerente questa volta il provvedimento di radiazione), il dott. Bracciotti ordinò alla Figo di riammettere la società nei suoi ruoli, otto giorni dopo il consiglio federale, prendendo atto dell'ordinanza del pretore, riammise l'Andria nei ruoli.

Alla base del fatto di querela sono due provvedimenti dello stesso pretore di Andria: con il primo, il primo luglio scorso, autorizzò l'Andria a vendere i suoi giocatori che erano stati posti in libertà dalla Figo dopo aver radiato la società per gli incidenti accaduti il 5 marzo scorso al campionato dell'Unione di calcio con il Potenza valido per il campionato di serie D girone H; con l'altro, il 18 agosto accogliendo un altro ricorso dell'Andria (inerente questa volta il provvedimento di radiazione), il dott. Bracciotti ordinò alla Figo di riammettere la società nei suoi ruoli, otto giorni dopo il consiglio federale, prendendo atto dell'ordinanza del pretore, riammise l'Andria nei ruoli.

La società liberi dalle norme federali. Sei di loro — gratuitamente — per un solo anno — accettarono quindi di tesserarsi con altre società e l'atto di quella riguardava anche loro ed i presidenti delle società. Si tratta di Turi (passato allo Squinzano), Miani (al Trani), Lerro (al Corato), Di Toma e Flaminio (all'Avigliano) e Siena (al Potenza).

**TENNIS: DAVIS**

Il primo singolare dell'incontro di fine della Coppa Davis europea della coppa Davis di tennis fra Svezia e Ungheria a Budapest è stato sospeso per oscurità con il punteggio di 7-5, 2-0 a favore di Kell Johansson, alle prese con il numero uno ungherese Balazs Taroczy.

## FORMAZIONE IMMUTATA DEGLI ALABARDATI

## Di nuovo il Treviso di fronte alla Triestina

Per la prima volta dalla ripresa dell'attività, Tagliavini era di umore nerissimo. «Visto cosa è accaduto l'altra sera in campo? Mi sembrava di essere già entrato nel clima del campionato, e poi dicono che la Coppa Italia non è ancora stata decisa. E non riesco a nessuno, che serve esclusivamente per completare il roddaggio, ecc.».

L'allenatore alabardato si lamenta anche per il fatto che non riesce a svolgere il consueto programma di preparazione. «Non ci si allena più, purtroppo, considerato che siamo praticamente costretti a scendere in campo ogni mercoledì sera, e il campionato buca ormai alle porte. Già immagino l'ambiente che troveremo domani a Treviso: mi auguro solo che nessuno dei miei ragazzi sia costretto a fermarsi per qualche infortunio».

Gli alabardati hanno lavorato sodo ieri pomeriggio al Villaggio del Pescatore. Tagliavini ha potuto avere a disposizione anche i militari Schiraldi e Clemente, i quali rientreranno in caserma solo lunedì sera. Per la trasferta di domani sono stati convocati gli stessi giocatori dell'incontro di mercoledì. Cei, nonostante l'espulsione, determinata da una decisione apparsa intempestiva, considero che in precedenza non era stato ammonito e nemmeno richiamato dal direttore di gara, in attesa delle deliberazioni del giudice sportivo potrà regolarmente scendere in campo. La formazione comunque potrebbe subire un ritocco rispetto a quella che ha affrontato il 50 di gioco contro il Treviso. Tagliavini infatti, trattandosi di una partita esterna, potrebbe tenere in panchina Trainini e inserire a ruota Albano. In questo caso Francia potrebbe assumere una posizione più avanzata rispetto a quella di mercoledì sera e potrebbero quindi esserci delle novità. Tagliavini riguarda la marcatura. Tagliavini comunque non vuole svelare i suoi piani, nella speranza di riuscire a bloccare le fonti del gioco flegreo e conquistare un risultato che metta al sicuro la squadra per quanto riguarda la qualificazione al prossimo turno di Coppa Italia.

C. N.

## ANTICIPO DILETTANTI

## Edile-Foritudo

## derby di I categoria

Edile Adriatica-Foritudo è il primo derby della Prima categoria. L'anticipo odierno, che si giocherà sul campo di viale Sanzio con inizio alle ore 16, metterà di fronte una squadra, l'Edile, esperta anche se veste i panni della matricola, e un'altra che sembra intenzionata a lanciare i giovani. Le compagne di Foritudo ha fatto il grosso acquisto di Claudio Pini, ma per il resto ha mantenuto l'intellettualità dello scorso anno. Si tratta quindi di una forma, che potrebbe essere carente sul piano del ritmo, non certo a proposito di smistare.

## TENNIS

## Tononi e G. Sain

## finale del «Godina»

Germano Sain e Tononi sono i finalisti del torneo «Godina» di tennis per terza categoria non classificati organizzati dal Circolo ufficiali. Nelle semifinali disputate ieri pomeriggio, Tononi e G. Sain si sono imposti entrambi in tre partite abbastanza tirate. Tononi ha avuto la meglio su Nino Rossi con il punteggio di 3-6, 6-3, 6-2; Sain ha battuto S. Sain con il punteggio di 6-4, 6-3. La finale verrà disputata con inizio alle ore 14.30.

## Tennis veterani

Sui campi di tennis dell'Orto, si sono disputati oggi i campionati regionali per veterani. Alle ore 14.30 si disputerà la finale del singolare fra Renosto e Costa (quest'ultimo ha guadagnato la finale superando l'esperto per 6-2, 6-0) e alle 16 il doppio. Le coppie finaliste sono Costa e Renosto (i quali hanno battuto Sain-Monti) e Lazzara-Toffoli, che si sono imposti a Tognacchini-Fresel.

## SOFTBALL - BASEBALL

## Mode Giovani e Tergeste

## impegnate nelle finali.

Due squadre triestine, una di baseball e una di softball, sono impegnate nelle finali nazionali dei campionati di categoria. Sul campo neutro di Castione di Stabia, a notte di Modigliana, si disputerà la finale di baseball tra i Modigliani e i Tergestini. La partita sarà diretta da Tognacchini-Fresel.

## Tiro con l'arco

## La Compagnia arcieri Ascat

La Compagnia arcieri Ascat, ha organizzato sotto l'egida della Fitarco e valevole per le qualificazioni di categoria, una gara di tiro con l'arco denominata «Torneo Nazionale Fita». Il Torneo Nazionale Fita, Altipiano carsico che si disputerà domenica sul campo sportivo «San Marco» al Villaggio del pescatore di Duino.

## Assemblea Sant'Andrea

## I soci del Sant'Andrea Football Club

L'assemblea generale ordinaria che avrà luogo in sede sociale di viale Romolo Gessi 8/10 alle ore 20.30 di giovedì 21 settembre in prima convocazione e alle ore 20.30 del giorno seguente in seconda convocazione con il seguente ordine del giorno: 1) relazione del presidente; 2) consuntivo del bilancio 1977-1978; 3) preventivo del bilancio 1978-1979; 4) elezioni del nuovo consiglio direttivo e del collegio dei probiviri per il biennio 1978-1979.

## Totocalcio n. 4

AVELLINO - PERUGIA 1  
BRESCIA - CENSA 1  
CAGLIARI - ROMA 1  
GENOVA - NAPOLI 1  
JUVENTUS - VICENZA 1  
LAZIO - R. VICENZA 1  
LECCE - SPAL 1  
MILAN - CANTANARO 1  
PISTOIESE - BOLOGNA 2  
SAMBENESE - PESCARA 1  
TARANTO - MONZA 1  
VARESE - ASOLI 1  
VERONA - TORINO 1

## Inchiesta su Monza:

## nominati i periti

**MILANO** — E' stato nominato dal sostituto procuratore della Repubblica di Milano dottor Armando Spataro il collegio di tecnici e periti che dovrà rispondere ai quesiti sulle cause e sulle eventuali responsabilità dell'incidente di domenica scorsa all'autodromo di Monza in occasione del 49° Gran Premio d'Italia. I periti dovranno rispondere a tre ordini di domande: medicolegali, di dinamica, dinamica e di video registrazione.

Si tratta quindi di una perizia molto articolata, che prevede tre suddivisioni all'interno del collegio peritale. Per la parte medicolegale sono stati scelti il prof. Leopoldo Basile, titolare dell'Istituto di medicina legale di Milano; il prof. Mario Boni, direttore della clinica ortopedica di Pavia; il prof. Mario Tognoli, direttore della cattedra di anestesiology e rianimazione dell'Università di Milano. Per la parte tecnico-dinamica sono stati convocati il prof. Carlo Donatelli, titolare della cattedra di costruzioni automobilistiche del politecnico di Milano; il ing. Gio-

L. C.

## DISAVVENTURE DI UN ARBITRO CUI TRIESTE PORTA MALE

## Un rosopo di malaugurio nella stanza di Palmieri

Riccardino, un accompagnatore del Treviso e Trainini fanno corona all'arbitro Palmieri, che lascia un rosopo di malaugurio nella stanza di Palmieri.

(Infofoto)

Edoardo Palmieri, di Bolzano, un pezzo d'uomo, baffetti neri, dall'aspetto simpatico, accattivante (quando non è in giacchetta nera), è appunto l'arbitro di Trieste per la serata di mercoledì 30 agosto, per arbitrare la partita di Coppa Italia fra alabardati e triestini. Ma il destino lo costringe a una scelta, bloccando sotto la pioggia il tassametro con il quale si stava dirigendo verso lo stadio. Ligo al dovere, poiché la puntualità è una delle prerogative indiscutibili dell'arbitro, aveva chiesto aiuto alla polizia, con un autostop d'emergenza, purtroppo per lui di nessun effetto. Così aveva deciso di raggiungere a piedi lo stadio, la vigilia in mano, un guardanella a proteggerlo sotto l'ombrello, che in quelle circostanze anziché ripararlo dalla pioggia ne aumentava le conseguenze, con i giocatori che si infilano di ritto fra collo e camicia.

## Un rosopo di malaugurio nella stanza di Palmieri



Riccardino, un accompagnatore del Treviso e Trainini fanno corona all'arbitro Palmieri, che lascia un rosopo di malaugurio nella stanza di Palmieri.

(Infofoto)

Edoardo Palmieri, di Bolzano, un pezzo d'uomo, baffetti neri, dall'aspetto simpatico, accattivante (quando non è in giacchetta nera), è appunto l'arbitro di Trieste per la serata di mercoledì 30 agosto, per arbitrare la partita di Coppa Italia fra alabardati e triestini. Ma il destino lo costringe a una scelta, bloccando sotto la pioggia il tassametro con il quale si stava dirigendo verso lo stadio. Ligo al dovere, poiché la puntualità è una delle prerogative indiscutibili dell'arbitro, aveva chiesto aiuto alla polizia, con un autostop d'emergenza, purtroppo per lui di nessun effetto. Così aveva deciso di raggiungere a piedi lo stadio, la vigilia in mano, un guardanella a proteggerlo sotto l'ombrello, che in quelle circostanze anziché ripararlo dalla pioggia ne aumentava le conseguenze, con i giocatori che si infilano di ritto fra collo e camicia.

Passano i giorni, la legge propone finalmente la data del recupero, lo stesso arbitro Palmieri viene designato per la partita che a fine agosto non potrà dirigersi. Nessun dubbio stavolta: una bellissima giornata, appena un po' fresca. Ma non era neanche arrivato nel suo stanzone, che ne è uscito di corsa, pallido in volto, gridando: «Accorrete! c'è una bestia nello spogliatoio!».

Tagliavini è uscito di corsa in corridoio, poi ha chiamato Grigolio (aveva paura anche lui) e l'ha invitato ad accer-

carsi di che cosa si trattasse. Era un rosopo. Un grande rosopo, se vogliamo, venuto chissà da dove. Ma non era un gatto nero. Per l'arbitro Palmieri però era peggio di un gatto nero, almeno visto come sono andate le cose per lui, ancora più terribili.

Fallo su Cei, in area, e lui non vede. Poi Riccardino, strattone Cei, che gli risponde con un tentativo di calcio. Stavolta Palmieri vede ed espelle l'alabardato, il pubblico fischia. Poi Francia viene atterrato con un calcione, e l'arbitro lascia correre. Cioè, lascia correre il re, ma non proprio a quel punto non può più correre. Una fitta di talpione di Achille lo ha bloccato di colpo. La partita è praticamente finita. Inutili i tentativi di soccorso d'urgenza, di urtoterapia, di terapia spray...

## MONDIALE DUE MIGLIA

L'inglese Steve Ovett ha stabilito il nuovo record mondiale sulle due miglia col tempo di 8'13". Il vecchio record di Brendan Forest era di 8'13"7 e resisteva da cinque anni.

## BASKET - ITALIA

Battendo l'Italia con 13 punti di distacco, la Jugoslavia ha vinto a Bologna il torneo «Aqua Cerebia» ed ha dimostrato che si richiederà a Manila, per i campionati del mondo, con grosse credenziali.

## D. d. R.



## DALL'INTERNO E DALL'ESTERO

POSITIVA CONCLUSIONE DEL VERTICE DI AQUISGRANA

Intesa franco-tedesca  
sull'Europa monetaria

L'accordo tra Giscard e Schmidt sul sistema di stabilità sarà discusso lunedì dai ministri delle finanze della Cee

BONN — La Germania federale e la Francia sono riuscite a dirimere le divergenze sulle questioni tecniche relative al progetto per la creazione di una zona di stabilità monetaria in Europa. Lo hanno affermato, al termine del vertice franco-tedesco, conclusosi ieri sera ad Aquisgrana, il Presidente francese Giscard d'Estaing e il cancelliere tedesco Helmut Schmidt.

Schmidt ha definito l'incontro un successo completo e pienamente soddisfacente, mentre Giscard ha parlato di risultati molto importanti che potranno portare a progressi nella Comunità.

Per riguardo agli altri partner europei, non presenti all'incontro di Aquisgrana, non sono stati presi in considerazione nell'accordo franco-tedesco, raggiunto dopo che gli esperti monetari avevano lavorato tutta la notte a risolvere i relativi problemi tecnici.

Il cancelliere ha ribadito che la creazione di una zona di stabilità monetaria in Europa avrà

(Due). Questa seconda soluzione darebbe maggior flessibilità alle operazioni di sostegno ove una data valuta dello Sme venisse a trovarsi soggetta a pressioni alla svalutazione.

I banchieri sostengono però che l'operazione pianificata non può funzionare e non servirebbe a stabilizzare realmente le valute.

Italia, Inghilterra e Irlanda vogliono un cospolico Fondo monetario europeo cui attingere denaro per intervenire a sostegno di una valuta in pericolo. I tedeschi sono contrari a ciò, sostenendo che un fondo tanto cospicuo sarebbe fonte di inflazione.

A Brema si disse che il 20 per cento delle riserve monetarie di

ogni Paese dovrebbe riversarsi sul fondo comune; i tedeschi trovano ora eccessiva questa aliquota.

Esperimento nucleare  
nell'Unione Sovietica

STOCOLMA — L'Istituto sismologico di Uppsala ha reso noto che l'Unione Sovietica ha effettuato ieri la sua nona esplosione nucleare sotterranea nel poligono atomico di Semipalatinsk, nella Siberia occidentale.

L'esplosione è avvenuta alle 2.37 Gmt, corrispondenti alle 4.37 ora italiana, ed era dell'intensità di 6,9 gradi sulla scala Richter.

## Tito e la sua preda



Belgrado — Il Maresciallo Tito posa accanto a un cervo abbattuto in una partita di caccia a Backi Monostor. (Telefoto Ap)

RISTRETTO IL MARGINE DI MANOVRA DI EAMES DI FRONTE AI PARTITI

Elezioni anticipate in Portogallo  
dopo la sfiducia a Nobre da Costa?

Decisivo il voto congiunto di socialisti e centristi - I gravi problemi economici

NOSTRO SERVIZIO PARTICOLARE LISBONA — Si riapre la crisi politica in Portogallo. Come era nelle previsioni, il governo di tecnocrati e di indipendenti presieduto da Alfredo Nobre da Costa è stato battuto giovedì sera in Parlamento, dove la mozione di sfiducia sul programma presentato dai socialisti ha ottenuto 141 voti, grazie all'appoggio del Centro democratico sociale (Cds), dell'Unione democratica popolare (Udp), di estrema sinistra, e di sei indipendenti. Contro la mozione hanno votato, tra gli altri, i socialdemocratici di Francisco Sa Carneiro.

Nobre da Costa — che si trova così costretto a dare le dimissioni — ha rimesso il voto solo 17 giorni in carica, rimarrà probabilmente a capo dell'esecutivo per il disbrigo degli affari correnti, in attesa che il Presidente Antonio Ramalho Eanes decida di darlo. Sulle prossime intenzioni del capo dello stato si fanno numerose congetture, ma lo spazio di manovra di un'alternativa di fondo, offe-

dare nuovamente ai partiti la soluzione della crisi dopo il fallimento dell'esperimento da Costa, appare indifferente. Il tentativo di neutralizzare quel complicato che poi diresse le sorti del Paese con una dittatura durata 40 anni — entrò a far parte del governo come ministro di un governo ad interim di sopra delle parti.

Sulla caduta del governo da Costa ha pesato indubbiamente la scelta di una soluzione graduale di natura costituzionale.

I quattro maggiori partiti (tra cui anche i socialdemocratici, che pur avendo votato a favore del programma hanno sempre dichiarato di considerare scomparse le soluzioni imposte da Eanes) hanno, infatti, contestato con il voto il carattere non-politico di un governo che nelle condizioni attuali del paese è chiamato a chiudere ed incassare le scelte di un piano economico che, se quello politico, questa critica di fondo è stata ribadita dal leader socialista Mario Soares allorché, nel suo intervento ha dichiarato: «Questo governo non può essere l'appoggio di nessuno ed è

totalmente a digiuno di politica».

Nei quattro giorni di dibattito, alcuni deputati avevano addirittura ricordato che nel 1926 Antonio Salazar — che poi diresse le sorti del Paese con una dittatura durata 40 anni — entrò a far parte del governo come ministro di un governo ad interim di sopra delle parti.

Bersagliato da destra, da sinistra ed anche dal centro, Nobre da Costa ha concluso il dibattito affermando che il suo governo non era orientato né verso il capitalismo, né verso il comunismo. «Sono sorpreso — ha detto il primo ministro nella sua replica — che il programma del governo sia stato criticato proprio da quelle forze che in due anni non sono riuscite a trovare uno sbocco politico. Ma domando se chi voterà contro lo farà con la coscienza tranquilla».

Uscendo dalla sede del Parlamento dopo il voto di sfiducia, Nobre da Costa ha detto di essere disponibile a rimanere a capo di un governo d'affari, ma di non aver nessuna intenzione di tentare la formazione di un nuovo governo.

Per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

I MUSULMANI A BEIRUT OVEST SCIOPERANO PER L'IMAM

Truppe israeliane in allarme  
ai confini con Libano e Siria

In continuo aumento la popolazione araba che vive nello stato ebraico

BEIRUT — Secondo quanto hanno riferito fonti locali, le forze israeliane alla frontiera con il Libano e la Siria sarebbero in stato d'allarme, mentre è in atto un intenso movimento di truppe e di mezzi corazzati.

Secondo abitanti dei villaggi alla frontiera libanese e i corrispondenti locali, carri armati e mezzi corazzati sono in movimento verso la frontiera siriana.

Le stesse fonti aggiungono che elicotteri israeliani stanno trasportando soldati e materiali militari verso la zona del Golan.

Nelle zone musulmane del Libano e a Beirut Ovest è in corso un aumento del timore generale di protesta per la misteriosa scomparsa dell'imam Sadr. Tutti i negozi sono rimasti chiusi mentre Beirut Ovest è pattugliata dai miliziani di sinistra arabi.

Lo sciopero indetto dalla comunità sciita è stato appoggiato dai sunniti, dalle organizzazioni della sinistra libanese e dai palestinesi. Ad esso non ha aderito la comunità cristiana, nella cui zona le attività si sono svolte regolarmente.

Continuano nel frattempo le ricerche di Sadr. La commissione d'inchiesta inviata dal Presidente Elias Sarkis in Italia e in Libia attende ancora di essere ricevuta dal numero due della gerarchia libica, Abdul Salam Jalloud. Il ritardo ha irritato i musulmani libanesi tanto da provocare in loro il sospetto che Sadr sia attualmente detenuto in Libia.

A scopo cautelativo, l'ambasciata libica a Beirut viene presidiata in forze da siriani, guerriglieri palestinesi e dagli agenti della sicurezza libanese.

Da parte sua, il segretario generale dell'Onu Waldheim ha raccomandato al consiglio di sicurezza di prorogare per altri sei mesi il mandato della forza dell'Onu nel Libano, ritenendo che il ritiro di tale forza nelle circostanze attuali causerebbe un disastroso deterioramento della situazione nel Libano meridionale.

Waldheim mette in rilievo che tale situazione è attuale da quasi due anni, ma che ciò non è responsabile la forza dell'Onu. Egli aggiunge: «La resistenza di certi gruppi armati al completo schieramento della forza dell'Onu e gli appoggi all'esterno di cui si sa che questi gruppi beneficiano, si uniscono alle difficoltà del governo libanese nell'assicurare la sua autorità nella zona di operazione della

forza dell'Onu, formando ostacoli temibili all'assolvimento del mandato di questa forza».

Si è appreso frattanto che il mezzo milione e più di arabi che vivono sul territorio israeliano vero e proprio e godono della cittadinanza dello stato ebraico hanno il più alto tasso d'incremento demografico del mondo. Lo ha rivelato il censimento del governo di Gerusalemme per gli affari arabi, Moshe Sharon, aggiungendo che grazie a questo fatto la minoranza non ebraica del Paese sta occupando una porzione sempre maggiore delle terre disponibili e in vaste zone costituisce ormai una salda maggioranza della popolazione residente.

Secondo Sharon, il tasso di natalità tra gli arabi israeliani ha raggiunto lo scorso an-

no il quattro per cento e altre fonti hanno aggiunto che nella parte settentrionale di Israele (Galilea) gli ebrei rappresentano ormai solo il 32 per cento della popolazione.

Per rimediare a questo fenomeno, il governo israeliano ha predisposto un gigantesco piano d'intervento che prevede nel prossimo decennio la creazione in Galilea di venti cinque nuovi insediamenti ebraici, in modo da raddoppiare il numero di quelli finora esistenti.

A parte i 550 mila arabi della Galilea, che godono del pieno diritto di cittadinanza, vivono nei territori sotto occupazione militare israeliana (Cisgiordania e Gaza) un altro milione e duecentomila arabi, giuridicamente ancora cittadini di giordani o egiziani.

UN GIORNO FESTIVO SENZA GRAVI INCIDENTI

Sospesa la protesta  
degli sciiti in Iran

In vista una nuova fornitura di apparecchi USA

TEHERAN — Ieri, venerdì, giorno di festa, la calma regnava a Teheran. Per il primo venerdì dopo l'eccidio dell'18 settembre, la gerarchia sciita aveva invitato i fedeli alla preghiera in memoria delle vittime. Si pensava che più parti che l'imponente corteo che si era avuto giovedì al cimitero Sahat Tabra, nella parte meridionale di Teheran, si sarebbe rinnovato anche ieri. Nulla di tutto questo. Poche le famiglie in lutto che hanno visitato le tombe dei loro cari, mentre alcuni soldati controllavano rigorosamente l'identità di tutti coloro che entravano nel cimitero.

Anche le moschee sono vuote, comprese quelle dei quartieri «caduti» come Amir e Saharab Zaman. Secondo alcuni fedeli, una parte della gerarchia sciita avrebbe consigliato al popolo di rinunciare alle preghiere comuni, e lo stesso «Ayatollah» Shariat Madari avrebbe fatto sapere da Com che avrebbe rinunciato a predicare o a dirigere preghiere in comune.

Questo sciopero delle preghiere, se confermato, potrebbe essere considerato, secondo alcuni, come una protesta contro l'autorizzazione preventiva richiesta dallo Scià per manifestazioni del genere, mentre altri lo vedono come una misura precauzionale per evitare di offrire il pretesto di nuovi scontri ad eventuali provocatori. E' così, e nella calma più assoluta, che si è celebrata una data storica per lo Scià: il 15 settembre di 57 anni fa, Mohammed Reza Pahlevi saliva, infatti, al trono.

Si è avvertita tuttavia una certa tensione tra il pubblico nell'attesa della sua partecipazione di oggi nella quale il primo ministro Jaafar Sharif Emami potrebbe ottenere la fiducia per il suo nuovo governo. Una schiacciata maggioranza. Non è da escludere, comunque, che il nuovo primo ministro decida di compiere nuovi gesti di conciliazione.

Il Pentagono ha approntato un progetto di vendita all'Iran di 31 cacciabombardieri McDonnell Douglas «F-4 Phantom» di mille missili aria-terra «Shrike», prodotti dalla Texas Instruments per un valore complessivo di 455 milioni di dollari.

L'Iran desiderava acquistare gli aerei più avanzati F-4 «Wild Weasel» (Donola selvaggia), ma l'amministrazione bloccava il mese scorso questa richiesta, sostenendo che la fornitura degli «F-4» (le cui prestazioni includono la ricerca e distribuzione automatica del radar e delle batterie antiaeree) violava il decreto del Presidente Carter contrario all'accelerazione della corsa al riarmo nelle «zone calde».

BLOCCATO A TEHERAN

Situazione drammatica del circo Moira Orfei

ROMA — Nel circo di Moira Orfei, bloccato da alcune settimane a Teheran, la situazione è sempre più drammatica. Dopo il taglio della luce dell'acqua e il ritiro del passaporto a tutti i componenti della troupe, il grosso problema è costituito ora dagli animali: è bloccato, infatti, anche l'approvvigionamento. Sergio Scacciano, amministratore del circo, in una intervista a Radio Montecarlo, ha detto che Walter Nones, marito di Moira Orfei e direttore del tendone, è stato costretto ad abbattere tre cavalli di alta scuderia per dare da mangiare a leoni e tigri. Secondo Scacciano il circo, che da oltre un anno si trova in tournée in Iran, è stato bloccato a Teheran dalla polizia per una questione di natura fiscale.

Dopo aver subito numerosi attentati a opera di gruppi tradizionalisti religiosi, contrari all'esibizione di donne nude, la troupe del circo aveva deciso di abbandonare l'Iran. Al momento della partenza da Teheran la società alla quale apparteneva il tendone, l'organizzazione degli spettacoli, la «Sportrama», si era volatilizzata, lasciando 450 milioni di tasse da pagare.

Giuseppe Trevisan

la moglie lo ricorda con immutato affetto.

Trieste, 16 settembre 1978

ERRATA CORRIGE.

Nella necrologia di MARIA (BRUNA) MERLI nata BALBI

è stato erroneamente ommesso il marito.

Trieste, 16 settembre 1978

Prezzi e salari  
bloccati in Norvegia

OSLO — Il governo laburista norvegese ha varato un programma di austerità che prevede fra l'altro, il congelamento dei salari e dei prezzi per 15 mesi. Il progetto di legge governativo, che entra in vigore immediatamente e sarà votato in ottobre dal Parlamento, quando vi sarà il dibattito sul bilancio, gode del pieno appoggio dei sindacati e dei principali partiti dell'opposizione.

La nuova politica ha spiegato il primo ministro Per Norrud — la parte del programma economico per il 1979, il governo lo ha ritenuto necessario per combattere l'inflazione e ridurre l'aumento dei prezzi.

Negli ultimi anni la Norvegia ha avuto tassi d'inflazione annua attorno al 10 per cento, il più alto tra i paesi del mondo. Il ministro delle finanze, si prevede inoltre una diminuzione di circa 3,3-3,5 miliardi di dollari nelle entrate petrolifere stimate per i prossimi tre anni, a causa dei ripetuti ritardi nella produzione di greggio norvegese.

Un grande significato politico, economico e un riflesso sugli operatori economici.

L'Europa monetaria, ha detto il cancelliere, è la premessa necessaria per stimolare la crescita e promuovere gli investimenti il cui sviluppo è minacciato dall'instabilità.

Schmidt ha aggiunto che non sono state tuttavia risolte tutte le difficoltà relative agli aspetti tecnici: si ritiene che ciò riguardi in particolare il punto di riferimento del nuovo sistema monetario, se esso sarà ancorato al marco, come oggi il «miniserpente» europeo, oppure — come chiedono Francia e Italia — se sarà costituito da un «spiner» formato da tutte le monete europee.

I ministri delle finanze della Cee si riuniranno lunedì per accordarsi sulle istruzioni da impartire agli esperti per la creazione del sistema monetario mirante a stabilizzare i cambi valutari in Europa.

A porte chiuse, i ministri assolveranno il rapporto del comitato monetario della Cee e quello del comitato dei banchieri centrali, contenente alcuni divergenze fra i nove Paesi circa il modo in cui il sistema dovrebbe operare.

I cinque Paesi della Cee che appartengono anche al «serpente» (Germania, Belgio, Olanda, Lussemburgo e Danimarca) vogliono — come accennato — che il sistema obbedisca alle stesse leggi che governano il «serpente» (ovvero fluttuazione congiunta di moneta), e, in particolare, che alle valute venga attribuito un valore fisso in rapporto allo scudo europeo; questa moneta, detta Ecu (European Currency Unit, ovvero unità valutaria europea), dovrebbe essere il cardine del sistema.

Italia, Inghilterra e Irlanda, invece, vogliono che lo scudo si basi su un paniere delle nove valute Cee, simile cioè all'attuale unità di conto europea.

ULTIME  
DI FINANZA

NEW YORK — Secondo capitomboli della borsa al termine di un agitato venerdì, l'indice Dow Jones, sceso di oltre 12 punti giovedì, ha perso ieri altri 5,48 punti, fermando la sua discesa al livello di 678,86, che significa una perdita percentuale generale di 0,88. Ben 1200 titoli hanno ceduto e solo 370 hanno guadagnato. Il volume degli scambi ha interessato 37.380.000 azioni contro 37.470.000. La borsa è partita ieri con il piede sbagliato all'annuncio da Washington che la produzione industriale in agosto è salita allo dello 0,50 per cento. La vendita di dollari a seguito degli avvenimenti in Iran e Nicaragua ha ulteriormente indebolito la moneta statunitense sui mercati valutari mondiali, il fattore che ha contribuito non poco a spingere verso il basso Wall Street, oltre alle incertezze sull'esito dei colloqui a Camp David.

DOPO L'INCONTRO CON BREZNEV

Biasimo della «Pravda»  
alle parole di Kennedy

MOSCA — Il senatore statunitense Edward Kennedy è stato rimproverato ieri dalla «Pravda» per le dichiarazioni fatte subito dopo il suo incontro con Breznev.

L'organo del Pcus — senza nominarlo mai direttamente — accusa Kennedy di mancanza di «tattico» e di volersi atteggiare a qualcuno dei diritti umani a spese dell'URSS.

Subito dopo aver avuto un colloquio sabato scorso a Mosca con Breznev, Kennedy aveva avuto un incontro segreto con Andrei Sakharov e con altri dissidenti. Successivamente, aveva dichiarato ai giornalisti statunitensi di aver ricevuto dalle autorità sovietiche la promessa di prendere nuovamente in esame la richiesta di visti d'uscita dall'URSS da parte di diciotto famiglie ebrei.

Tali azioni di Kennedy sembrano aver irritato i dirigenti sovietici che, dopo avergli riservato un trattamento speciale, controbbattono ora le sue affermazioni.

Negli ultimissimi giorni sono nuovamente apparse sulla stampa americana notizie su prese di posizione di uomini politici statunitensi — anche componenti del Congresso — sull'eventuale espatrio dall'URSS di una serie di persone che avevano manifestato l'intenzione di trasferirsi in Israele o negli Stati Uniti, afferma la «Pravda». Si tratta di argomentazioni che il Pcus — ma stavolta si cerca di far credere che i tentativi di ingerenza negli affari interni dell'URSS possano riuscire meglio con l'adozione del metodo della cosiddetta «diplomazia silenziosa».

RIPERCUSSIONI INTERNAZIONALI DEI COMBATTIMENTI IN NICARAGUA

Aerei venezuelani in Costa Rica  
un monito al regime di Somoza

MANAGUA — La guerra civile in Nicaragua continua a far sentire i suoi riflessi sui Paesi dell'America Centrale. Dopo lo scambio di accuse dei giorni scorsi fra Nicaragua e Costa Rica in sede di Organizzazione degli Stati americani (Osa), ieri il Venezuela ha inviato il suo ministro degli esteri a Nicaragua, per prendere questa iniziativa aveva consultato i capi dei principali partiti dell'opposizione.

Perez ha negato che la decisione di inviare due bom-

biardieri leggeri «Canberra», due caccia leggeri «Orion» e un «C-130» da trasporto in Costa Rica sia un atto di ostilità. Ai capi dell'opposizione, Perez ha detto che l'invio degli aerei esprime la «miseranda amicizia del Venezuela per il popolo e il governo del Nicaragua», un'epopea pacifista che non possiede forze armate. Il Partito socialista (Copei) ha espresso la convinzione che debba essere fatto tutto il possibile per garantire la pace dell'America Centrale e per un regime libero in Nicaragua.

Il governo Somoza, intanto, sta gettando nella battaglia tutte le sue risorse per soffocare la rivolta guidata dai sandinisti.

A Leon, città natale del dittatore, nelle ultime ore la Guardia nazionale ha inviato reparti scelti, autobloccati ed elicotteri da combattimento. Ma sia a Leon, sia a Esteli e a Chinandega, i rivoltosi continuano la lotta, mentre a Managua, la capitale, le autorità preventano l'arrivo degli aerei esprime la «miseranda amicizia del Venezuela per il popolo e il governo del Nicaragua», un'epopea pacifista che non possiede forze armate. Il Partito socialista (Copei) ha espresso la convinzione che debba essere fatto tutto il possibile per garantire la pace dell'America Centrale e per un regime libero in Nicaragua.

Il governo Somoza, intanto, sta gettando nella battaglia tutte le sue risorse per soffocare la rivolta guidata dai sandinisti.

A Leon, città natale del dittatore, nelle ultime ore la Guardia nazionale ha inviato reparti scelti, autobloccati ed elicotteri da combattimento. Ma sia a Leon, sia a Esteli e a Chinandega, i rivoltosi continuano la lotta, mentre a Managua, la capitale, le autorità preventano l'arrivo degli aerei esprime la «miseranda amicizia del Venezuela per il popolo e il governo del Nicaragua», un'epopea pacifista che non possiede forze armate. Il Partito socialista (Copei) ha espresso la convinzione che debba essere fatto tutto il possibile per garantire la pace dell'America Centrale e per un regime libero in Nicaragua.

Volontari americani  
per la Rhodesia

LONDRA — Un gruppo di trecento americani volontari per la Rhodesia ha fatto scalo all'aeroporto di Londra - Heathrow diretto a Salisbury. I 300 uomini sono comandati da un veterano del Vietnam, Giles Pace, di 34 anni.

Pace ha anche detto che la brigata affronterà la violenza con la violenza e che non c'è da vergognarsi ad ammettere questo. Egli ha aggiunto: «Se metteremo le mani sui guerriglieri saremo più che felici di sterminarli».

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

Stando a molti osservatori, per quanto concerne i riflessi sul piano internazionale, sembra escluso che la posizione del Portogallo — ingresso nella comunità europea, adesione all'Occidente e parallelo miglioramento del rapporto con i Paesi non-allineati e del blocco comunista — venga pregiudicata dalla prematura caduta di Nobre da Costa.

ROMA — Scritte e striscioni

contrari al regime sono comparsi sui muri e nelle piazze di numerose città bulgare il 9 settembre, in occasione del trentatreesimo anniversario dell'attuale regime. Lo hanno dichiarato ieri a Roma fonti dissidenti bulgare, le quali hanno precisato che le scritte sono comparse, in particolare, sulla piazza Lenin di Sofia, a Plovdiv, Burgas e Varna.

Le stesse fonti hanno affermato che tali azioni sono opera di militanti del «Movimento della resistenza», che, ispirati dall'attività del gruppo cecoslovacco di «Chara 77», ha intensificato negli ultimi mesi la propria attività.

Nella foto Ansa, la scritta «34 anni di schiavitù» a Sofia.

Protesta bulgara per il caso Markov





ALFA

AGENZIA IMMOBILIARE  
Viale S. Marco, 55  
Telefono 0481/41807  
MONFALCONE

**MONFALCONE** appartamenti in nuove palazzine 1, 2, 3 letto soggiorno letto soggiorno cucina bagno posto macchina 21 - 27 - 34 milioni contributi regionali già concessi. Minimo 25 milioni. Usati: 3 letto cucina soggiorno bagno garage 30 milioni, 2 letto soggiorno cucina bagno riscaldamento autonomo 24.000.000; San Nicolò, vera occasione alloggio con garage e cantina 27.000.000. Attici: centrale con mansarda 3 letto soggiorno cucina doppi servizi garage 35 milioni; altro 2 letto soggiorno cucina bagno (fraga 27 milioni). Appartamenti in prestigiosa palazzina 2 letto soggiorno cucina abitabile bagno garage. Appartamento arredato 2 camere soggiorno cucina doppi servizi terrazzo 32 milioni. Mansarda in nuova palazzina nel verde 3 letto soggiorno cucina bagno garage prezzo interessante. Appartamento 1 camera soggiorno cucina bagno doppi servizi 17.000.000-23.000.000.

**STARANZANO** centro appartamento 2 letto, soggiorno cucina doppi servizi garage cantina 26.000.000. In nuova palazzina pronta entrata 3 letto soggiorno cucina doppi servizi cantina garage 36.000.000. Altri 22.000.000-26.000.000. Contributo regionale. Villa lussuosa 130 mq triplici servizi grande garage taverna. Periferia villetta possibilità ricavare secondo appartamento 1.000 mq terreno 50.000.000.

**SAN CANZIAN D'ISONZO** 12.000 mq vigna prezzo trattabile.

**MARINA JULIA** appartamenti ammobiliati 14-18-21 milioni.

**RONCHI** appartamenti in villa quattro letto cucina abitabile soggiorno salotto stanza lavoro doppi servizi garage due cantine 50 milioni; villa bifamiliare tutti confort 55.000.000 per appartamento.

**TRIESTE** favoloso attico centrale adatto sede rappresentanza.

**DUINO** appartamento in nuova palazzina vista mare 37.000.000.

**CASTIONS DI STRADA** villa 2000 mq terreno due appartamenti più uno in mansarda 70.000.000.

**FOGLIANO** terreno edificabile progetto approvato.

**REDIPUGLIA** appartamento nuovo libero due camere soggiorno cucina bagno garage cantina 25.000.000.

**TURRIACO** appartamento 1 letto cucina bagno soggiorno 16.000.000 altro 2 letto cucina bagno soggiorno posto macchina 35.000.000.

**BEGLIANO** grande rustico possibilità ricavare quattro appartamenti 1500 mq terreno 38.000.000 trattabili.

**GRADISCA** appartamenti consegna Natale 2 letto soggiorno cucina bagno ripostiglio terrazzo garage giardino orto privato.

**GORIZIA** appartamento tre camere letto soggiorno cucina bagno garage giardino 42.000.000. Altro signorile 50.000.000.

**CORMONS** appartamenti in costruzione sulla statale Udine-Gorizia. Prezzi bloccati 1 - 2 letto cucina abitabile soggiorno bagno garage cantina. Nostro personale sul posto sabato mattina.

**FIUMICELLO** in nuovo residence pronta consegna e in costruzione con 2 o 3 letto taverna e garage. Vere occasioni. Nostro personale sul posto sabato e domenica mattina.

**AIELLO** rustico con 800 mq terreno 18.000.000 trattabili.

**DUINO** fronte strada caseggiato con parcheggio adatto qualsiasi attività commerciale.

**MONFALCONE** alla periferia grande caseggiato attualmente adibito ristorante 2800 mq. Inoltre disponiamo di alberghi ristoranti nelle Tre Venezie.

**DOLOMITI** o alta montagna acquistiamo pensione in località avviata.

**AVVISO AI SIGNORI CARICATORI**

**Servizio Container Europa-Sud Africa**

La Ignazio Messina & C. S.p.A., Compagnia aderente alla Conferenza Europa Sud Africa, dopo avere mantenuto, per lunghi anni, collegamenti marittimi tra il Mediterraneo ed il Sud Africa, ha deciso la propria partecipazione al Servizio Container Europa-Sud Africa.

Sarà così in grado di offrire alla sua clientela servizi tecnologicamente avanzati con navi portacontainer.

La Ignazio Messina manterrà la propria organizzazione agenziale tanto in Europa quanto in Sud Africa e continuerà la stretta collaborazione già esistente con il Lloyd Triestino e la Saffma-rinc.

Segue da pagina 14

850 special 1971 uniproprietario, inusitata, motore km 25.000 e 850 normale lire 250.000 vendonsi. Telefono 793578.

124 berlina 1997 ottime condizioni vendo, lire 450.000. Tel. 793578.

127 occasione vendo. Via della Valle 6. 16900 Q

131 familiare, 5000 chilometri, ancora garanzia vendo lire 4.400.000 trattabili. Tel. 810319 ore pasti.

132 GLS 1000, 1976, 21.000 chilometri, garanzia, vendo anche permutando. Tel. 569529 ufficio.

850 coupé 4 fari bellissima garanzia vendesi. Viale Miramare, Citroen. Tel. 414187.

16900 Q

CEDESI falegnameria artigiana attrezzata con macchinari. Scrivere a Publikompass n. 30-H 34100 Trieste. 16886 R

CEDESI negozio incluso muri super centralissimo adattissimo attività calzaturiera o abbigliamento per la sua posizione commerciale e di passaggio, mq 200 circa incluso 1 piano lire 180 milioni, prendi contatto solo con grossa azienda, cestinati per tempo. Scrivere a Publikompass cassetta n. 32-H 34100 Trieste.

16907 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

CEDESI negozio tab. XII, zona centrale rimesso a nuovo con o senza inventario. Tel. 572175 793107.

LAVASECCO vendesi. Telefono 211618. 16950 R

LAVASECCO vendesi, rivolgersi ditta «Arenas», via D'Alviano 31/1. Tel. 741479 da lunedì. 16991 R

# BEDFORD CF DIESEL

## "il piccolo di qualità"



### Provalo subito compralo subito. SUBITO: ti conviene!

Qualità nel motore, Opel Diesel 2067 cc. 65 CV. Qualità nella linea e nelle prestazioni. I costi d'acquisto e di esercizio più convenienti. Una gamma completa: promiscuo nave posti, furgone, autotelaio ed autocarro da 10 a 20 q.li di portata. Robustezza, durata, affidabilità. Garanzia 1 anno senza limiti di percorrenza.

Informazioni e prove presso la capillare rete dei concessionari Bedford General Motors.

### BEDFORD CF: i piccoli per guadagnare



AI SIGNORI CARICATORI E SPEDIZIONIERI

**Mediterranean Far East Container Service**

Le seguenti Compagnie di Navigazione facenti parte del M.F.E.C.S.:

Compagnie Marittime des Chargeurs Reunis - Paris; Flotta Laro - Napoli; Lloyd Triestino - Trieste; Mitsui Osk Lines - Tokyo; Nippon Yusen Kaisha - Tokyo; annunciano l'entrata nel servizio della sesta nave «Alemania Express» capace di trasportare 1462 container da 20' che si affianca alle cinque navi «full containers» già in servizio: «Chevalier Valbelles», «Hakata Maru», «Mediteranea», «Mont Blanc Maru», «Nipponica».

Ci permetterà di offrire un servizio diretto più regolare e frequente con partenze ogni dieci giorni dai porti mediterranei di Barcellona, Fos, Genova, Trieste per i porti dell'Estremo Oriente di Singapore, Hongkong, Tokyo, Kobe, Kellung, Port Kelang e viceversa.

Le partenze per il primo viaggio della m/n «Alemania Express» sono previste da Barcellona il 27.9, da Fos il 29.9, da Genova il 2.10, da Trieste il 5.10.

**AFARONE** intermediari vendesi salone due camere servizi possibilità mutuo via Navali telefonare sabato dopo ore 12 e domenica tutto il giorno al 213224.

**APPARTAMENTI** soleggiati panoramicamente vista mare, via Rio Coroglio vende impresa Bettio, giornalmente visita sul posto, sabato dalle 9 alle 12.

**APPARTAMENTO** Grado Pineta vendesi. Telefonare 93171 - 93568.

**APPARTAMENTO** libero da due stanze soggiorno cucinino via Giulia con tutti i comforts vendesi 24.000.000 trattabili. Tel. 783060.

**APPARTAMENTO** I piano 400 mq da restaurare in vecchia palazzina di tre appartamenti, zona Besenigo con piccolo giardino uso esclusivo altro comune vendesi libero 23 milioni. Scrivere a Publikompass cassetta n. 28-H 34100 Trieste. 16882 R

**APPARTAMENTO** vendesi inizio Sciala Santa due stanze soggiorno cucinino vista mare garage. Telefonare 733896 dopo 20.30.

**AURISINA** 2 edifici con alloggi e laboratorio con piazzale mq 1800 zona industriale 35 milioni. AGENZIA DOMUS, Monfalcone 72623.

**CADORNA** 14 press! (MARINA) COUPATO 3 stanze, cucina, bagno, 14.000.000. MINIMO CONTANTI 7.000.000. MAN. SARDE occupata 3 stanze, cucina camerino per bagno 9 milioni. MINIMO CONTANTI 4.500.000. VISITARE FERIALE SUL POSTO ORE 15.30-16.30. Informazioni tel. 750777.

16648 S

**IMPRESA** Manente vende direttamente in cantiere via Conti 12 ogni sabato ore 10-12 appuntamenti varie grandezze mutui regionali informazioni. Telefono 734257. 16940 S

**MONFALCONE** villetta 2 camere, soggiorno, cucina abitabile, wc, 2 stanze con cantina, giardino 400 mq 30.000.000 trattabili. AGENZIA DOMUS, Tel. 72623.

**PRIVATO** vende intermediari appartamento libero abitabile zona Garibaldi, IV, bizzante servizi riscaldamento ascensore poggioli panoramici. Telefonare 747875. Visita trattabile domenica lunedì mattina. 17015 S

**PRIVATO** vende appartamento in palazzina salone 2 stanze bagno cucina poggiolo posto macchina consegna maggio 79, tel. 826771. 16745 S

**CADORNA** 14 MANSARDA LIBERA da RESTAURARE OCCASIONE 11.000.000, 3 stanze, cucina, possibilità bagno. MINIMO CONTANTI 5 milioni. VISITARE FERIALE SUL POSTO ORE 15.30-16.30. Informazioni tel. 750777.

**CERCASI** per acquisto, se occasione, appartamento 3-4 stanze. 767790. 16918 S

**ELEGANTI**, pronta consegna, via Matteotti n. 5, appartamenti di varie dimensioni, disponibilità attici con mansarda, tutti i servizi centralizzati, garage. Mutuo accordato. Facilitazioni di pagamento. Visite sul posto dalle 10.30 alle 12 e dalle 15 alle 17. 1/8 S

**GRADO** Pineta vendonsi appartamenti con 1-2 camere, soggiorno, arredati e no. Città Giardino vendonsi appartamenti in costruzione possibilità mutuo. Immobiliare italiana. Grado tel. (0431) 81888 - 82384. 854 S

**IMPRESA** Manente vende direttamente in cantiere via Conti 12 ogni sabato ore 10-12 appuntamenti varie grandezze mutui regionali informazioni. Telefono 734257. 16940 S

**MONFALCONE** villetta 2 camere, soggiorno, cucina abitabile, wc, 2 stanze con cantina, giardino 400 mq 30.000.000 trattabili. AGENZIA DOMUS, Tel. 72623.

**PRIVATO** vende intermediari appartamento libero abitabile zona Garibaldi, IV, bizzante servizi riscaldamento ascensore poggioli panoramici. Telefonare 747875. Visita trattabile domenica lunedì mattina. 17015 S

**PRIVATO** vende appartamento in palazzina salone 2 stanze bagno cucina poggiolo posto macchina consegna maggio 79, tel. 826771. 16745 S

**PRIVATO** scambia appartamento grande signorile soleggiato vista terrazzo con uno più piccolo 70-80 metri vista scogliata ed eventuale posto macchina, tel. 723848. 16851 S

**RAVASCLETTO** appartamenti in palazzina panoramici finiture accurate prossima consegna possibilità mutuo agenzia 2G Centro, Tel. 64235 10-12 - 16-18. 16641 S

**ROMANS** vendesi terreno agricolo mq 15.000. Telef. (0432) 929504. 633 S

**SI** vende appartamento al III piano in Via Giglio Padova n. 9, libero da oggi rivolgersi al medesimo indirizzo. 16954 S

**TERRENO** zona Opicina bellissima mq 10.000 adatto costruzione impianti, lire 2500 al mq vendesi. Telefonare 738641.

**ULTIMI** appartamenti varie grandezze edilizia economica popolare «Poggi paese» mutuo 4 per cento vende Maximil, via S. Caterina 3. 17004 S

**VENDO** affitto posto macchina coperto adatto ricovero roulotte. Telefonare 569856. 17013 S

**VIA SORGENTE** 3, pressi (CAR. DUOD) occupati 2 stanze, cucina, wc 8.000.000. MINIMO CONTANTI 4.000.000 vendonsi. VISITARE FERIALE SUL POSTO ORE 10.30-12. Informazioni tel. 750777. 16648 S

**ANIMALI** Lire 220 per parola

**CUCCIOLI** pastori tedeschi e adulti addestrati vendo e addestrando cani tutte le razze, via Cesare Rossi 53. 16743 W

**SLOUGH** figli campioni ottimi guardia e difesa vendesi. Tel. 756354. 17017 Z

**ROULOTTE, NAUTICA, SPORT Z** Lire 200 per parola

A Grado affitto posto macchina coperto deposito invernale roulotte. Telefonare (0481) 99763 sera. 624 Z

**ACCESSORIATISSIMA** motina Gobbi 599 anno 1978 guida senza patente vendo, tel. (0481) 99763 sera. 624 Z

**ARCA** concessionario esposizione deposito, noleggi motorcaravan, roulette, occasionisti me caravan usate. Via Rio Priario 2, sabato aperto 9-12, 15-18. 16876 Z

**AUTONAUTICA** Roiano ancora prezzi 1977 su tutti motori Omab-Carristi miscela 1 per cento, fuoribordo diesel e jet. Piazzola tra i Rivi, via Barbargia. Telefono 410456. 16941 Z

**BARCA** vela vetroresina Comet 7.70 vendo occasione. Telefono 774309. 16900 Z

**CABINATO** metri 8 pronto alla boa con ormeggio Sacchetta vende privato occasione. Tel. 410456 - 410452. 16941 Z

**CALIFE** cabinato vetroresina vela entrobordo accessorizzato vendendo 7.500.000. Telefonare al 746870. 16866 Z

**CAMPER** Trieste strada per Basovizza 6 (Facononi), noleggi allestimenti kit rimessaggio autocase. 16963 Z

**MARE SPORT NAUTICA** Sistiana 54. Telefono 209231. Vendita barbe nuove da metri 2,50, 2,70, 3,80 al prezzo dell'usato pilotina e motoscafi Vega, pilotine Acquaviva 6 metri da completare. 17002 Z

**MARE SPORT NAUTICA**, Sistiana 54, telefono 209231. Vendita motoscafi usati: Shetland metri 5,40 cabinato motore 85 Hp Chrysler, Star Croft metri 8 motori 2x130 Hp Volvo Penta anno 1978, Coronet 24 piedi motori 2x130 Hp Volvo Penta anno 1972. 17002 Z

**MOTORSAILER** vetroresina 74 m 10,50, Volvo Penta diesel 36 Hp, cabina di poppa, doppi servizi, dotatissima, 25 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**OCCASIONE** vendesi roulotte m 5, veranda nuova. Motoscafo 65 HP, 6 posti con carrello 6.500.000. Tel. 815219, 820775. 16876 Z

**PILOTINA** Sonny Vega m 7,20 Volvo 25 Hp diesel vendesi. Tel. 0481 - 81257. 626 Z

**SCIALUPPA** tugata 7,80 diesel 12 Hp, wc, lavello, cucina, frigo, superaccessoriata dotazioni, posto barca. 0481 - 43134 ore pasti. 884 Z

**VELA** Holiday 27 m 8,80 diesel entrobordo 10 Hp, 5 vele, perfettamente attrezzata, 11 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VELA** mogano e teak, 2 alberi m 10,40, Farman diesel 20 Hp, cabina di poppa, doppi servizi, dotatissima, 25 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VENDO** Snaphs 31 Barberis, attrezzato crociera regata, diesel 30 Hp, strumentazione 10 vele, eventuale ormeggio. Tel. 568038 lunedì dopo le 14. T.A. 2291 Z

**VENDO** vela Almadira 8,80 entrobordo Albin completa per navigazione d'altura o permuta con barca motore 10 metri. Telefonare 0481 - 73229. 687 Z

**PILOTINA** Sonny Vega m 7,20 Volvo 25 Hp diesel vendesi. Tel. 0481 - 81257. 626 Z

**SCIALUPPA** tugata 7,80 diesel 12 Hp, wc, lavello, cucina, frigo, superaccessoriata dotazioni, posto barca. 0481 - 43134 ore pasti. 884 Z

**VELA** Holiday 27 m 8,80 diesel entrobordo 10 Hp, 5 vele, perfettamente attrezzata, 11 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VELA** mogano e teak, 2 alberi m 10,40, Farman diesel 20 Hp, cabina di poppa, doppi servizi, dotatissima, 25 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VENDO** Snaphs 31 Barberis, attrezzato crociera regata, diesel 30 Hp, strumentazione 10 vele, eventuale ormeggio. Tel. 568038 lunedì dopo le 14. T.A. 2291 Z

**VENDO** vela Almadira 8,80 entrobordo Albin completa per navigazione d'altura o permuta con barca motore 10 metri. Telefonare 0481 - 73229. 687 Z

**PILOTINA** Sonny Vega m 7,20 Volvo 25 Hp diesel vendesi. Tel. 0481 - 81257. 626 Z

**SCIALUPPA** tugata 7,80 diesel 12 Hp, wc, lavello, cucina, frigo, superaccessoriata dotazioni, posto barca. 0481 - 43134 ore pasti. 884 Z

**VELA** Holiday 27 m 8,80 diesel entrobordo 10 Hp, 5 vele, perfettamente attrezzata, 11 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VELA** mogano e teak, 2 alberi m 10,40, Farman diesel 20 Hp, cabina di poppa, doppi servizi, dotatissima, 25 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VENDO** Snaphs 31 Barberis, attrezzato crociera regata, diesel 30 Hp, strumentazione 10 vele, eventuale ormeggio. Tel. 568038 lunedì dopo le 14. T.A. 2291 Z

**VENDO** vela Almadira 8,80 entrobordo Albin completa per navigazione d'altura o permuta con barca motore 10 metri. Telefonare 0481 - 73229. 687 Z

**PILOTINA** Sonny Vega m 7,20 Volvo 25 Hp diesel vendesi. Tel. 0481 - 81257. 626 Z

**SCIALUPPA** tugata 7,80 diesel 12 Hp, wc, lavello, cucina, frigo, superaccessoriata dotazioni, posto barca. 0481 - 43134 ore pasti. 884 Z

**VELA** Holiday 27 m 8,80 diesel entrobordo 10 Hp, 5 vele, perfettamente attrezzata, 11 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VELA** mogano e teak, 2 alberi m 10,40, Farman diesel 20 Hp, cabina di poppa, doppi servizi, dotatissima, 25 milioni, Meta Mare, 0421 - 81957. 05282 Z

**VENDO** Snaphs 31 Barberis, attrezzato crociera regata, diesel 30 Hp, strumentazione 10 vele, eventuale ormeggio. Tel. 568038 lunedì dopo le 14. T.A. 2291 Z

**VENDO** vela Almadira 8,80 entrobordo Albin completa per navigazione d'altura o permuta con barca motore 10 metri. Telefonare 0481 - 73229. 687 Z